book designed by Hideki Satomi @YOTUBA SUTAZIO

よつばと!
10
あずまきよひこ

C102-10
電撃コミックス

YOTSUBA&!
KIYOHIKO AZUMA

9784048701433
1929979006006

ISBN978-4-04-870143-3
C9979 ¥600E

ASCII MEDIA WORKS
発行●アスキー・メディアワークス
定価：本体600円 ※消費税が別に加算されます
雑誌 49062-73

►DENGEKI COMICS

GUNSLINGER GIRL❶〜⓬	相田 裕
苺ましまろ❶〜❻	ばらスィー
よつばと！❶〜⓾	あずまきよひこ
こはるびより❶〜❻	みづきたけひと
真月譚 月姫 ❶〜❾	佐々木少年
灼眼のシャナ❶〜❽	笹倉綾人／高橋弥七郎
かみちゅ！全2巻	鳴子ハナハル／ベサメムーチョ
シャイナ・ダルク〜黒き月の王と蒼翳の月の姫君〜全4巻	絲賀ゆかり／中山文十郎
乃木坂春香の秘密❶〜❹	深山靖田／五十嵐雄策
とある科学の超電磁砲❶〜❺	冬川 基／鎌池和馬
マブラヴ オルタネイティヴ❶〜❸	蒔島 梓／アージュ
とらドラ！❶〜❸	絶叫／竹宮ゆゆこ
天元突破グレンラガン❶〜❻	森 小太郎／GAINAX
我が家のお稲荷さま。❶〜❻	松風水蓮／柴村 仁
ef − a fairy tale of the two.❶〜❸	雅 樹里／御影・鏡 遊
ケメコデラックス！❶〜❸	いわさきまさかず
森口織人の帝王学 全2巻	真田 鈴／おかゆまさき
デウス×マキナ❶〜❸	烏丸 渡
WHITE ALBUM❶〜❸	阿倍野ちゃこ／アクアプラス
アスラクライン❶〜❹	あきづきりょう／三雲岳斗
こいこい★生徒会❶〜❷	あらきかなお
ホーロロギオン❶〜❸	乃花タツ／花田十輝
魔法使い(♂)と弟子(♀)の不適切なカンケイ❶〜❸	紺矢ユキオ
れでぃ×ばと！❶	猫屋敷ねこ丸／上月 司
百花繚乱 戦国乙女❶〜❷	しなのゆら／白組
天乞 -あまごい-❶〜❷	ていか小鳩
大奥チャカポン！❶〜❷	まいたけ
ティンクル☆くるせいだーす GoGo! 全2巻	ヒジキ／Lillian
電撃ネコミミ侍	箱崎あきら
姫の泪は止まらない	あきづきりょう
ジャグリ❶	裏藤沖人
マブラヴ オルタネイティヴ トータル・イクリプス❶	イシガキタカシ／吉宗鋼紀(アージュ)
ラプアレルゲン❶	桂遊生丸／あかほりさとる
ソ・ラ・ノ・ヲ・ト❶	神馬耶樹／Paradores
車輪の国、向日葵の少女❶	宇佐美渉／あかべぇそふとつう
おおかみかくし 〜深緋の章〜❶	夜野みるら／コナミデジタルエンタテインメント
のりタマ❶	オオツカマヒロ
オオカミさんと七人の仲間たち❶	珠洲城くるみ／沖田 雅
プリンセスラバー!	しゅー／Ricotta/COMFORT

ぐらぐら！ 10

あずまきよひこ

C102-10

電撃
コミックス

ひつじ!

10

あずまきよひこ

YOTSUBA&!

KIYOHIKO AZUMA

第63話 よつばと あそぶ 003

第64話 よつばと ホットケーキ 031

第65話 よつばと ジャンボ 067

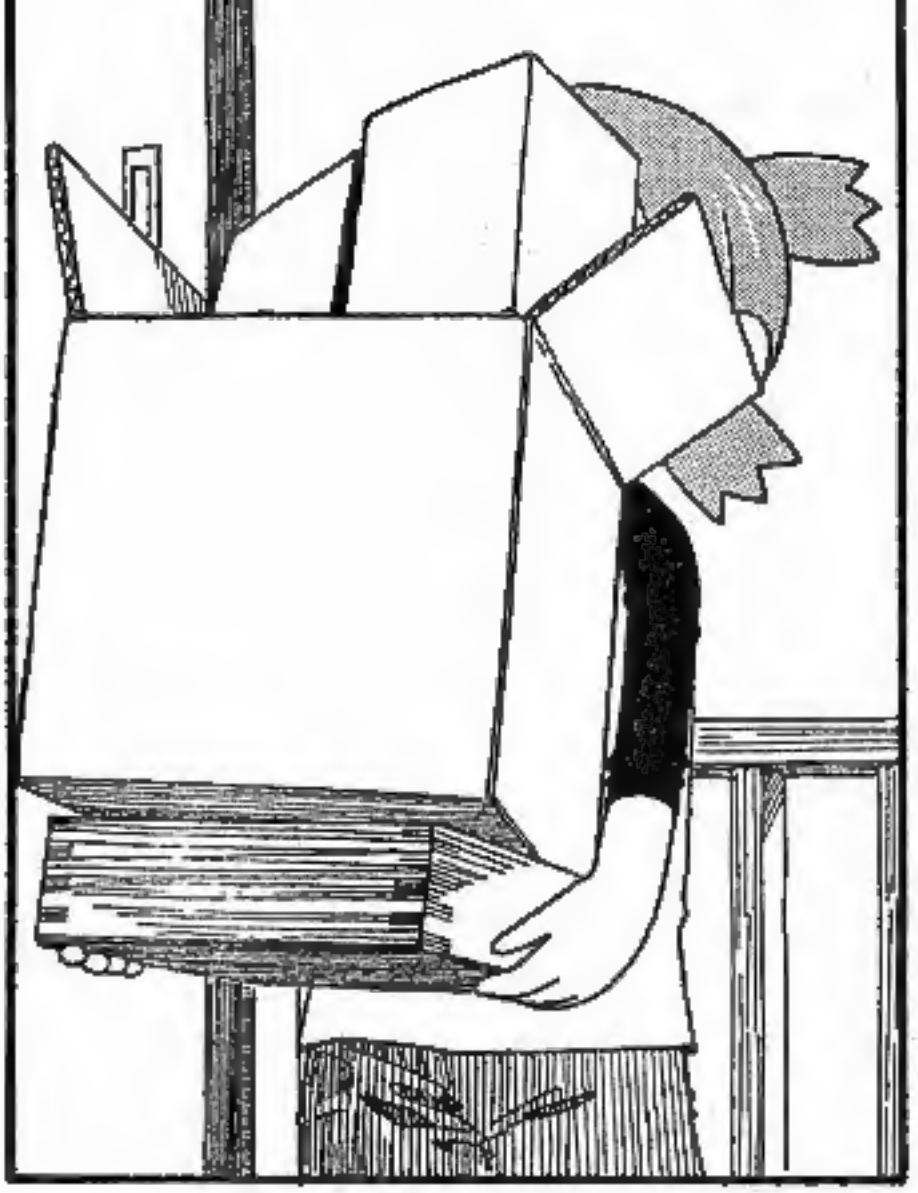
第66話 よつばと でんきや 093

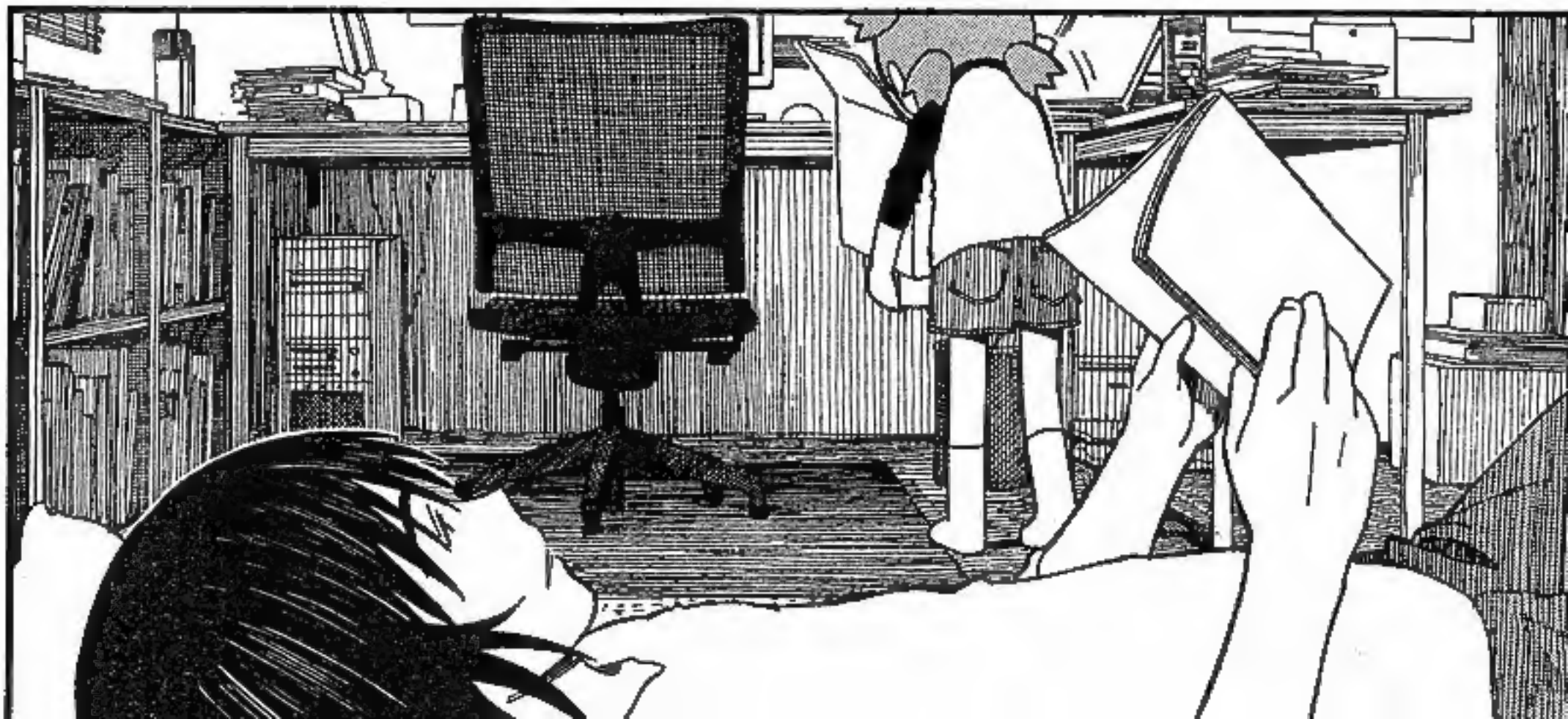
第67話 よつばと かでん 109

第68話 よつばと うそ 137

第69話 よつばと さいかい 173

WHAT'S DADDY DO IN HIS WORKROOM...?





THIS IS MY HOUSE HERE, OKAY?

HUH!?

Today is always the most interesting day.

dajaki!

CH. 63 - YOTSUBA & PLAYING

WELCOME TO YOTSUBA'S HOUSE!

COME IN!

!

◆Calendar and Vol. 9 on sale Nov. 27!

KIYOHIKO AZUMA

CHOP
CHOP

CHOP
CHOP
CHOP

CHOP
CHOP
CHOP
CHOP

BWSSSH!

LUNCH.

WHAT ARE YOU MAKING THERE?

HMM?

WOW, THAT SURE SMELLS GOOD!

DADDY! SAY, "WOW, THAT SURE SMELLS GOOD!"

TUNK TUNK

TUNK TUNK

WAIT JUST A LITTLE LONGER. IT'LL BE DONE ANY MINUTE!

WELL, TOFU WAS ON SALE TODAY!

SO WE HAVE...

WHAT'S ON TODAY'S MENU?

ALL DONE!

...AND SALIRY...

...CORN ON THE COB...

...CORN SOUP...

...OH-HO.

HERE YOU GO!

...FOR TODAY'S MEAL!

CHOMP CHOMP.

OMPF OMPF OMPF!

THANK YOU FOR THE FOOD!

THANK YOU FOR THE FOOD!

THANK - YOU - FOR - THE - FOOD!

AAAH, WHAT A PAIN, WHAT A PAIN.

BWSSH!

WASH THE DISHES, WASH THE DIESHES.

GOOD MORN-ING!

GOOD MORNING.

ZZZZ

GOOD NIGHT!

GOOD NIGHT.

WHAT, IS YOUR PLACE POOR?

CORN SOUP AND

GRATED DAIKON.

WHAT'S FOR BREAK-FAST?

CHOP CHOP CHOP

I'M MAKING BREAKFAST THIS TIME

I'M IN THE MIDDLE OF WORK, SO JUST ONCE

I'LL HIDE, AND YOU CAN BE "IT". OKAY, DADDY?

HMMM?

OH YEAH! DADDY, WILL YOU PLAY HIDE AND SEEK?

...AND THEN...

COUNT "ONE, TWO, THREE, FOUR..." UP TO TEN...

OKAY, DADDY...

HM !?

...MAKE A HOUSE LIKE THIS.

READY, GO!

ALL RIGHT, I'M GONNA HIDE, SO LOOK FOR ME, OKAY!?

...ONE...

...TWO...

...THREE...

...FOUR...

...FIVE...

...SIX...

...SEVEN...

...EIGHT...

NINE

TEN

.....

I'M READY!

THEN MAKE A HOUSE...

I DON'T GET THESE RULES.

THE KITCHEN ...?

THE BEDROOM ...?

NOW, WHERE COULD YOTSUBA BE?

AH HA HA HA! NO, NOT THERE!

THE TV ROOM...?

AH HA HA HA HA HA!

NOW WHAT'S THIS?

AH HA HA HA!

I'M NOT IN HERE!

WHAT COULD BE IN HERE?

WHEN I'M DONE, MAYBE WE'LL GO TO THE PARK TO PLAY.

IN ABOUT AN HOUR.

LET ME SEE...

WILL YOUR WORK BE DONE SOON, DADDY?

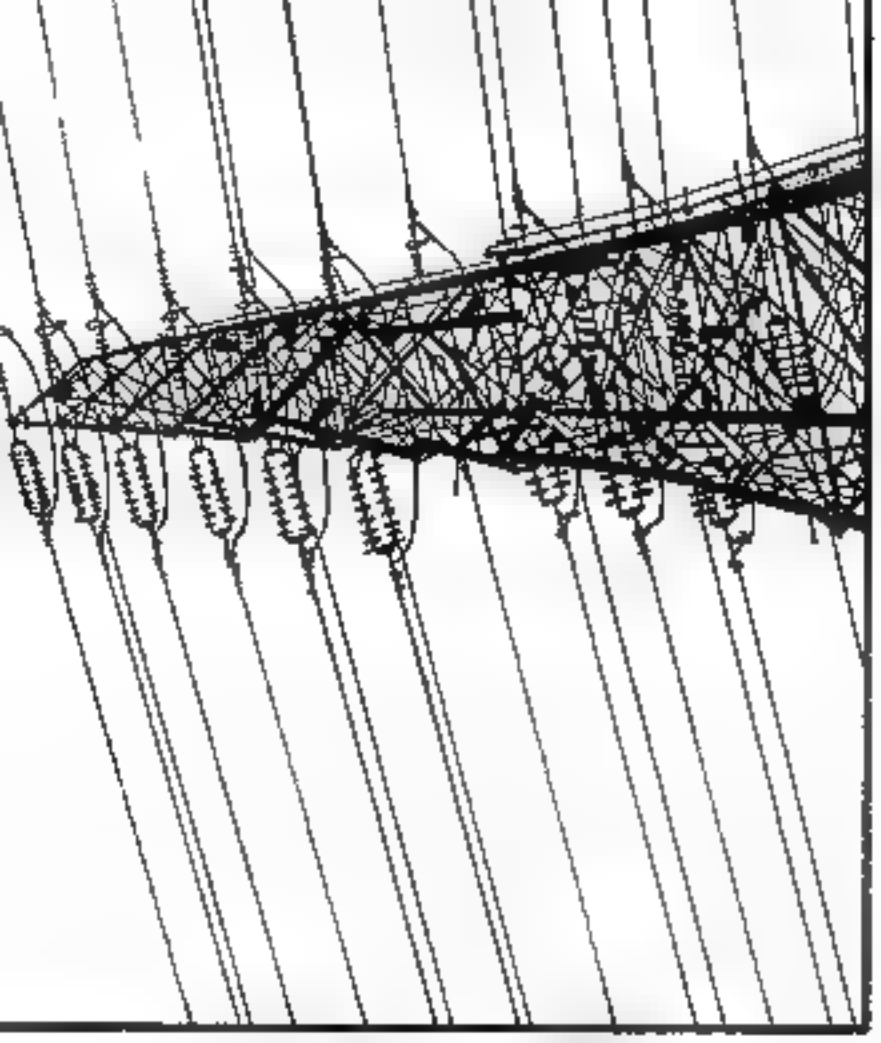
WE'RE GOING TO THE PARK!

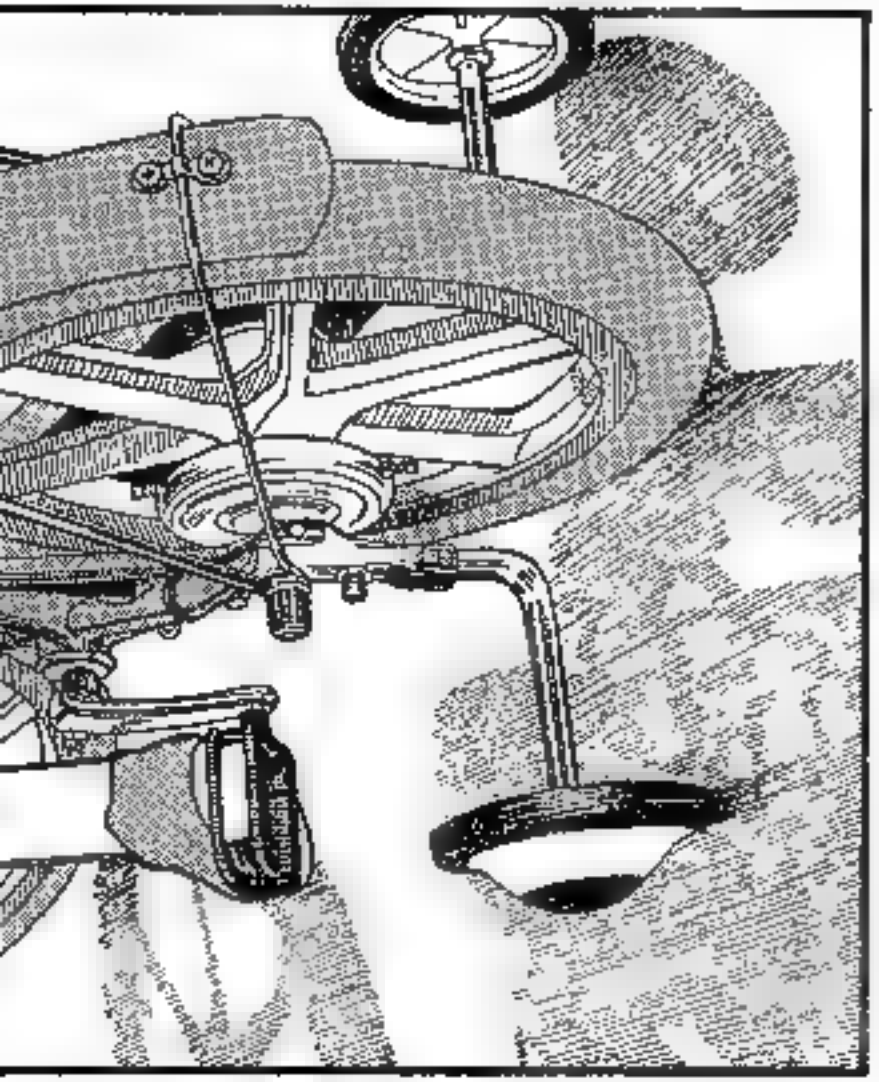
YEAH, BY BIKE, SINCE WE'RE GOING ON ERRANDS TOO.

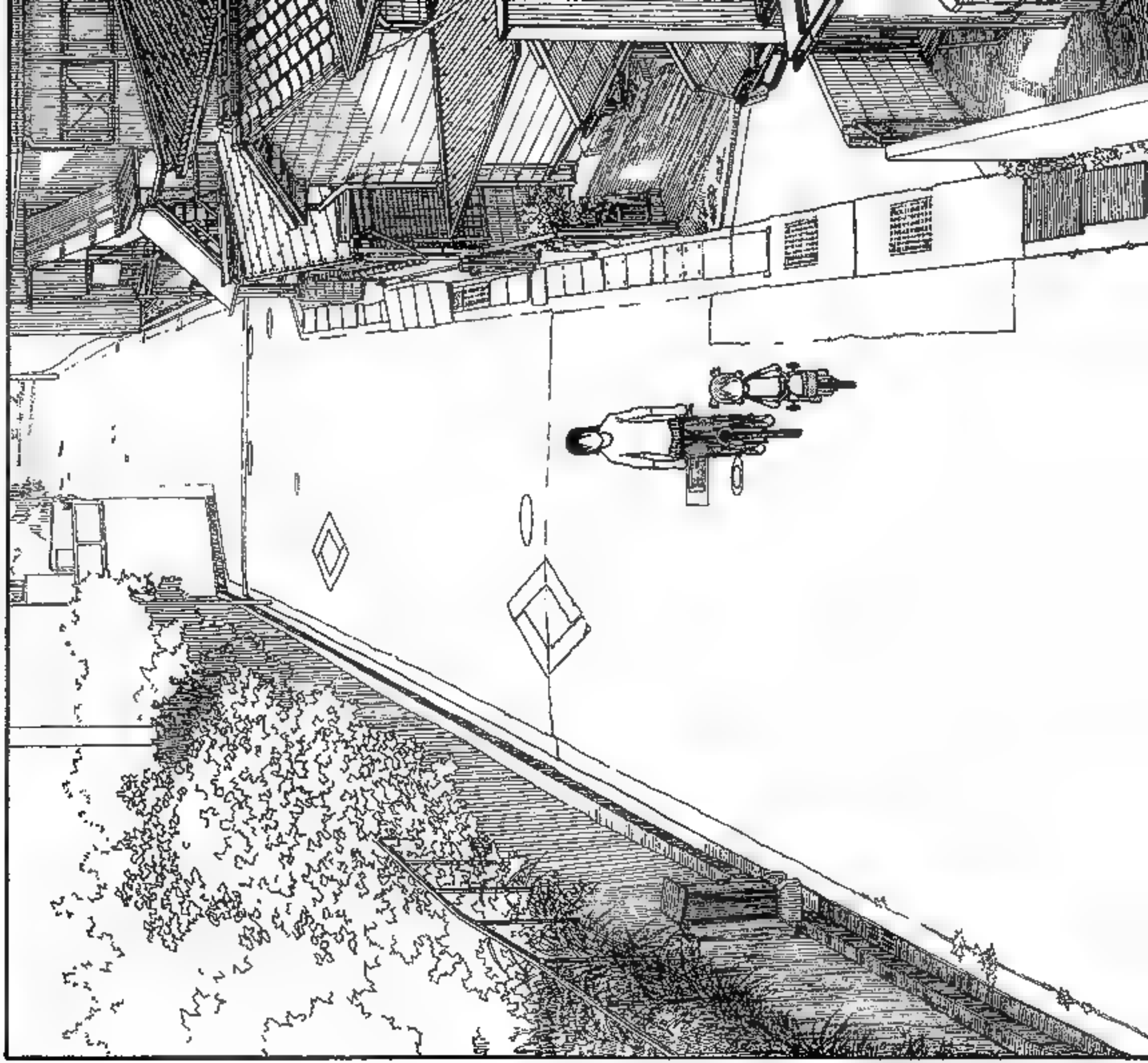
WE'RE GOING BY BIKE?

NICE DAY OUT.

SKRRRT







THE FIELDS ARE ALL BARE HERE.

THAT'S 'CAUSE THE HARVEST IS OVER.

THAT HOUSE IS FINISHED.

YEAH, IT WAS JUST A FRAME NOT LONG AGO.

OVER HERE, DADDY!

SIT HERE!

YOU'RE "IT", RIGHT, DADDY?

"IT"?

AH HA HA HA!

I CAN'T SIT HERE!

OH-HO.

...AND MATCH YOUR SWING'S SWAYING TO MY SWING'S!

IF YOU'RE "IT", YOU CHASE AFTER ME...

ONCE WE MATCH, WHOEVER KICKS HIS SHOE OFF THE FARTHEST WINS!

HUH!? FOR REAL!?

!

WHOA!

WOW!

YOU MATCHED ME!

OKAY, WATCH THIS...

IT WENT ALL THE WAY TO THE ELEPHANT!

A NEW RECORD!

WHOAA!

WWAF

OKAY ...

AAH! IT WENT STRAIGHT UP!

AH HA HA HA!

THUD

FOR REAL!?

OKAY, NOW, WHOEVER PUTS ON THEIR SHOE THE FASTEST WINS!

?

HAAA!

AH HA HA HA!

+++

AH HA HA HA! I WIN!

WOW, YOU'RE SLOW!

E-E-E-
NA-A-A-!

IT'S
ENA!

HEY,
HELLO
THERE.

HELLO!

LIMMM,
SWING SHOE
TAG!

WHAT
ARE YOU
DOING?

ENA,
LET'S DO
SOME
HERRING!

OKAY,
LET'S!

HERE
WE GO!

HERRING?

TOMP

OH, NICE ONE!

PASH

POMP

OOOH!

PONK

ONE MORE TIME!

OH, HEADING!

THIS ONE'S A HIGH ONE!

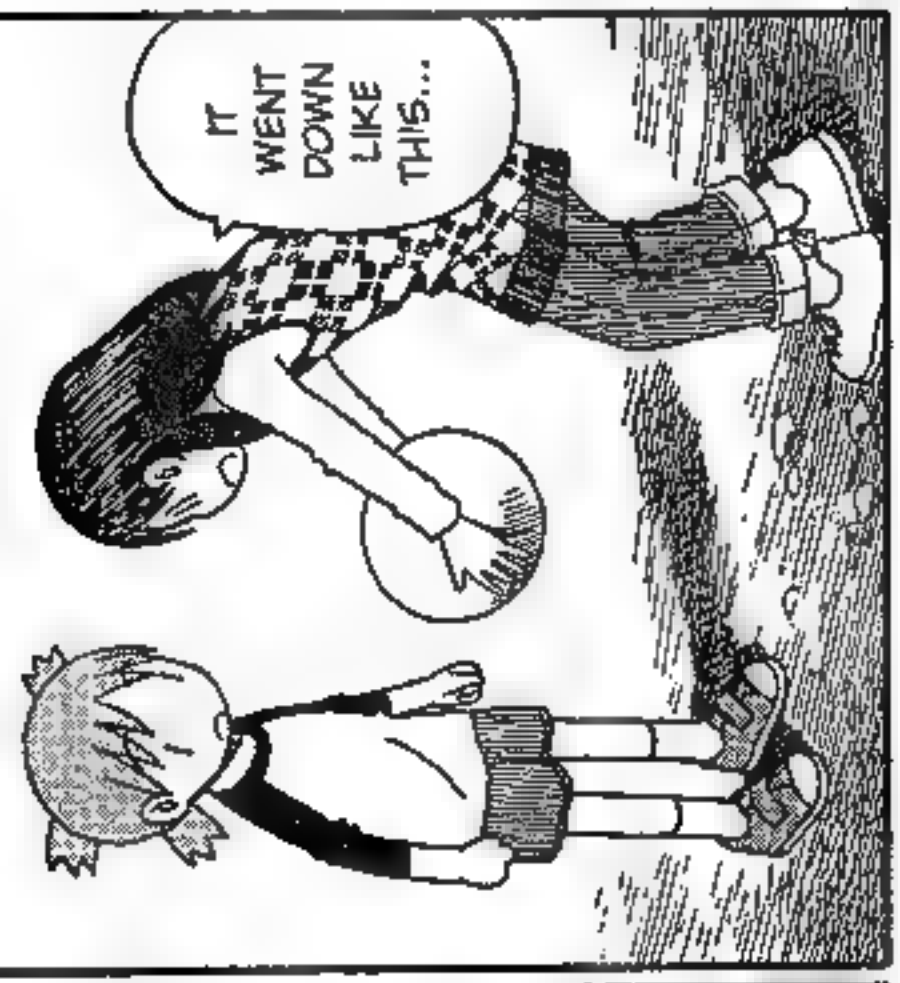
HUP!

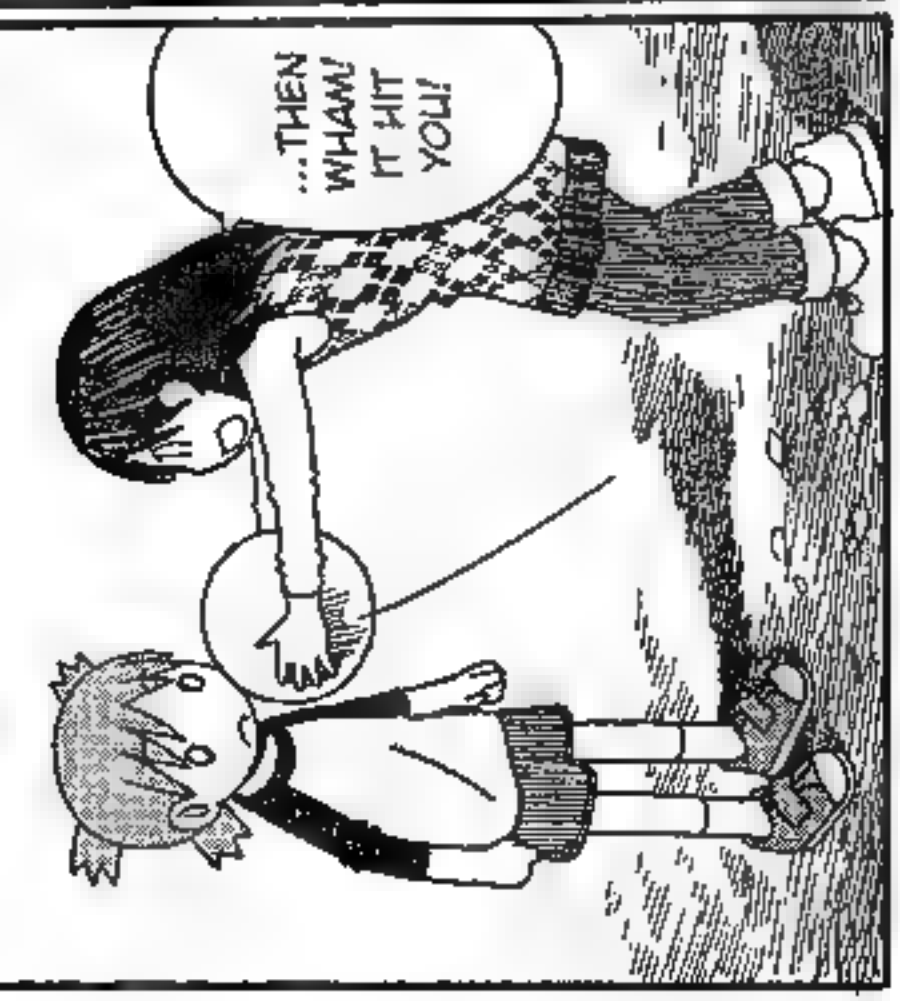
PAM

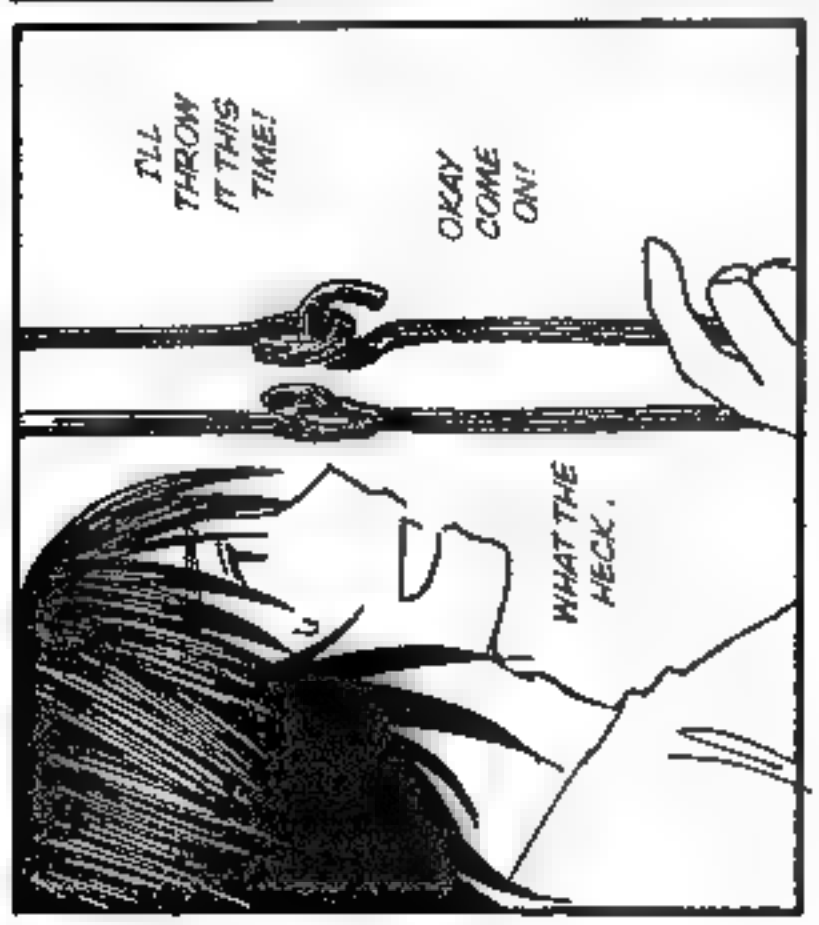
AH HA HA HA HA!

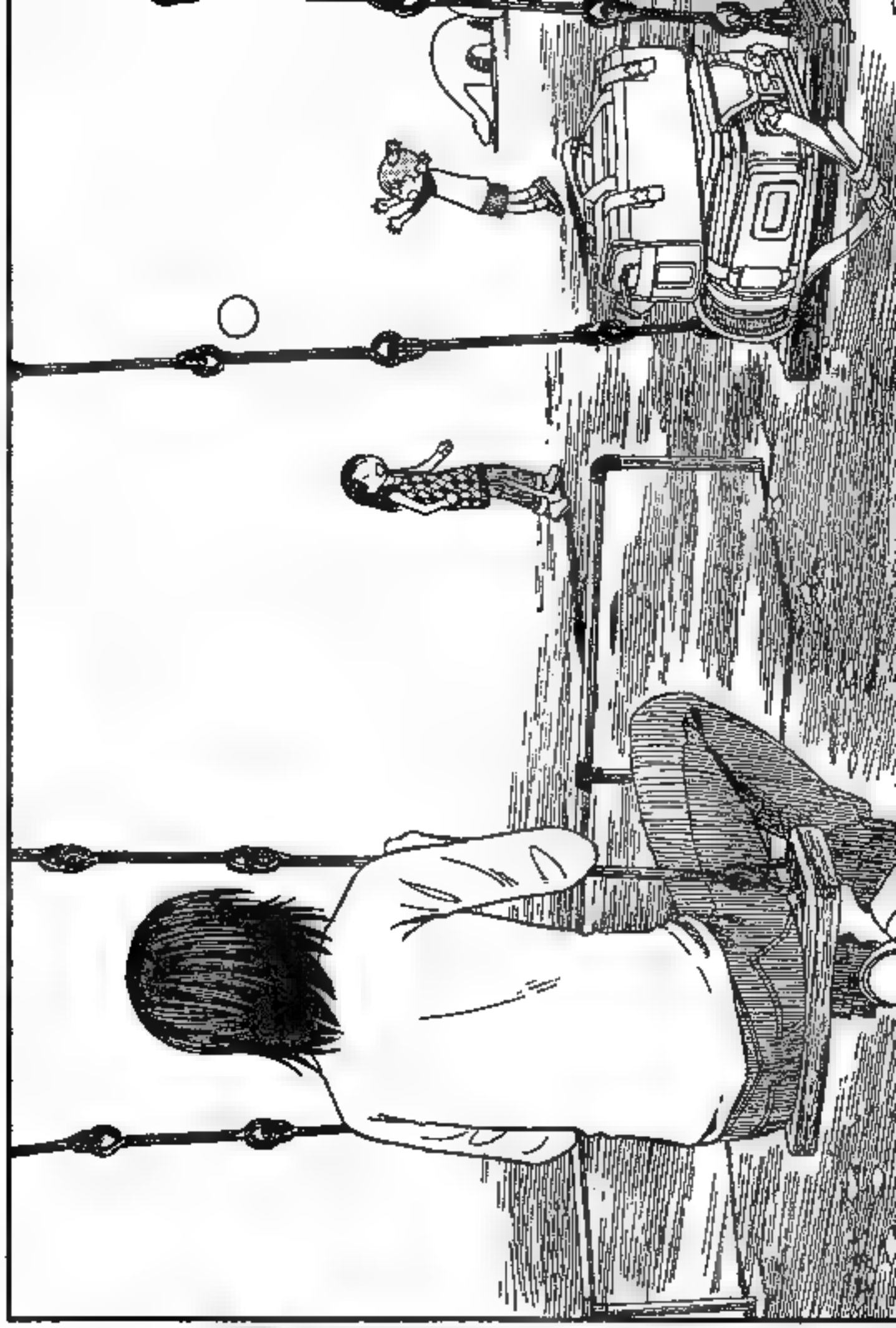
!?

IT'S FUN JUST FOR KIDS THAT GROWN-UPS WOULDN'T UNDERSTAND.

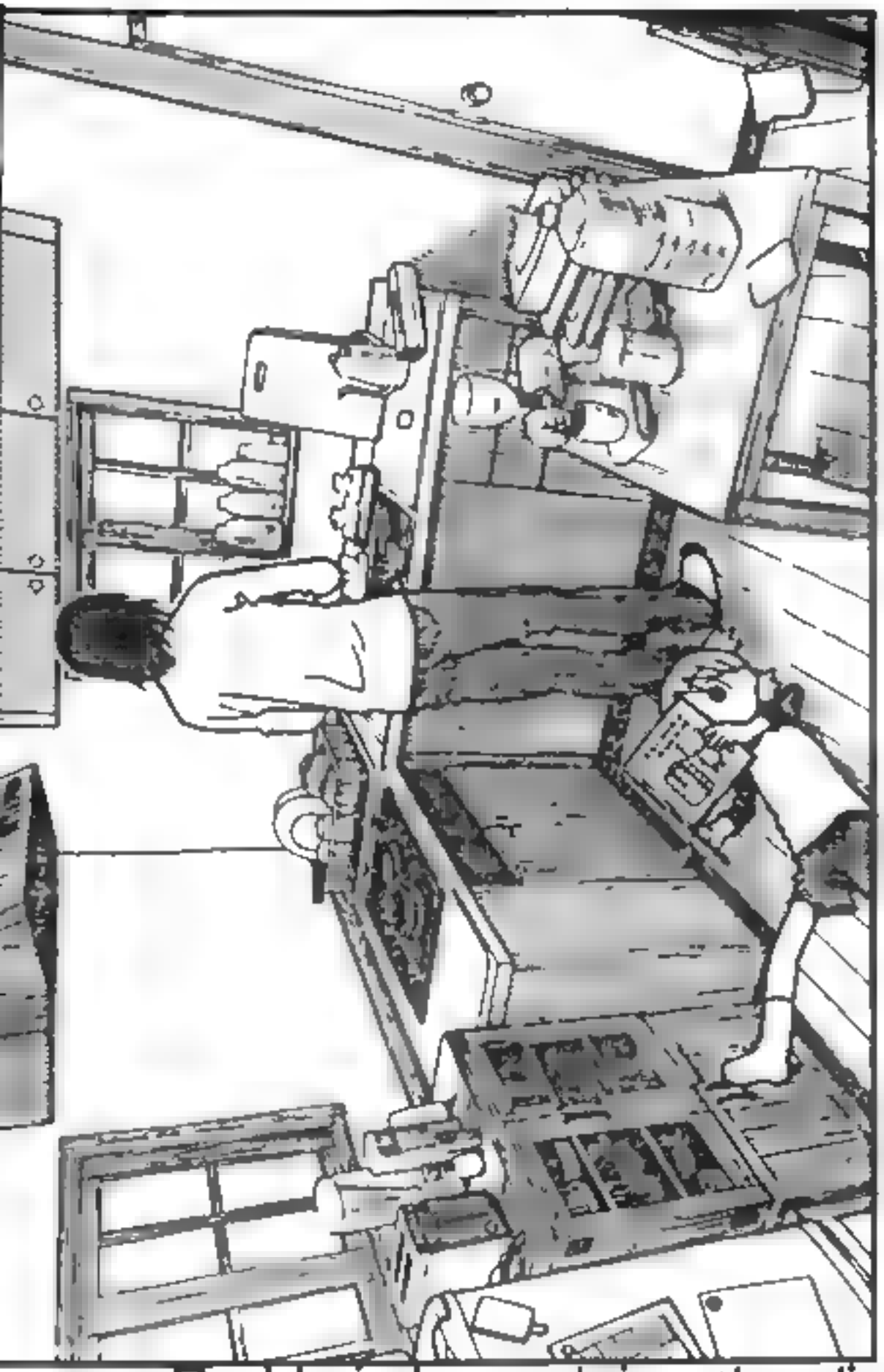








よつばと!



Daddy is busy doing the dishes.
Yotsuba is busy reading a picture book.

DE-LI-CI-OUS

THEY LOOK SU-PER SU-PER

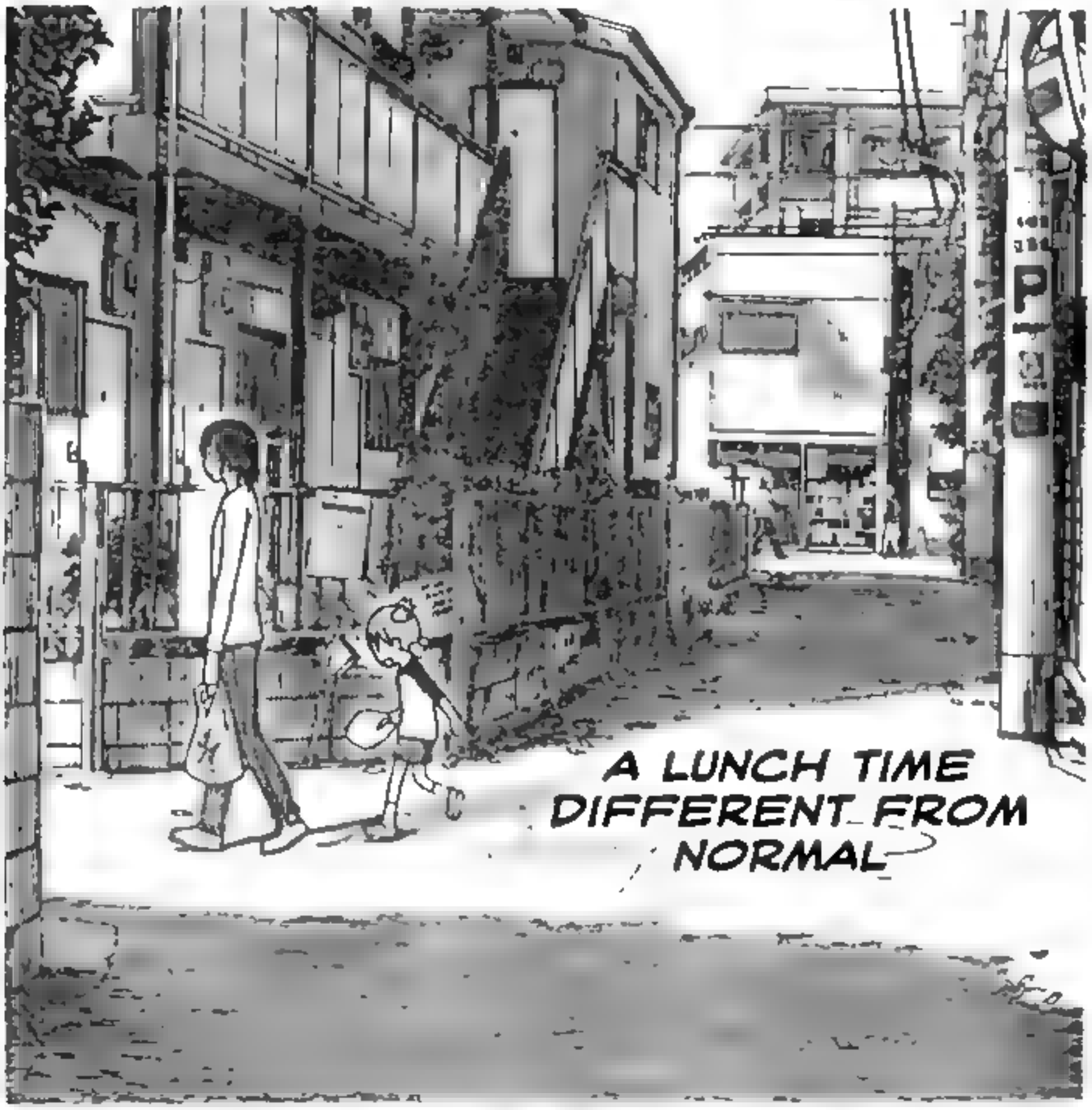
THEY DO.

I WANNA MAKE PAN-CAKES!

THE STORY SO FAR

phew (smoke). I'm Torako. The other day my friend from college, Asagi, and I made plans to go see some hot air balloons, and when I went to pick her up, I found 3 other people waiting to go with us. That would be Asagi's little sister Ena, her neighbor Mr. Koiwai, and his daughter Yotsuba. She didn't even ask me... It's no big deal though. I was surprised, but in the end we all went together ought to make some prints of the pictures I took that day to give to Yotsuba. She's pretty interesting, so I end up wanting to take pictures of her. That reminds me, one time before that I was in a restaurant having tea, and suddenly Yotsuba came in and sat down at the same table as me. I was pretty surprised then too... It's no big deal though.

いつでも今日が、いちばん楽しい日。



よつばと!

Chapter 64: Yotsuba & Pancakes

◆ *Oil burning heaters are great. Nice and easy.*

Kiyohiko Azuma

MORINAGA
ホットケーキ
ミックス150g×2袋入
シロップ40g
パンケーキ

EVEN I CAN MAKE THEM?
BUT I THINK THE HARD PART IS GOING TO BE FLIPPING THEM.
IT'S JUST MIXING AND FRYING.

WE SHOULD BE ABLE TO... YEAH.
YOU CAN MAKE PANCAKES WITH THIS?

STILL, I THINK YOU CAN DO IT.

GOT IT.

FIRST, OPEN THIS WITH THE SCIS-SORS.

snip

snip

THAT'S NOT RIGHT

WHAT THE HECK?

AH!

FLOP

IN HERE?

AHHH, NOT IN THE SKILLET, IN THE BOWL!

NOW POUR ALL OF THAT IN.

THAT'S RIGHT, FILL IT UP TO THAT LINE WITH MILK.

RIGHT HERE.

NEXT WE NEED 100ml OF MILK. DO YOU KNOW HOW MUCH THAT IS? DOES IT SAY ON THERE?

THIS IS HEAVY..

OOPS.

SPLASH

WHAM!

AFTER THE MILK WE NEED EGGS. PUT IN ONE EGG.

EGGS!? ALRIGHT!

NEXT...

WHAT'S NEXT?

IT'S STICKY

THIS IS... A WOOSHER.

IT GOES WOOSH WOOSH WOOSH

WHAT'S THAT THING CALLED?

WE MIX IT ALL UP WITH THIS.

WHOOSH

JUST STAY QUIET!

I'LL DO IT!

DO YOU WANT ME TO DO IT?

DARN... THIS IS HARD...

IT'S STIFF...

THAT PART'S HARD, HUH...

NNNG

OKAY, OKAY.

...DID YOU EAT IT?

DONE!

NO, YOU DON'T SAY THAT...

WE APPRECIATE YOUR EFFORT.

I'LL COOK ONE TO SHOW YOU HOW IT'S DONE.

IT GOT ALL BUBBLY.

RIGHT, WHEN IT GETS BUBBLY

THAT'S WHEN YOU FLIP IT.

POUR IT INTO THE SKILLET LIKE THIS

AND THEN WAIT FOR A BIT.

AH, THAT TURNED OUT NICE

WOAH!

THREE

ONE

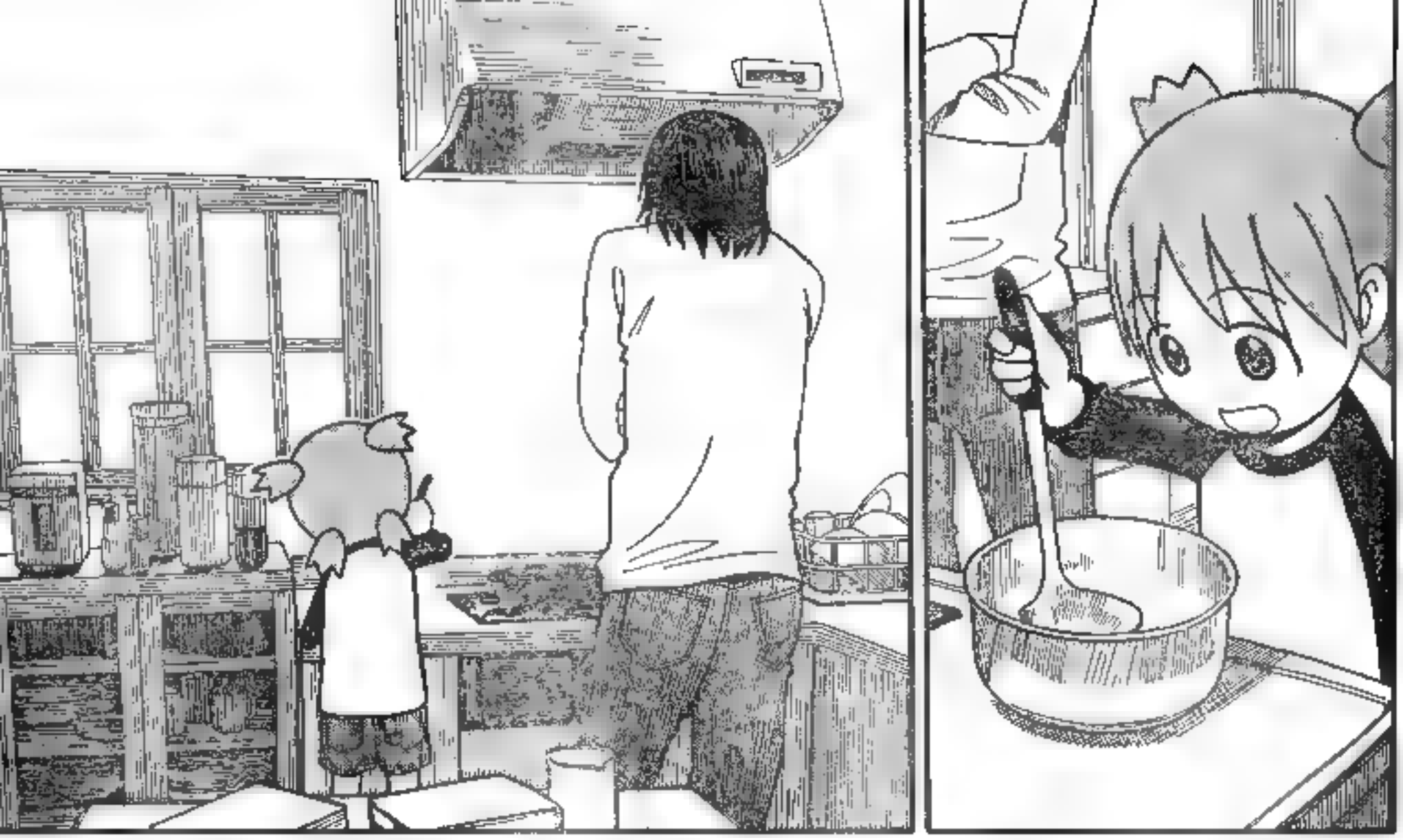
TWO

I WANNA MAKE ONE TOO!

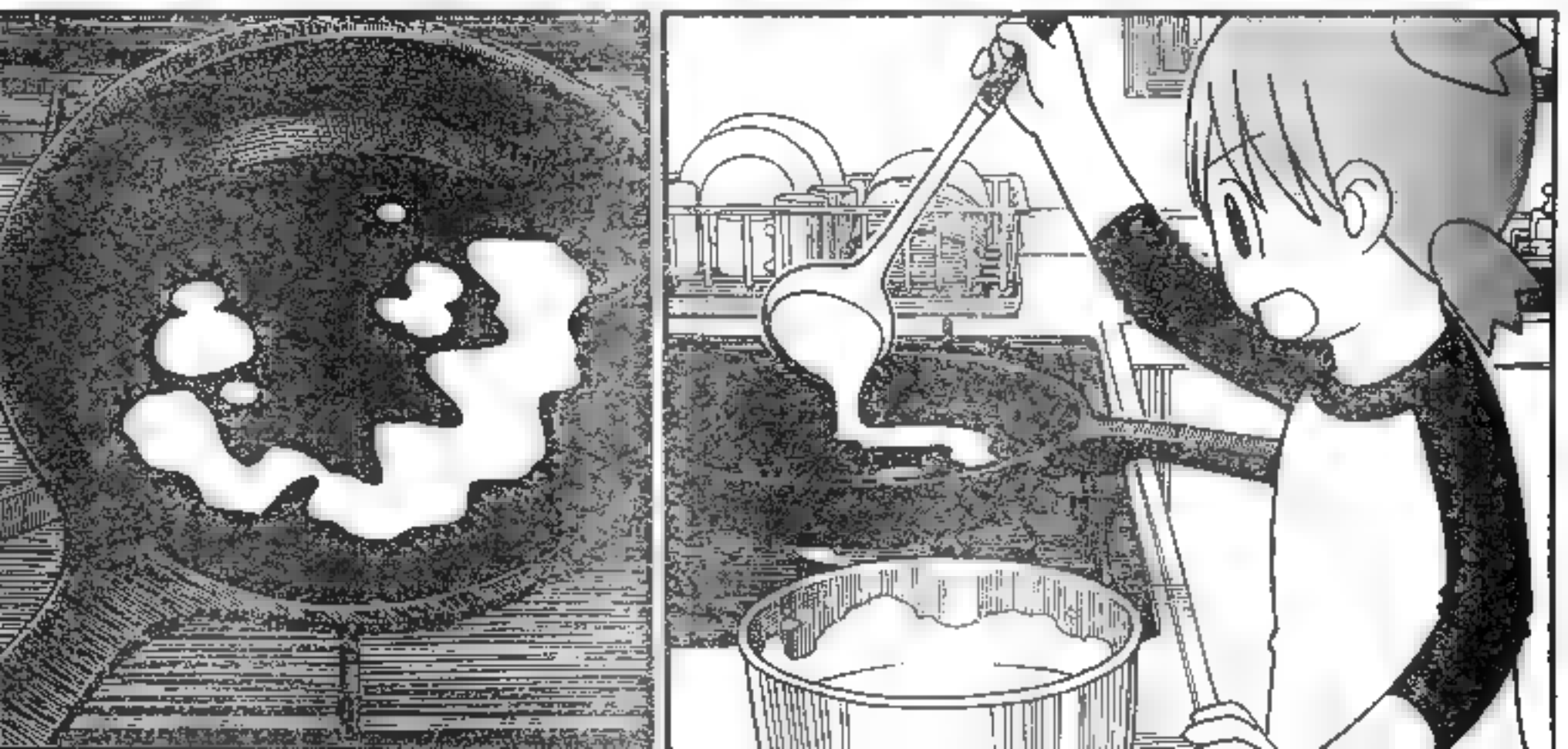
IT'S JUST LIKE IN MY BOOK!

I THINK YOU OUGHT TO BE ABLE TO DO THAT

NOW IT'S FINISHED



NOT YET!
SPLAT
drip
drip
drip
drip



IT'S NOT MAKING A CIRCLE...

TRY PUTTING A LITTLE MORE IN.

...IT STILL DIDN'T MAKE A CIRCLE.

IT STARTED TO BUBBLE! I'M GONNA FLIP IT!

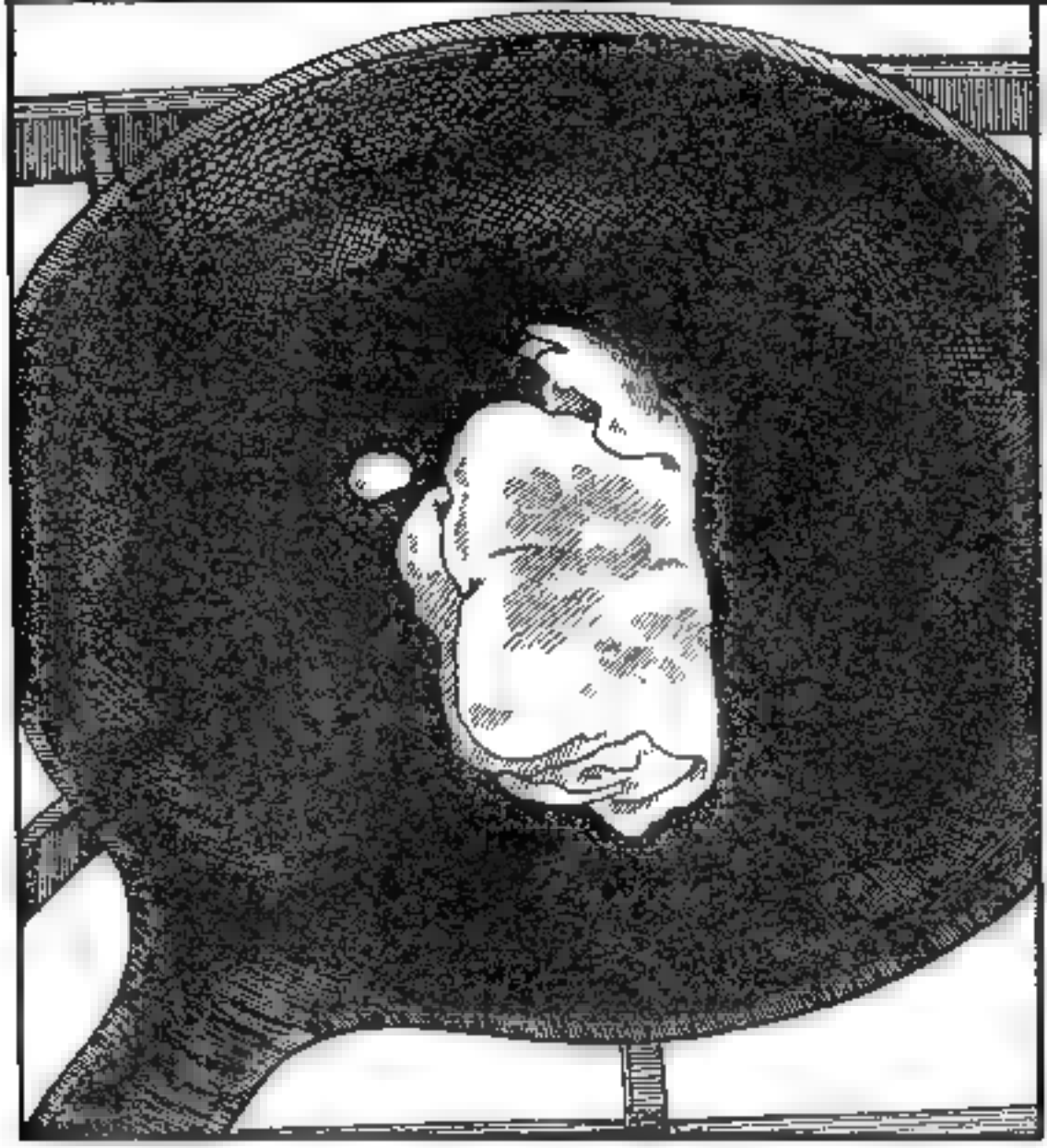
ALRIGHT, GIVE IT A SHOT.

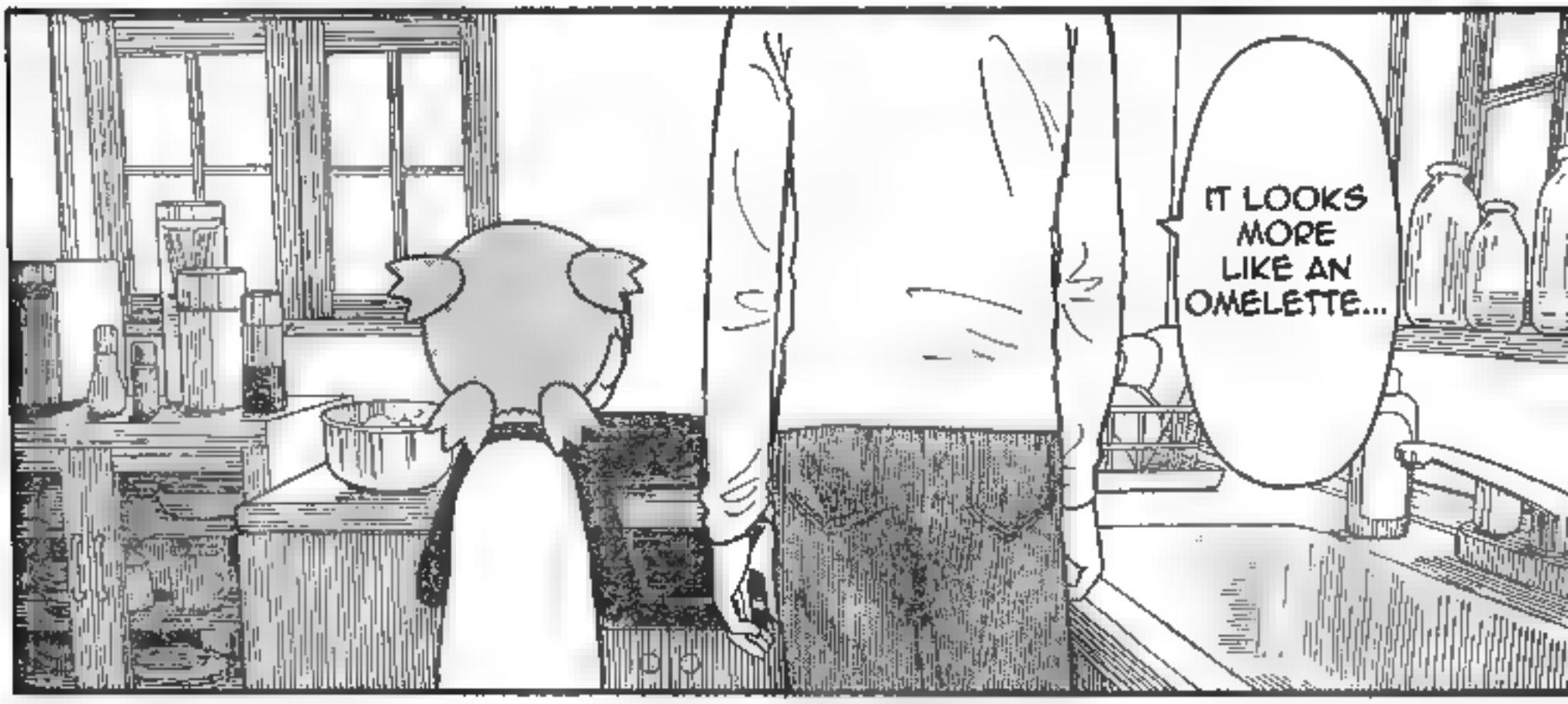
IT'S HARD THOUGH, SO GOOD LUCK.

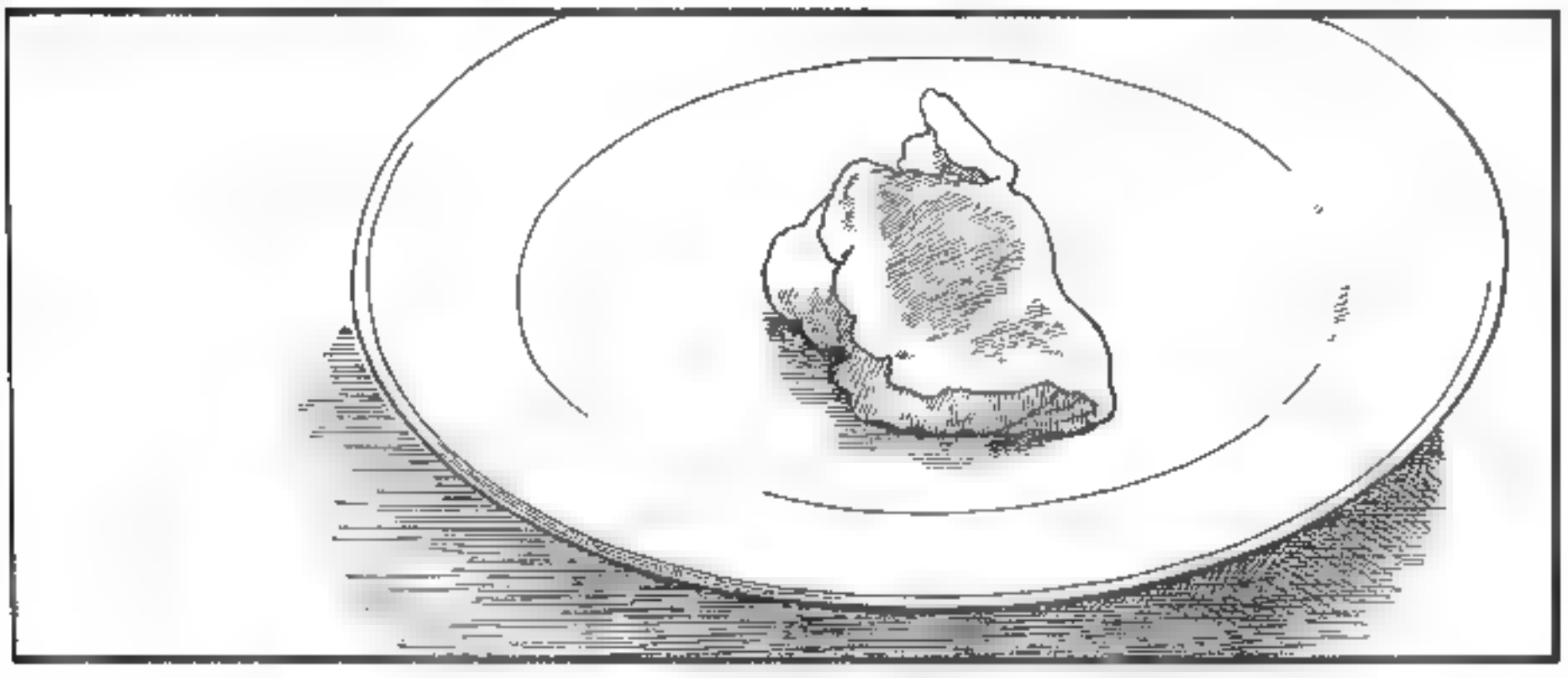
SCRAPE
SCRAPE

SCRAPE

FROM UNDER-NEATH! FLIP IT FROM UNDER-NEATH!




IT LOOKS MORE LIKE AN OMELETTE...



OKAY

THERE'S ENOUGH FOR ONE MORE, SO GO AHEAD.

THAT WAS PRAC-TICE!

LET ME DO ANOTHER ONE!

YO, SORRY TO BARGE IN.

HOW COME

IT DOESN'T MAKE SENSE..

WHAT HAVE WE HERE?

PANCAKES!

YOU'D KNOW THAT IF YOU LOOKED!

OH?

PAN-CAKES!?

I NEVER WOULD HAVE KNOWN THAT EVEN AFTER I DID LOOK!

AH HA HA HA!

THAT'S A PAN-CAKE!?

DID YOU MAKE IT!?

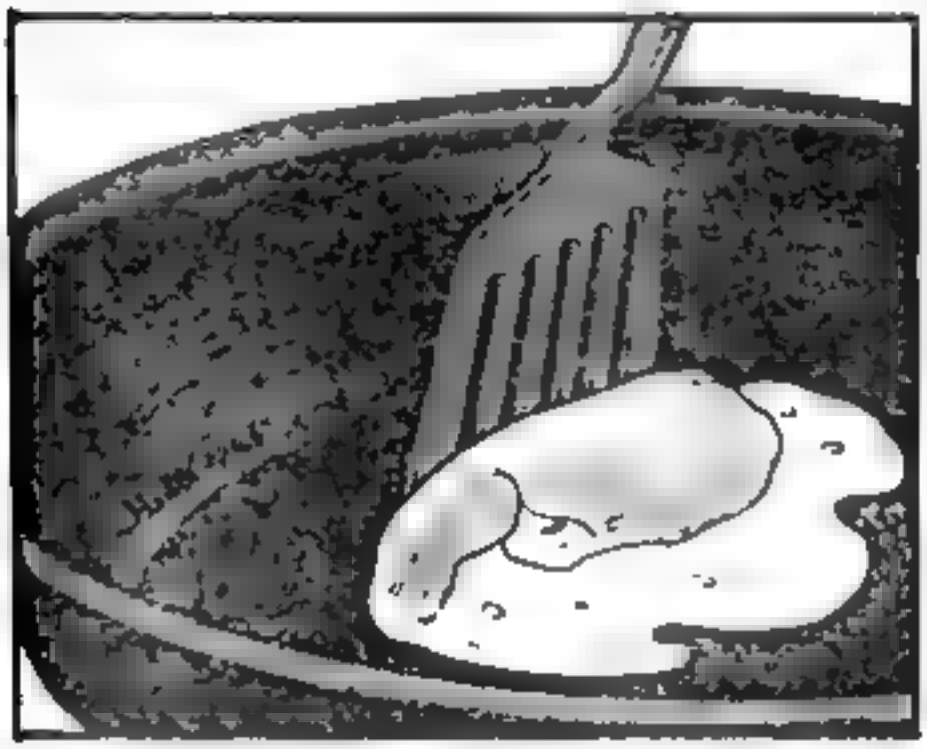
I'M DOING IT FOR REAL THIS TIME!

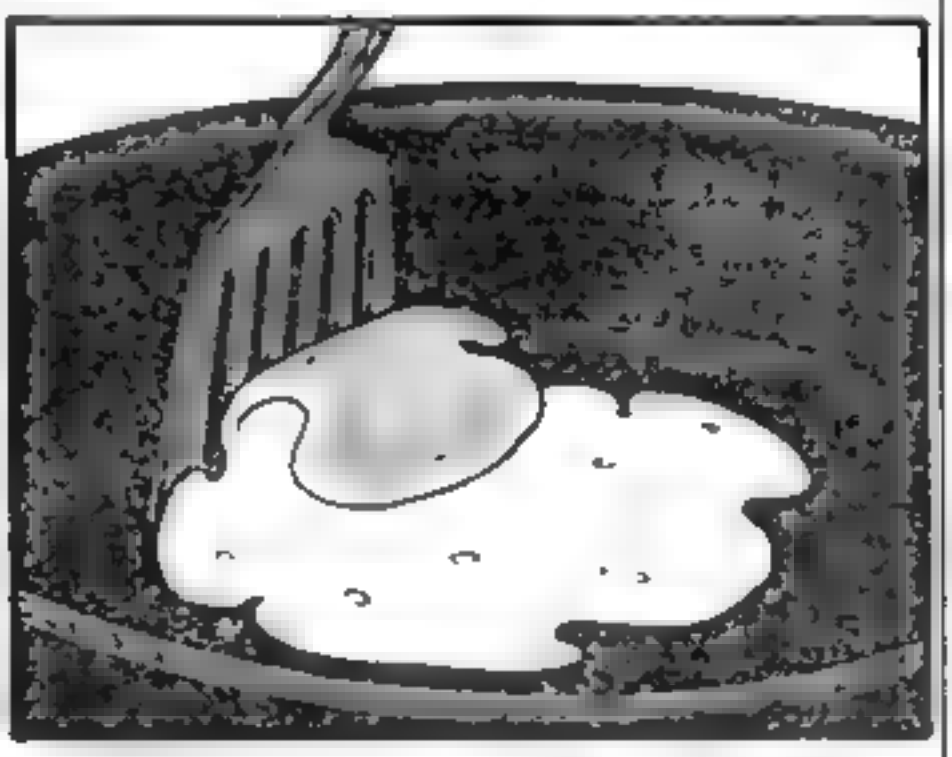
THAT ONE WAS PRACTICE!

OH?

THAT'S A FUNNY SHAPE.

THERE ARE THE BUBBLES.





大村浩輔連中の15周年アニバーサリーも、残すところあと2話！　大王の歴史に名を刻む本気企画の数々を　キミのその眼に焼きつけろ!!

WAAHHH!

AH!

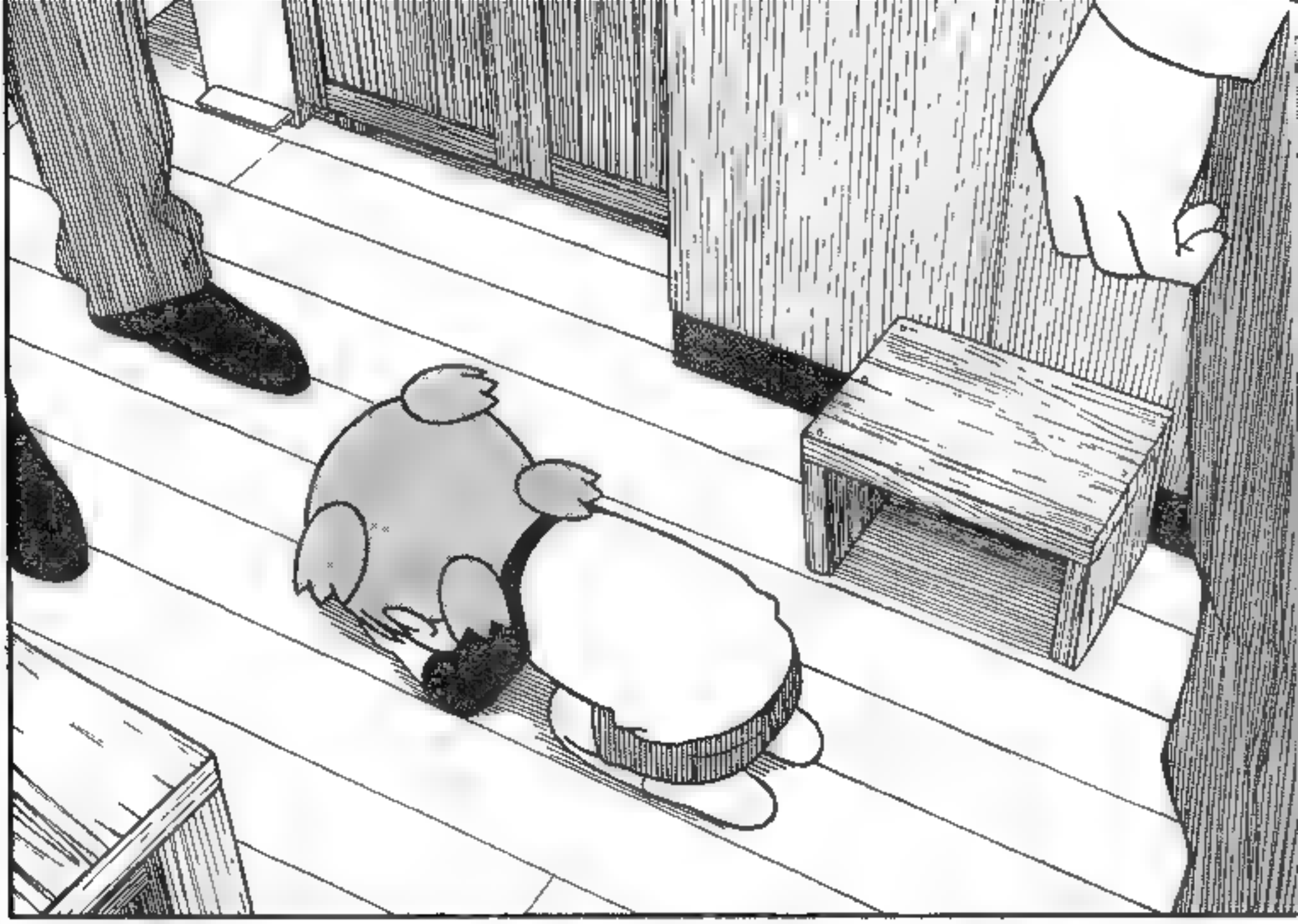
AAAAAH!

FLING

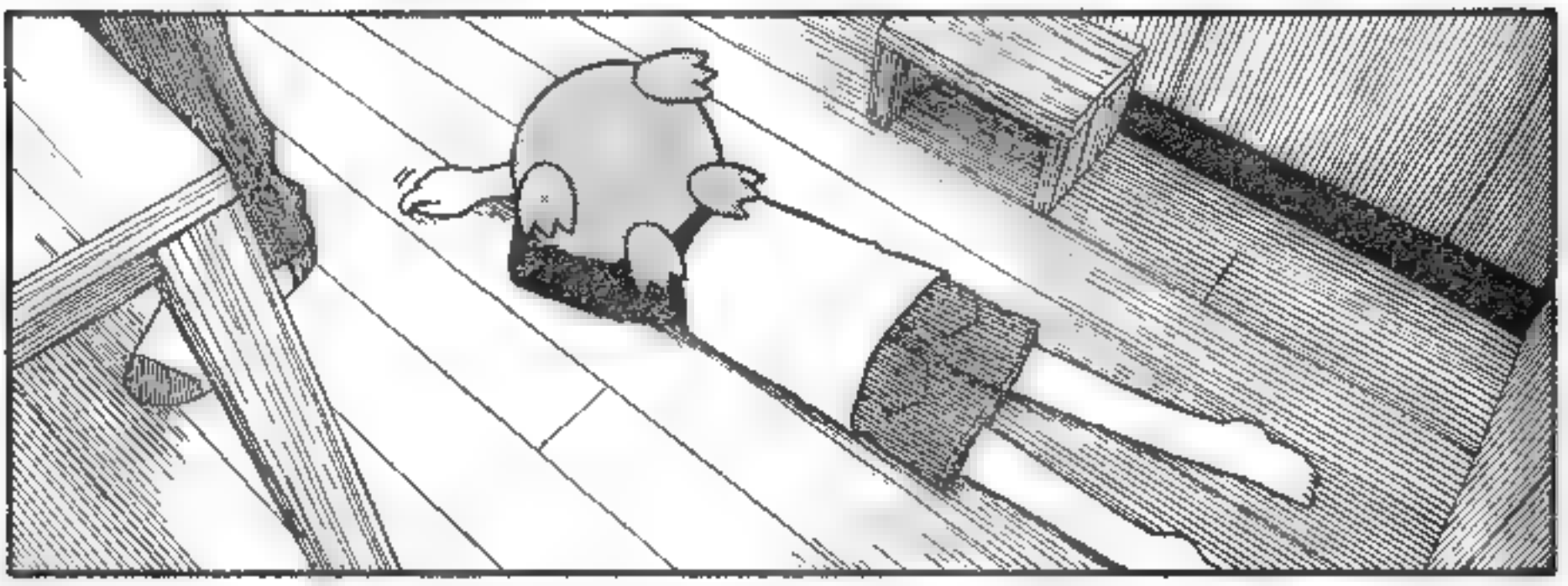
NO...

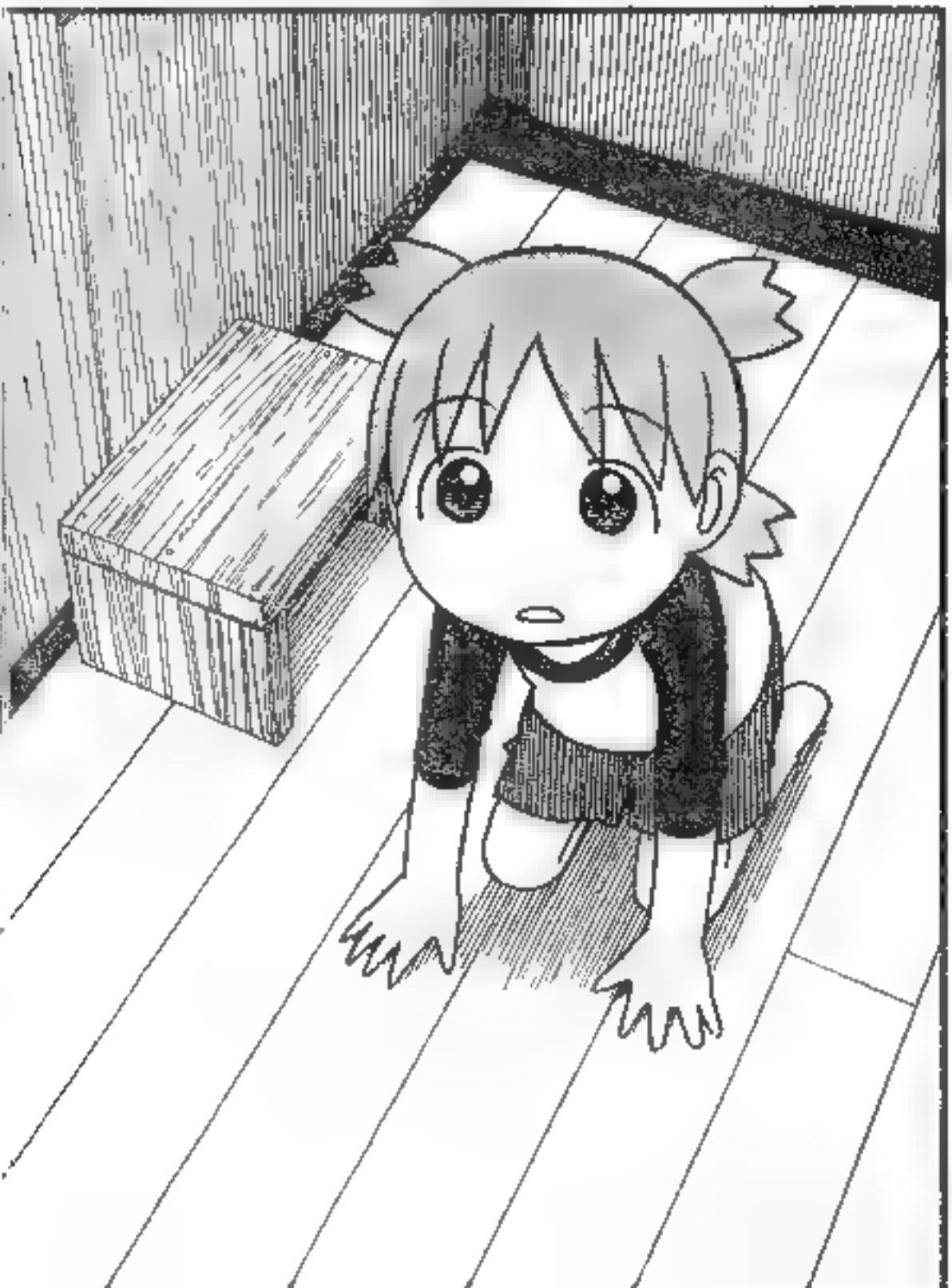
I WAS JUST...

DON'T GET UPSET.



SHE'S POUTING.
THIS IS POUTING?





YOTSUBA
COME TRY AGAIN.

HOW MUCH WILL THIS MAKE?

WE'VE GOT A LOT OF PANCAKE MIX READY.

BUT IT STILL NEEDS TO BE COOKED.

IF I MAKE THIS MANY, I WON'T BE ABLE TO EAT THEM ALL!

GEEZE!

THIS MANY!?

I WILL

PANCAKE LOVING MAN.

YOU SEE, I'M ACTUALLY

?

ALRIGHT, I'LL DO IT!

A NEW FOE!!

YOU DON'T NEED TO SPREAD IT AROUND, TRY JUST POURING IT IN THE MIDDLE OF THE SKILLET.

IT MADE A CIRCLE!

IT MADE A CIRCLE.

PUT SOME 'OOMPH' IN IT.

NOW PUSH IT IN FROM UNDER-NEATH.

O-

ONE

TWO

AND THEN FLIP IT.

STEADY, STEADY

OKAY, NOW HOLD IT UP THERE

ALRIGHT, ON THREE...

YOU NEED TO HAVE THE COURAGE OF YOUR CONVICTION

YOU'RE JUST TILTING YOUR BODY.

SHPLECK

HAH!

MY AIM WAS A LITTLE OFF...

THAT'S BECAUSE THAT'S NOT HOW YOU MAKE PANCAKES...

HUH!?

WHY DID YOU THROW IT!?

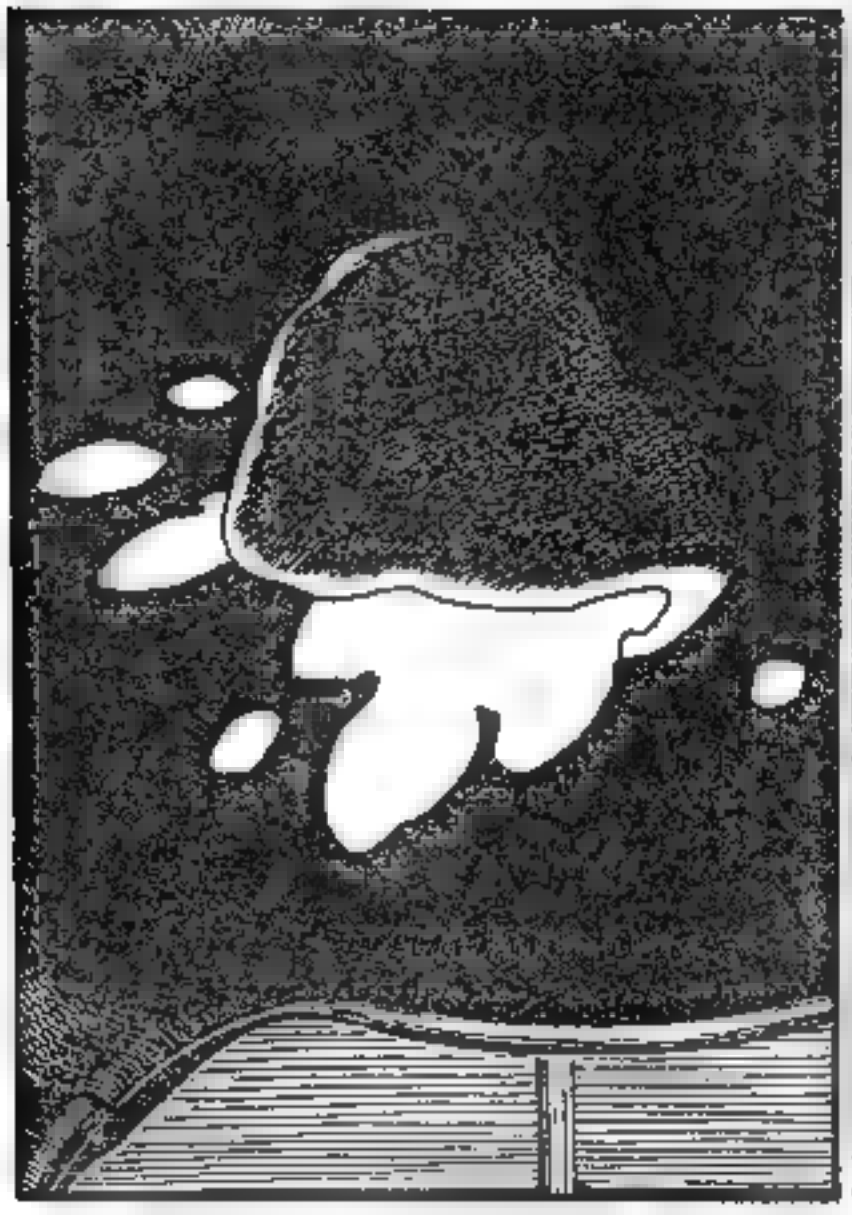
ONE

TWO

I'LL GET IT THIS TIME

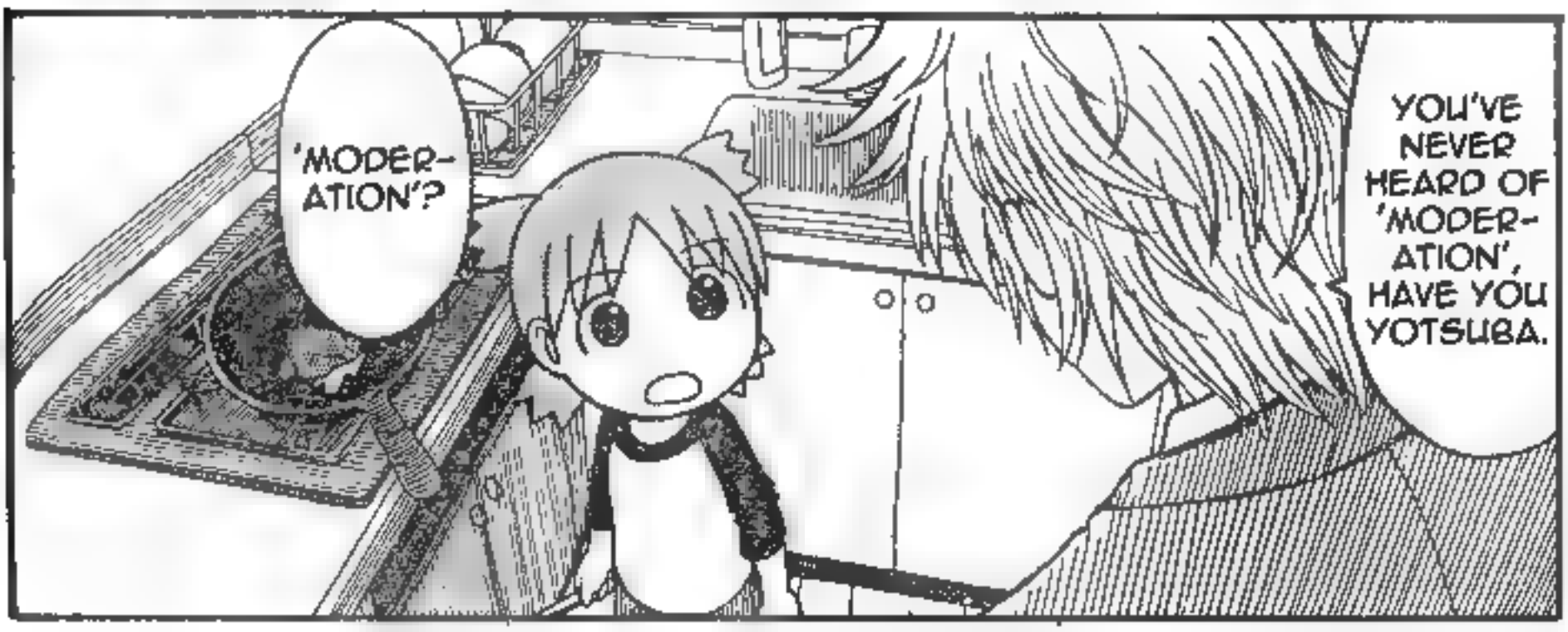
WHY ARE YOU THROWING THEM!?

SO CLOSE!

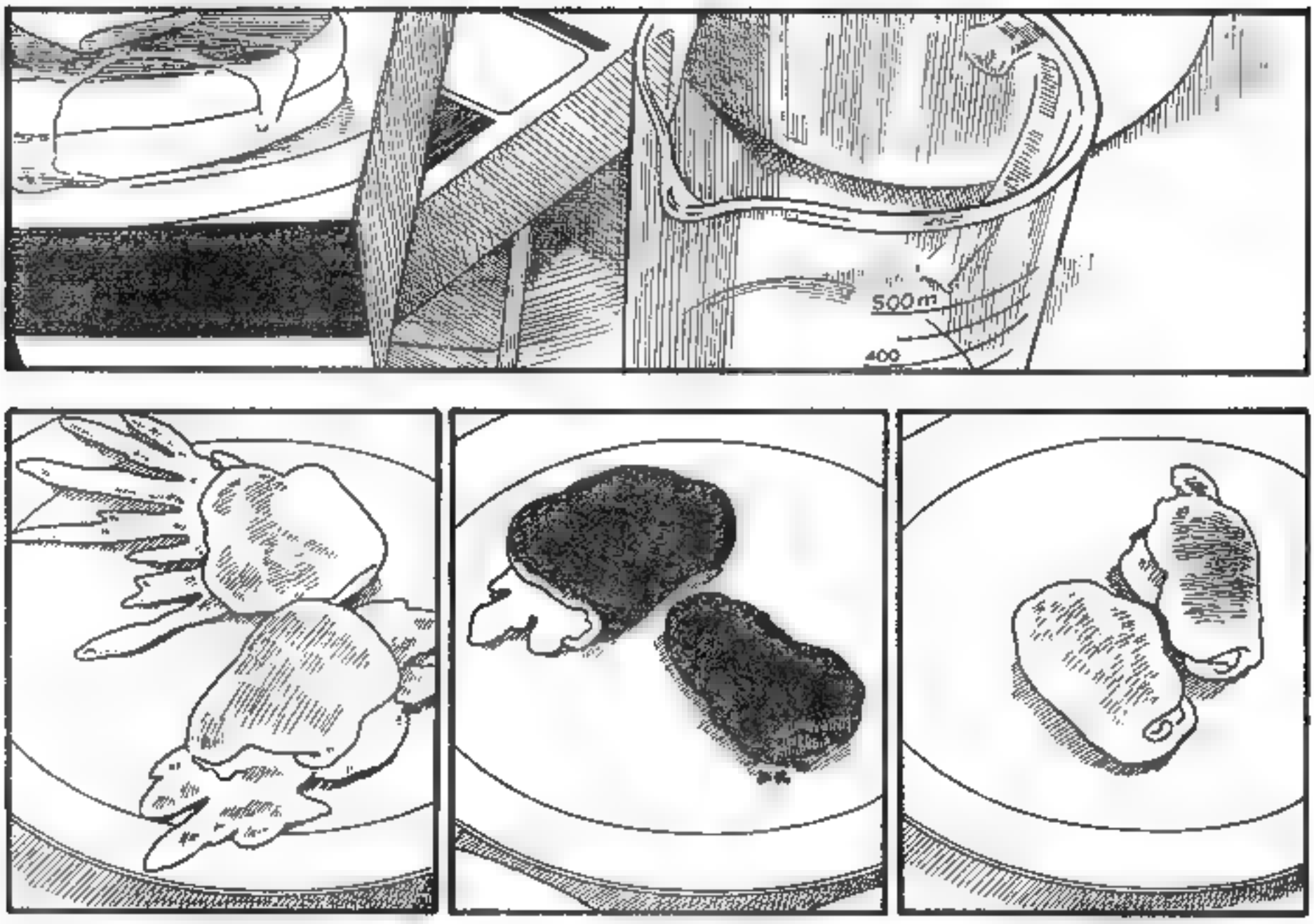


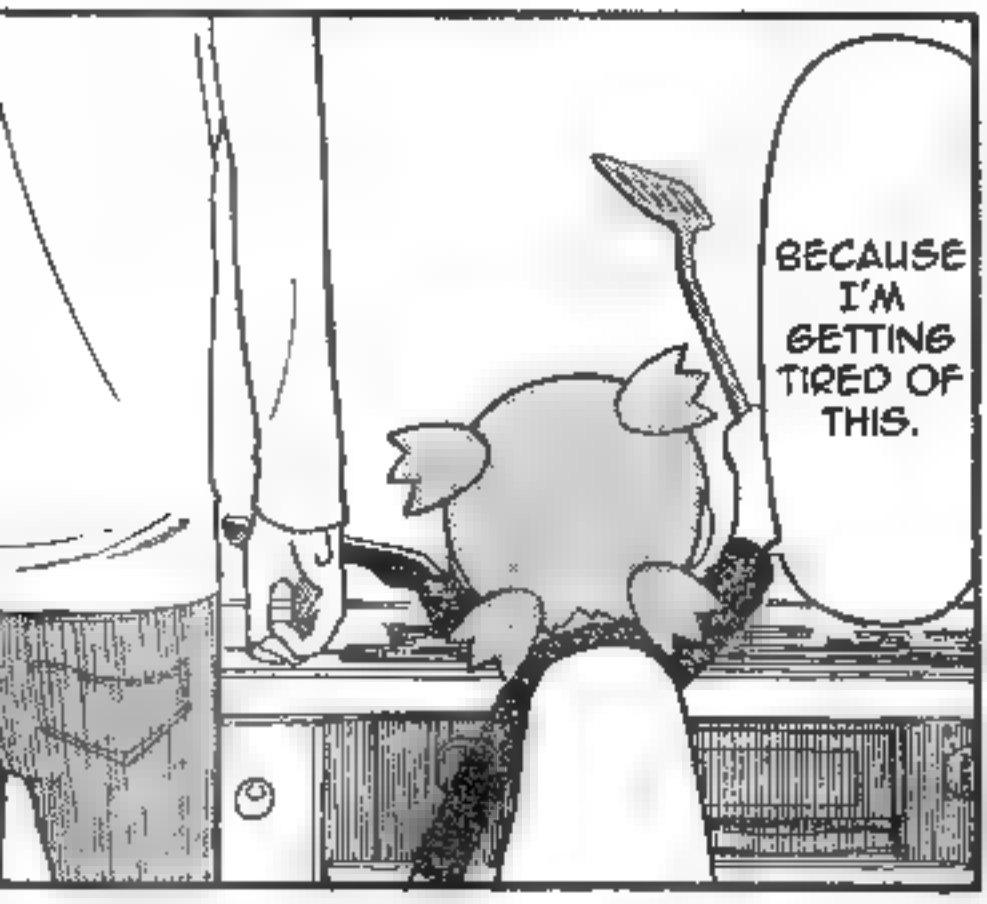
ALSO, DO IT SOFTER.
YOU MIGHT BE RAISING THEM A LITTLE EARLY.
LEAVING THEM ON A LITTLE LONGER MIGHT MAKE THEM FIRMER AND EASIER TO FLIP.

YOU FLIPPED IT TOO SLOW THIS TIME TOO.
AH, YOU LEFT IT ON TOO LONG.
THE BOTTOM TURNED BLACK.


'MODER-ATION'?
YOU'VE NEVER HEARD OF 'MODER-ATION', HAVE YOU YOTSUBA.

よつばと!

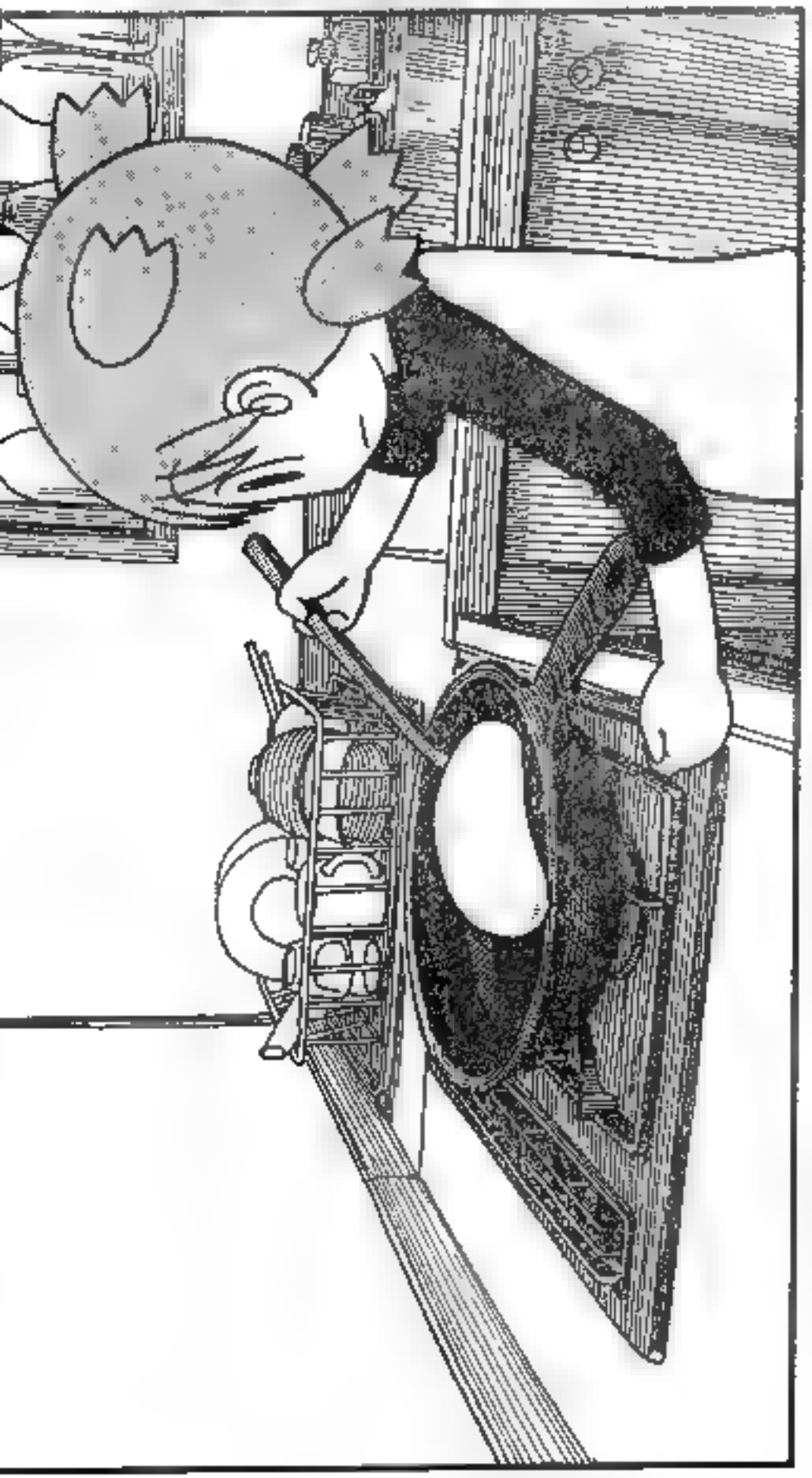

500m
400

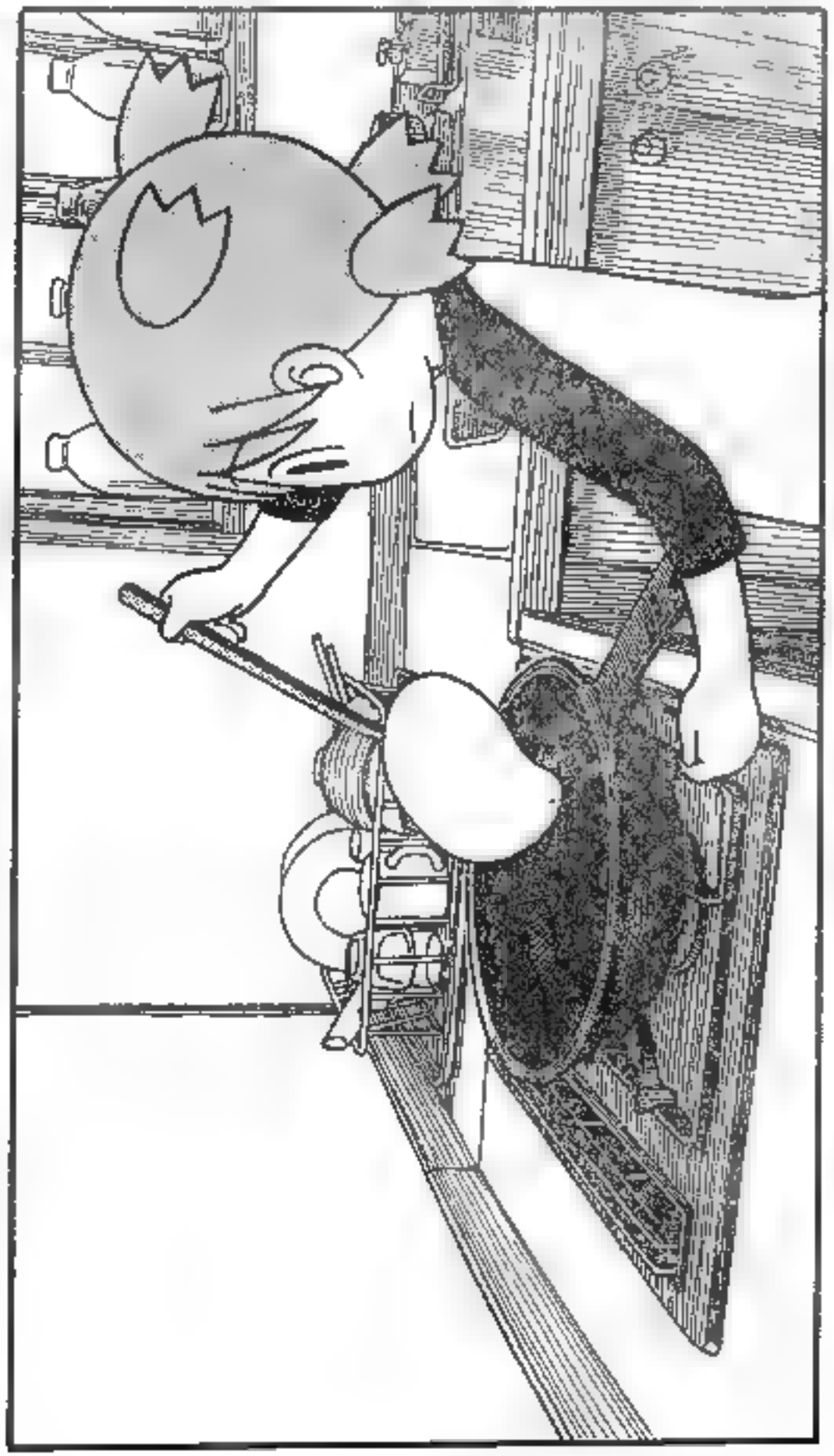

BECAUSE I'M GETTING TIRED OF THIS.

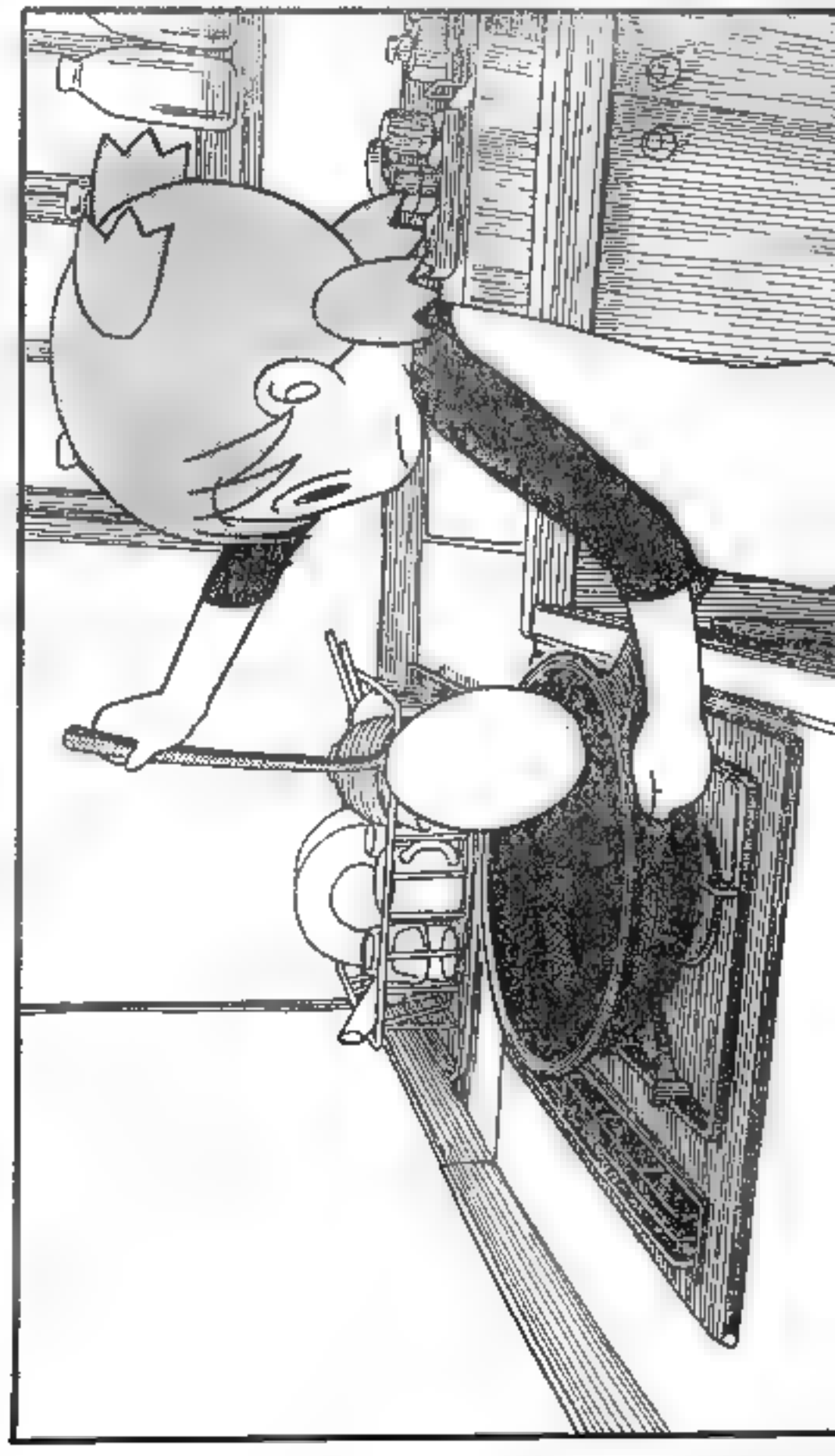
THIS NEXT ONE WILL TURN OUT RIGHT!

〒160-8328
(株)アスキー・メディアワークス 書籍大王編集部まで
東京都新宿区西新宿 4-34-7

ご意見・ご感想はこちらまで。







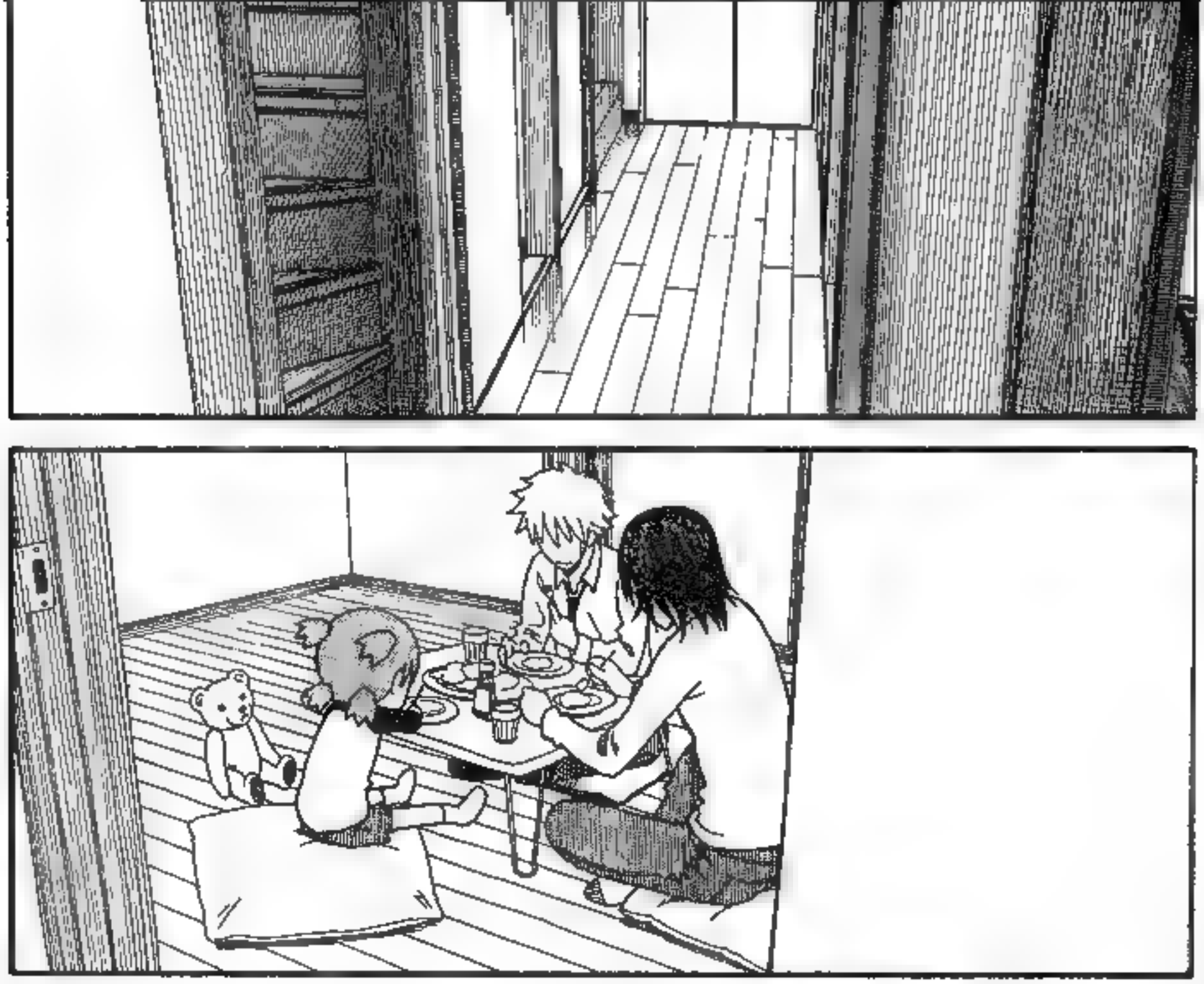
FLOP

WOOAH!

clap

clap

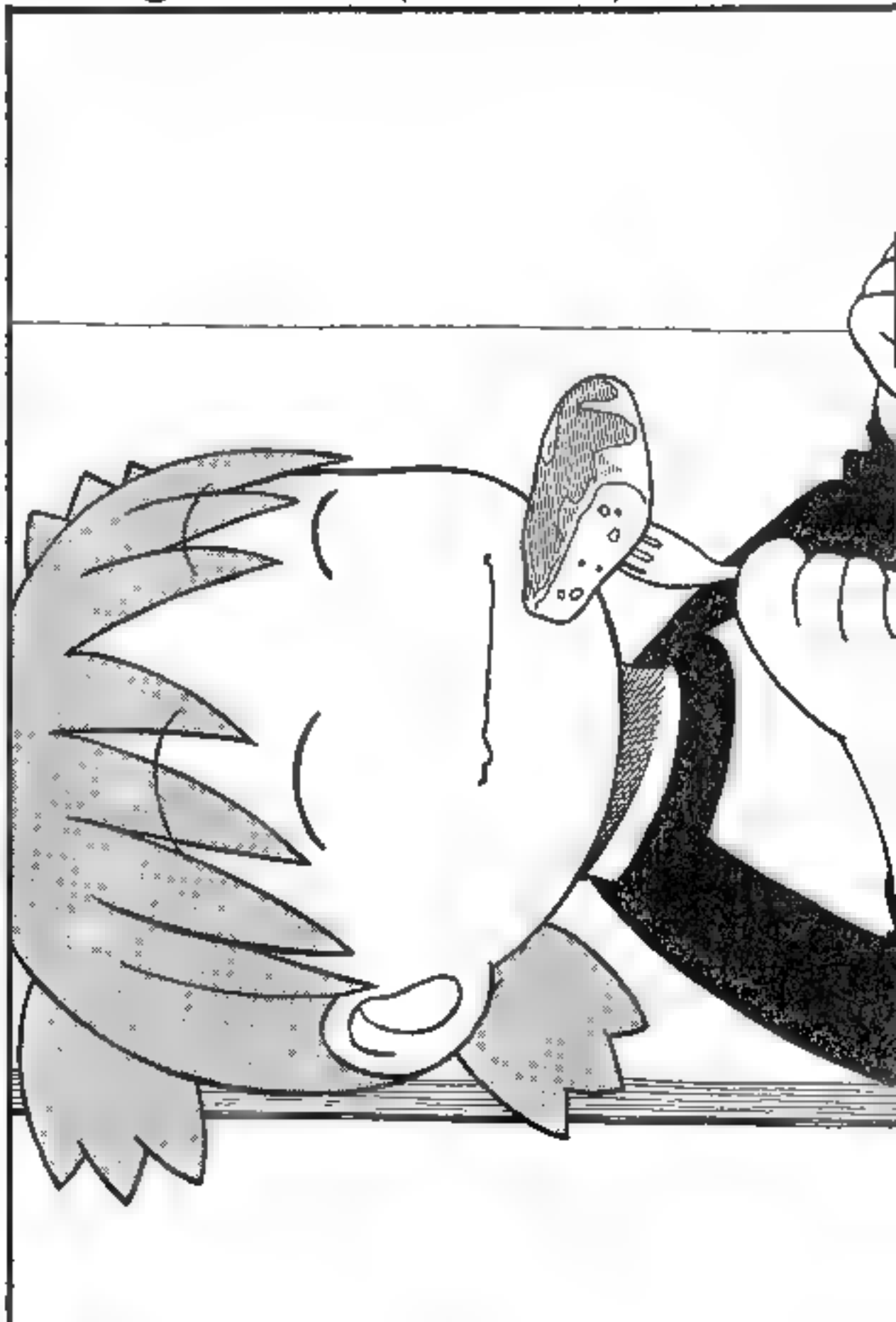
clap



DON'T SAY STUFF LIKE THAT
SHE'LL GO POUT AGAIN.
THEY LOOK AWFUL, BUT THEY TASTE ALRIGHT.

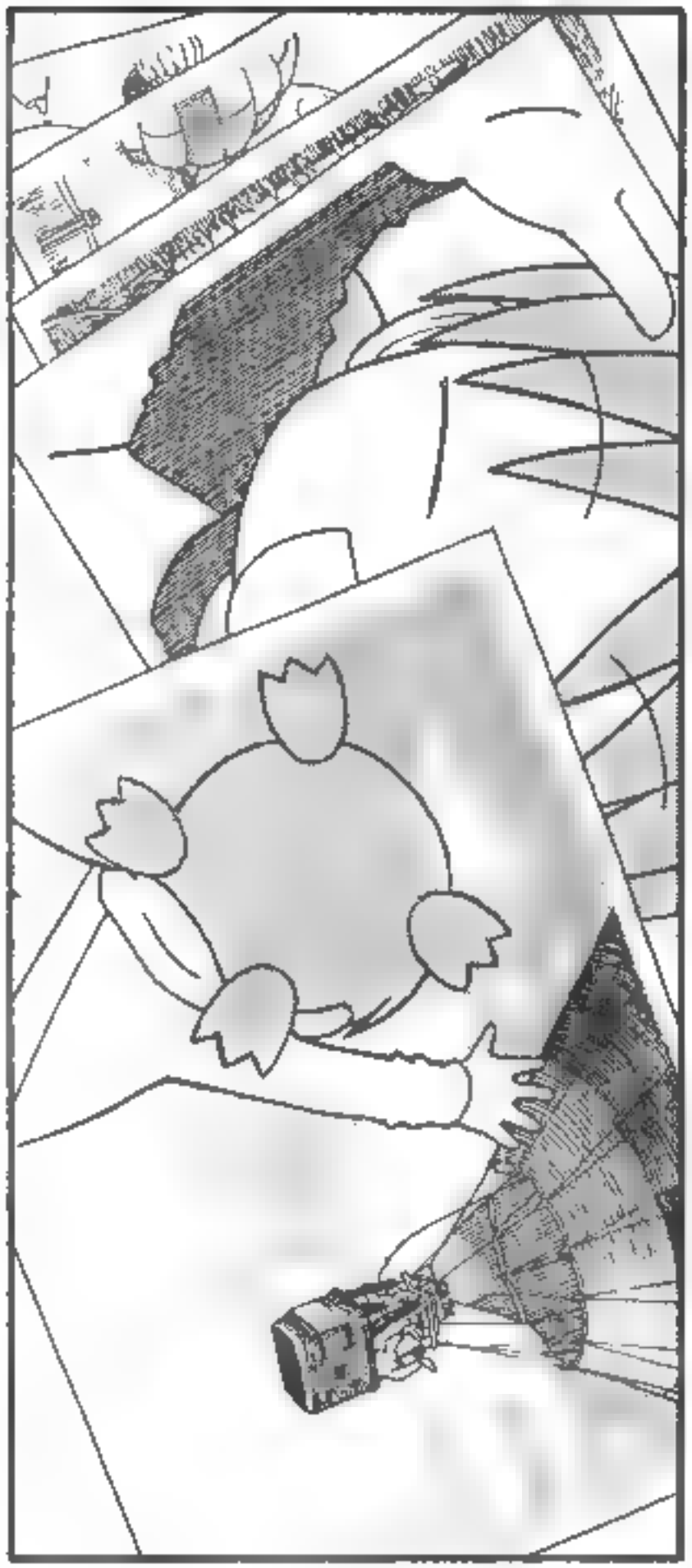
HA HA HA HA!
YOU MADE THEM YOU KNOW.
OH, IT'S FINE NOW?
PRETTY AWFUL HUH?

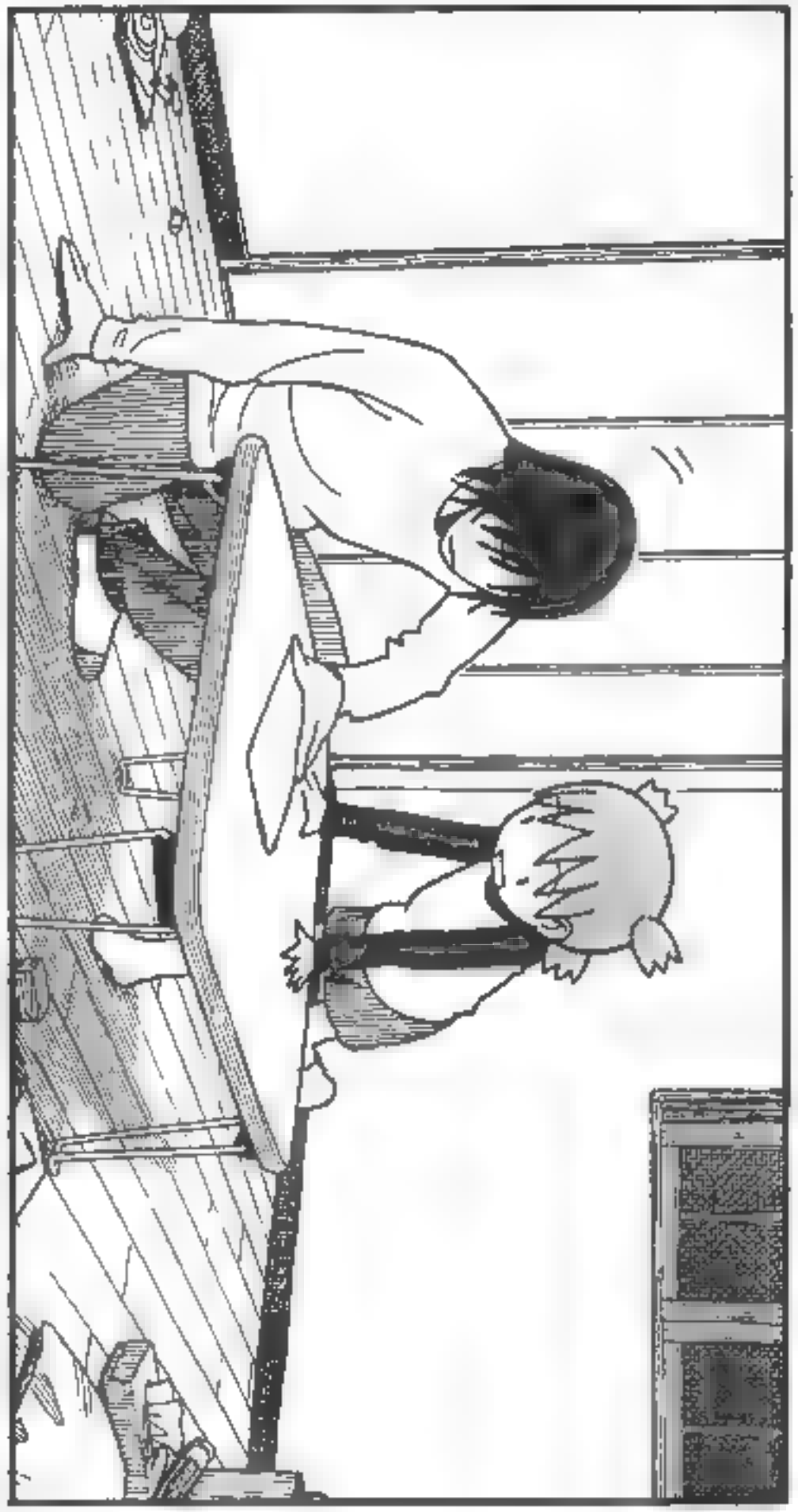
If you make too many, wrap them up and freeze them.
Pop them in the microwave and ding! Fluffy pancakes right in the palm of your hand!

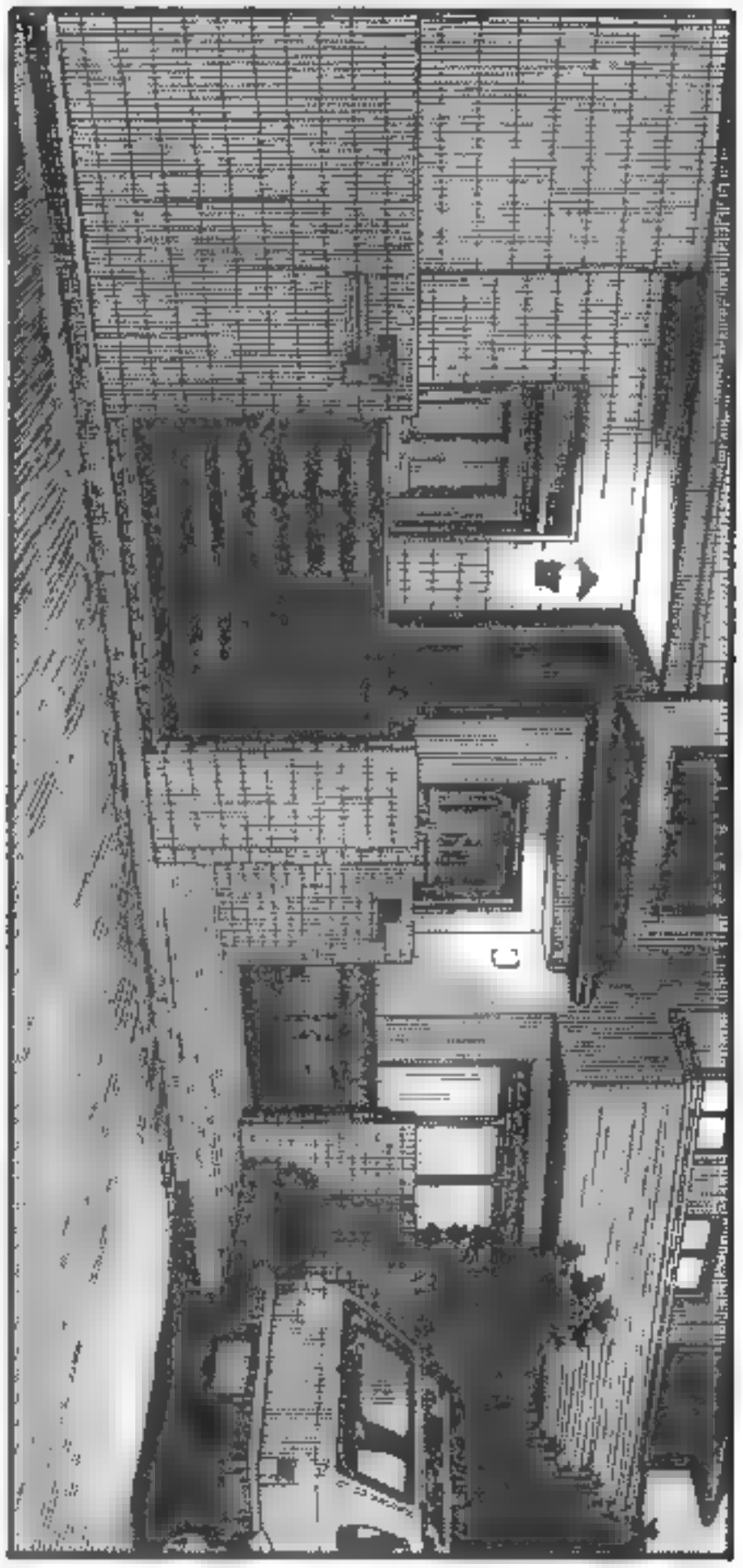


よつばと!

WE GOT THE PHOTOS FROM WHEN WE WENT TO SEE THE HOT AIR BALLOONS WITH ASAGI AND ENA FROM NEXT DOOR!







WOW. .

CLAP CLAP CLAP CLAP

CLAP CLAP CLAP

IS THAT JUMBO!?

THP THP THP

JUMBO!?

I GUESS THAT'S JUMBO.

DING DONG

IF I TELL JUMBO WE WENT TO HANG OUT WITH ASAGI...

...HE'LL PROBABLY GET MAD...

HMM.

YO...

TUNK TUNK

WHAT?!!

WE WENT TO HANG OUT WITH ASAGI.

Today is always the most interesting day.

よつばと!

CH. 65 - YOTSUBA & JUMBO

ONE PHOTO OF A SUPER-FUN TIME.

◆ The 2010 Yotsuba&! Daily Calendar—on sale March 10.

KIYOHIKO AZUMA

WHY DIDN'T I GO?

.....

...THEY WERE ALL THERE WITH US!

ASAGI AN' ENA AN' TORA...

.....

.....

YOU WEREN'T ASKED, JUMBO.

YOUR HANDS !!

WAS IT LIKE THIS!?

AH HA HA HA HA!

AH HA HA HA HA!

LIKE THIIIIS !?

THIS IS FROM WHEN WE RODE IN A HELIPOCTER!

LOOKIT, LOOKIT!

IT WAS TONS OF FUN.

SO? WAS IT FUN?

WHAT'S THE BIG IDEA? YOU TOTALLY PULLED ONE OVER ON ME.

SIGH...

WE RODE ONE RIGHT UP NEXT TO THE SKY!

SURE WAS!

PRETTY AWE-SOME.

OH, YOU WENT FOR A RIDE IN ONE;.

HOT AIR BALLOONS, HUH. SOUNDS LIKE FUN.

THEY'RE LIKE HUGE TOY BALLOONS!

WE SAW HOT AIR BALLOONS!

I WASN'T SCARED! I WAS FINE!

WOW ...

YOU WEREN'T SCARED?

THIS IS WHERE I WAS FLYING!

YOU SET IT ON FIRE, AND IT FLIES WHILE BURNING!

WELL, I'VE GOT WORK I WANT TO FINISH OFF ALL DAY TODAY, SO WATCH YOTSUBA FOR ME.

SURE THING.

AN' THIS IS A PROPELLER TOY!

TORA'S REALLY GOOD WITH PROPELLER TOYS!

DADDY GOT PRETTY GOOD WITH THEM TOO.

SAY, YOTSUBA, WHICH ONE HERE IS TORA?

UM, LET'S SEE...

HERE'S WHERE I CALIGHT A CANDY ROLL!

THIS FLYING MAN WAS TOSSING OUT CANDY!

I NEVER EVEN IMAGINED SUCH A THING!

I SEE.

...WHICH ONE'S TORA?

...SO TORA TOOK ALL THESE PHOTOS.

TORA'S NOT IN THESE PICTURES, 'CAUSE TORA WAS THE ONE TAKING 'EM.

OH!

TORA IS...

THIS IS THE CAMERA, OKAY?

I WANNA TAKE PICTURES TOO!

BLACK AND WHITE PHOTOS, HUH... WHAT A SHOWOFF.

K-SHK!

K-SHK!

OH YEAH!

K-SHK!

K-SHK!

THEY SURE DID!

OH! DID THEY COME OUT ALL TASTY?

I MADE PANCAKES TODAY!

SURE!

I'VE GOTTA EAT THEM IF YOU MADE THEM, YOTSUBA.

WANNA NUKE 'EM AND EAT 'EM!?

THERE'S STILL A FEW LEFT!

PLEASE ENJOY.

THANK YOU FOR THE FOOD.

AAAHH

HERE, YOU TRY A BITE.

J

CHOMP

YOU LIAR. LOOK AT YOU SHAKING.

WHOO... THAT WAS DEE-LISH!

WHOOF!

SHUDDER

SHUDDER

NNF

NNF

NNF

WHAT IS IT?!

SOME-THING GOOD!?

I BOUGHT SOME-THING GOOD FOR YOU, YOTSUBA.

OH.

THAT'S RIGHT, I FORGOT ABOUT SOMETHING.

IT'S AN ANIMAL PICTURE BOOK!

Children's Picture Books 2

ANIMALS

Japanese and English

Illustrated by Stilakoral

TA-DAH!

I SURE DO!

A POLAR BEAR!

YOU LIKE THIS SORT OF THING, RIGHT?

SO THERE'S ALL KINDS OF ANIMALS IN IT!?

YEP, ALL KINDS IN THERE.

WHOA!!

THIS IS A LION!

THAP

...THAT LIVES ON THE SA-VAN-NA.

AN ANIMAL ...

THAT'S RIGHT.

I KNOW WHAT CHEETAHS ARE!

THEY'RE REALLY FAST TIGERS!

CHEE-TAH.

ANIMAL STICKERS

WOW!!

AWESOME!!

HUH?

REAL HANDY?

WOW... THIS'LL COME IN REAL HANDY..

IT COMES WITH ANIMAL STICKERS!!

THANK YOU, JUMBO !!

MM-HM.

I'LL STICK THEM ON MY BLOCKS.

UMMM...

WHAT SHOULD I STICK THEM ON?

THIS WILL BE THE LION.

THIS IS THE SHEEP.

THD

THIS IS THE TIGER.

THE COW.

THE POLAR BEAR.

YAAAY!

GATHER 'ROUND, EVERYONE!

AND I'M GONNA MAKE A ZOO RIGHT HERE.

NOW, LINE UP, LINE UP!

YOU ALL DO WHAT I SAY!

...AND THE ZEBRA TOO...

...THE ELE-PHANT ...

THE LION...

RAWR

AHHH! THE LION ATE ALL THE OTHERS!

THIS IS TERRIBLE!

RAWR

HEY! DON'T FIGHT!

RAWR

RAWR

LISTEN TO WHAT I SAY!

BE QUIET ALLIGATOR!

GO OVER THERE TURTLE!

AH! OH NO! THE POLAR BEAR ESCAPED!

RAWR

I WONDER IF DADDY'S THROUGH WITH WORK YET.

HMMM, PROBABLY NOT MUCH LONGER.

OH, GOOD FOR YOU, YOTSUBA!

DADDY ALWAYS DOES IT, BUT...

I'LL DO THE CLEANING TODAY!

OH, IT'S CLEAN-UP TIME.

OKAY, OKAY.

VVVRRRR

I'LL SUCK YOU UP IF YOU DON'T DO YOUR BIT!

YOU TOO, JUMBO!

CLICK!!

HAVE A FIT, HUH.

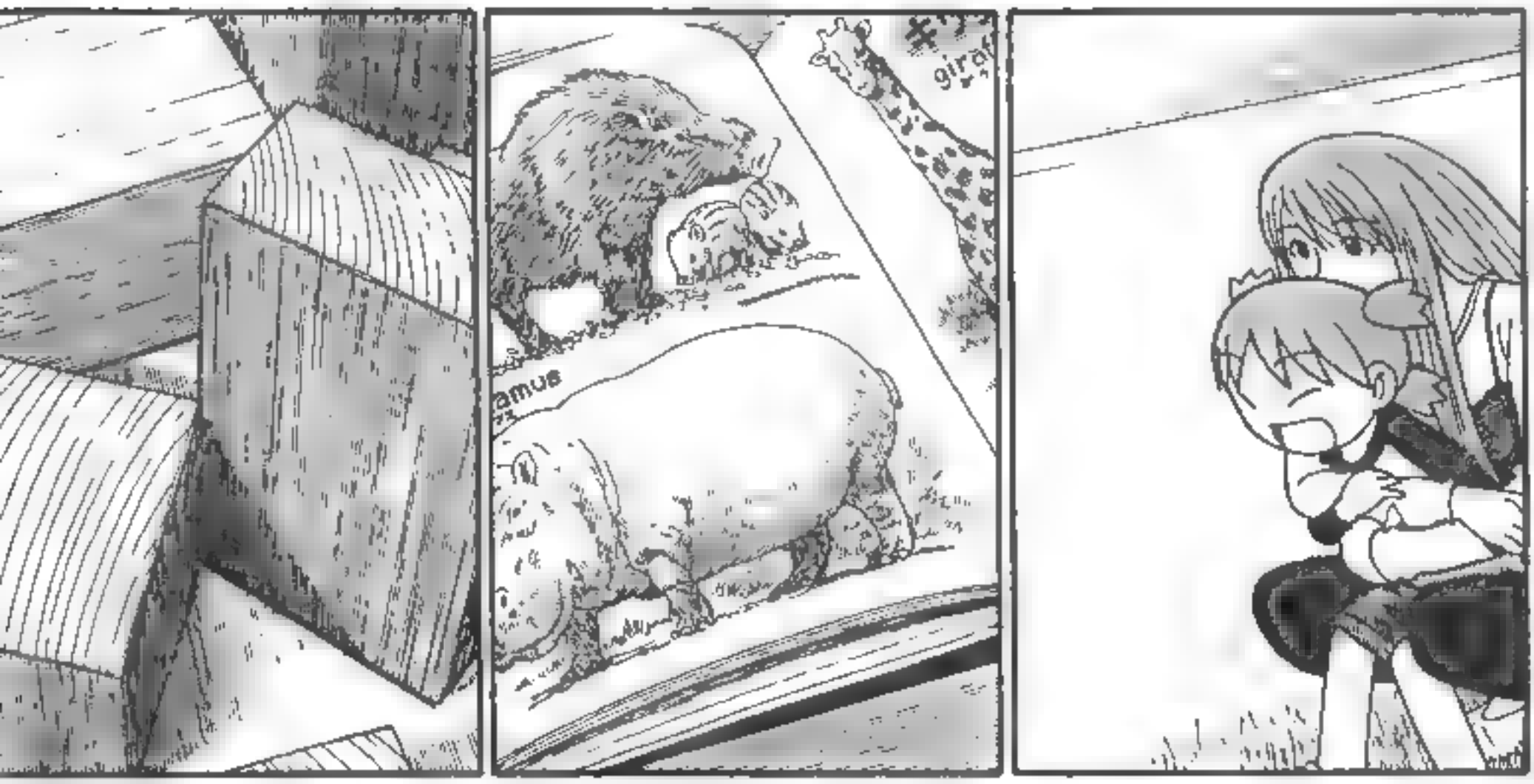
IF I DON'T CLEAN UP, DADDY WILL HAVE A FIT.

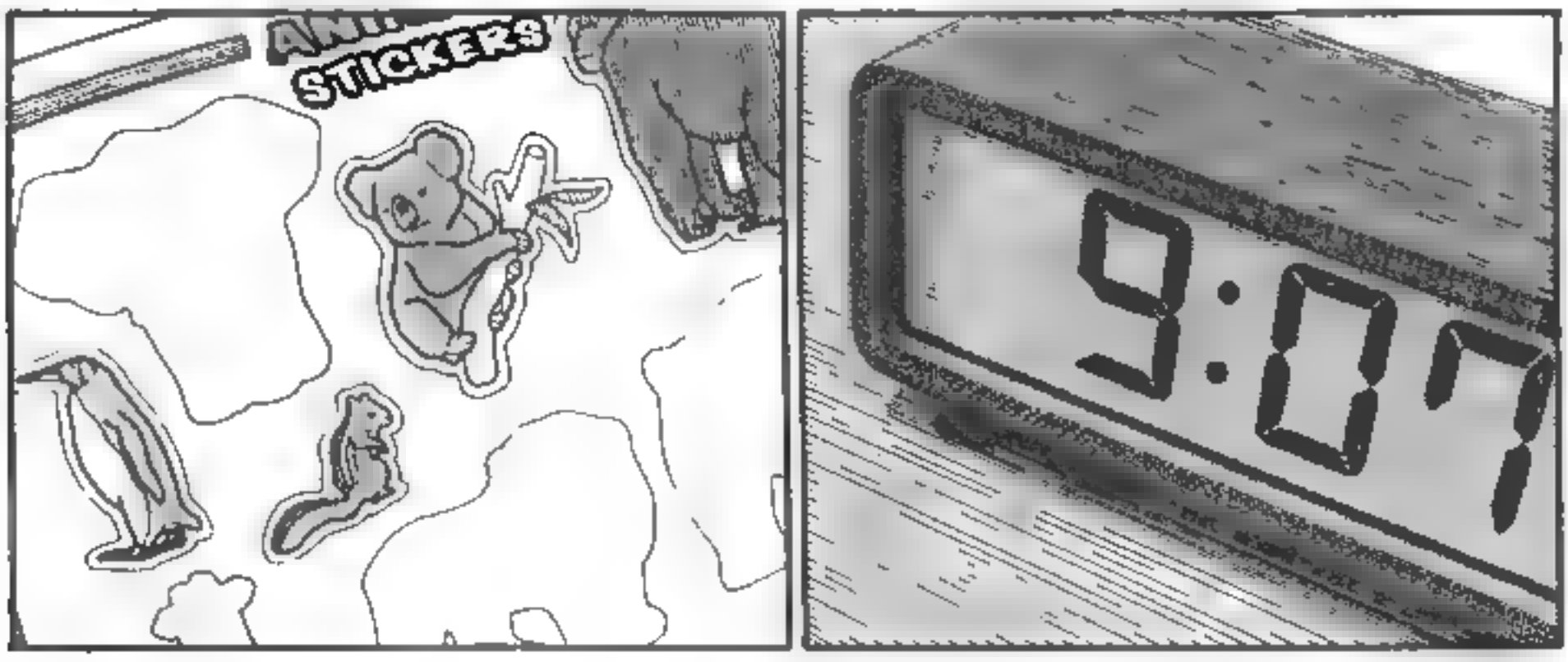
IS THAT ALL RIGHT?

VVVVRRRR

TONK TONK

I'M STILL USING THE BLOCKS, SO I'LL LEAVE THEM OUT FOR NOW.


amus
giraf


STICKERS
9:07

?

GOOD WORK.
OH.

ALLLL DONE.

YOU DECIDED WHAT YOU'RE GOING TO BUY?

YOU DO, HUH?

I WANT TO GO BUY A DIGITAL CAMERA TOMORROW.

NO...

OH, SHE'S SLEEPY?

SHE'D GONE QUIET ALL OF A SUDDEN...

...I DON'T WANNA GO TO SLEEP.

YOU'RE HALF ASLEEP.

BET YOU'RE TIRED OUT ALREADY.

I WANNA PLAY WITH DADDY AND JUMBO.

I DON'T WANNA GO TO SLEEP YET.

THFF

SO YOU GET WARMER WHEN YOU'RE SLEEPY, YOTSUBA?

SHE'S GETTING ALLLL WARM.

OH, THAT'S NO GOOD. THIS IS A SLEEPING POSITION.

I DON'T WANNA GO TO SLEEP YET.

I'M GONNA PLAY SOME MORE.

SHEESH. WHAT ABOUT YOUR BATH?

ALLEY-OOP.

IF YOU DON'T SLEEP, YOU'LL GET A FEVER AGAIN.

I DON'T CARE IF I GET A FEVER! WE'RE NOT GOING TO THE FARM TOMORROW!

HOW COME YOU'RE SO SET ON THIS?

I'M GOING HOME TO BED NOW, YOTSUBA, SO....

NOOO, I'M GONNA PLAAAY!

...YOU GET TO SLEEP TOO.

.....

YOU BET I WILL.

YOU'LL COME HERE TOMOR-ROW?

LET'S PLAY TOMORROW, OKAY?

I'LL COME HERE TO PLAY AGAIN TOMORROW.

ZZZZZ

...GUESS IT CAN'T BE HELPED, THEN...

SKNNXX

RIGHT. GOOD NIGHT.

WELL, I'LL BE BACK TOMORROW.

HAVE THE SPIRIT TO KEEP PLAYING, EVEN IN YOUR DREAMS! IF YOU DO, TOMORROW IS SURE TO COME THAT MUCH SOONER!

◀◀◀次号につづく

5月号3月27日(土)発売!!

よつばと!

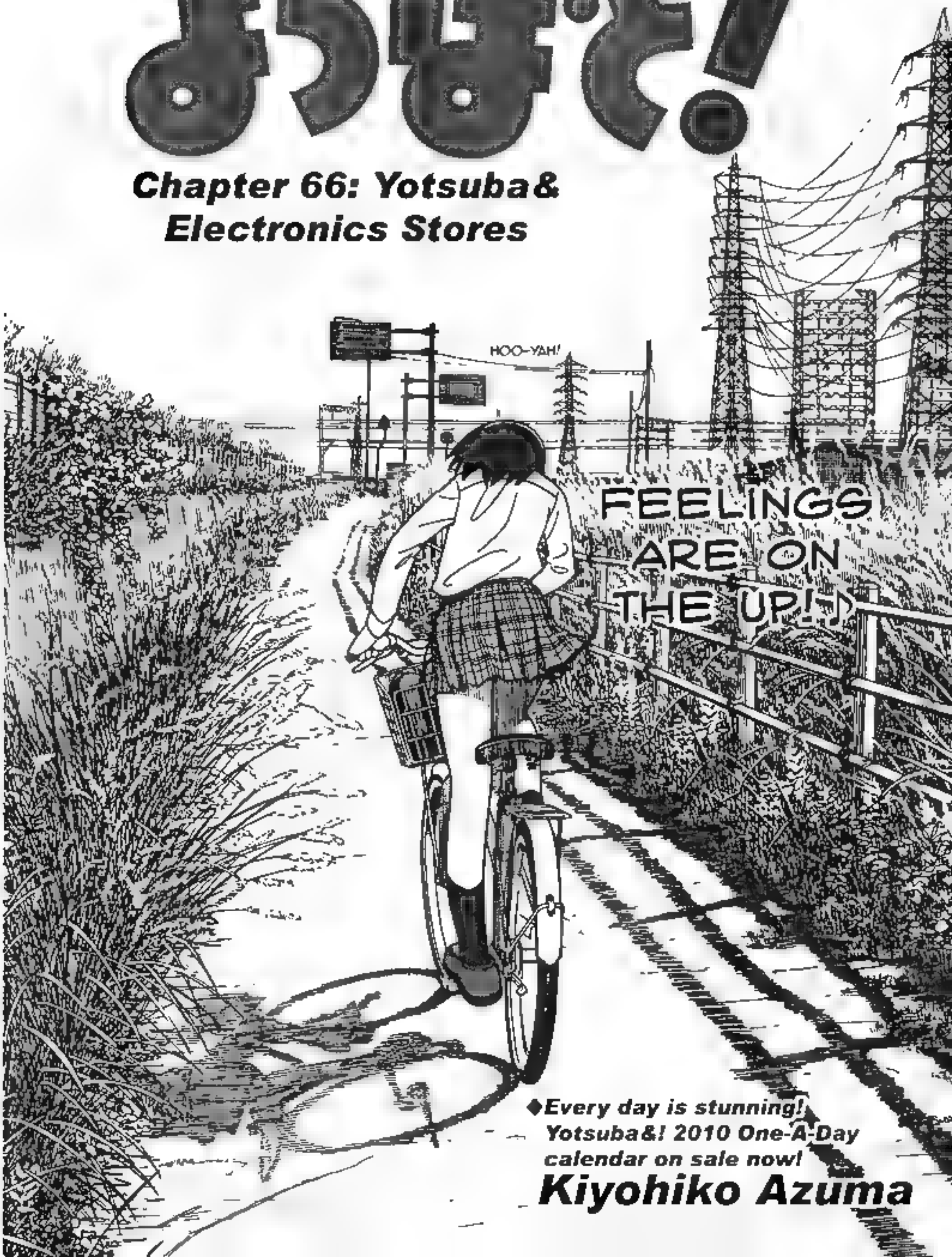
EVEN THE USUAL RIDE HOME LOOKS FANTASTIC!?

WHAT GREAT WEATHER

いつでも今日が、いちばん楽しい日。

よつばと!

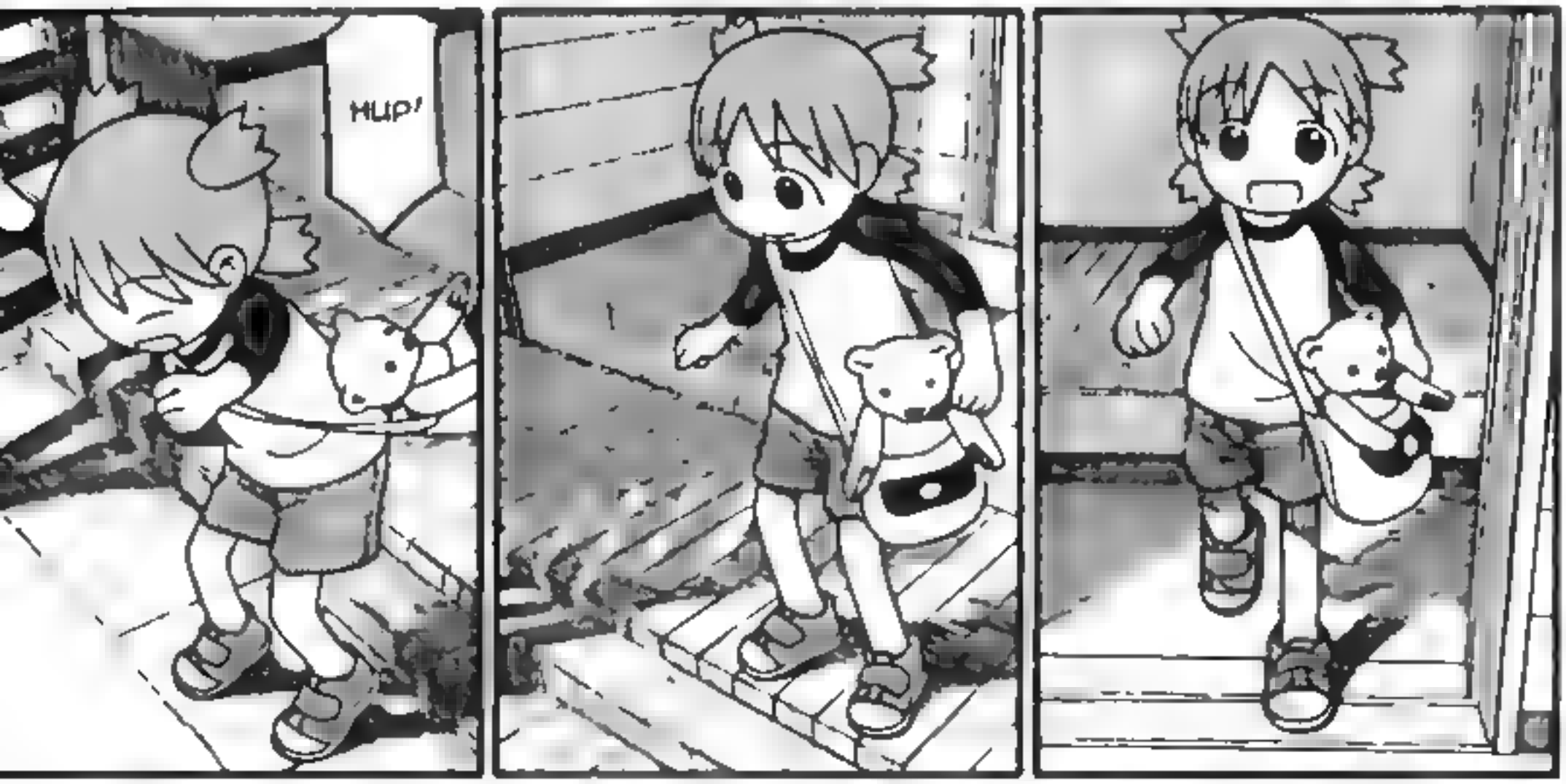
Chapter 66: Yotsuba& Electronics Stores



◆*Every day is stunning! Yotsuba&! 2010 One-A-Day calendar on sale now!*

Kiyohiko Azuma

よつばと！



...DID YOU UNDER-STAND WHAT I SAID?

OKAY!

OKAY!

IT'S NOT FOR YOU. THIS IS A CAMERA FOR DADDY.

I WONDER WHAT KIND OF CAMERA WE'LL GET!

WHAT'S WITH THOSE FINGERS?

"OKAY!"

HM?

WHAT'S THIS?

JUMBO, THIS IS FOR YOU.

IS THAT SO?

YUP!

HUH? THAT'S WHAT THEY MEAN?

A TOKEN OF THANKS HUH? WELL THANK YOU.

A TOKEN OF THANKS.

IT'S FOR THE ANIMAL PICTURE BOOK YOU GAVE ME.

thank

YOU

IS THIS.. A LION?

OHH, I SEE. YOU SURE CAN DRAW WELL.

IT'S A POLAR BEAR AND AN OCTO-PUS.

YOU REALLY ARE GOOD AT PICTURES

IT'S FUUKA!

OH

ALRIGHT!

ALRIGHT THEN, LET'S GET GOING.

DASH

READY, SET, GO!

SQUEAK *SQUEAK*

FUUUUU KAAAA!

HAAAAH!

MR KOIWAI, JUMBO,

...HI...

HI!

?

I WON...

HAH...

FUUKA!

YOTSUBA!

FUUKA!

YOTSUBA!

FUUKA!

FUUKA!

YOTSUBA!

SPIN

AH HA HA HA!

SPIN

AH HA HA HA!

SPIN

UPSIE DAISY!

AH HA HA HA HA HA!

TA

HAH!

DA

THAT'S A BIT UNUSUAL, ISN'T IT?

FUUKA, YOU'RE IN HIGH SPIRITS TODAY.

GRR

THERE'S NOTHING UNUSUAL ABOUT THAT

TSK TSK TSK

YAAAAAY!

AS OF TODAY

I AM THROUGH WITH MID-TERMS!

BOWLING!?

AHH! WHERE ARE YOU GOING!?

AHHH, YOU'RE RIGHT.

HEY, WE SHOULD REALLY GET GOING.

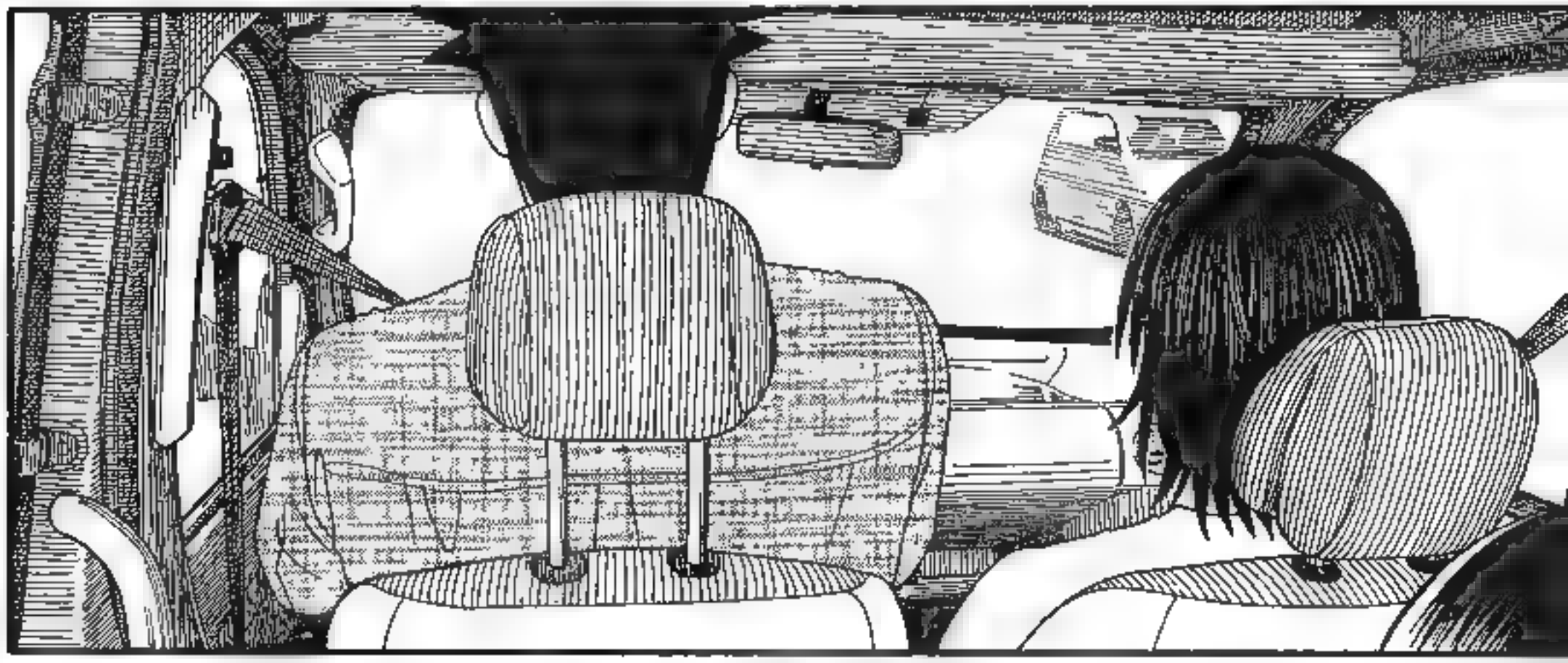
JUST WAIT RIGHT THERE!

OH! IN THAT CASE, I'LL GO TOO!

AS LONG AS YOU'RE AT IT

YAMADA ELECT-RONICS..

BOWLING?



BUT MEMORIES FADE.

IF YOU HAVE PICTURES, YOU CAN STILL REMEMBER, BUT...

HMMM?

MMM.

WE MAY NOT HAVE PICTURES, BUT I FIGURE REMEMBERING IS GOOD ENOUGH, RIGHT?

MR. KOIWAI, YOU DON'T HAVE A DIGITAL CAMERA?

HOW COME?

YOU SHOULD TAKE PICTURES FOR YOTSUBA.

PHOTOS ARE LIKE THE POST-ITS ON OUR MEMORIES.

DON'T YOU THINK?

I SAID PHOTOS ARE LIKE ..

I HEARD YOU

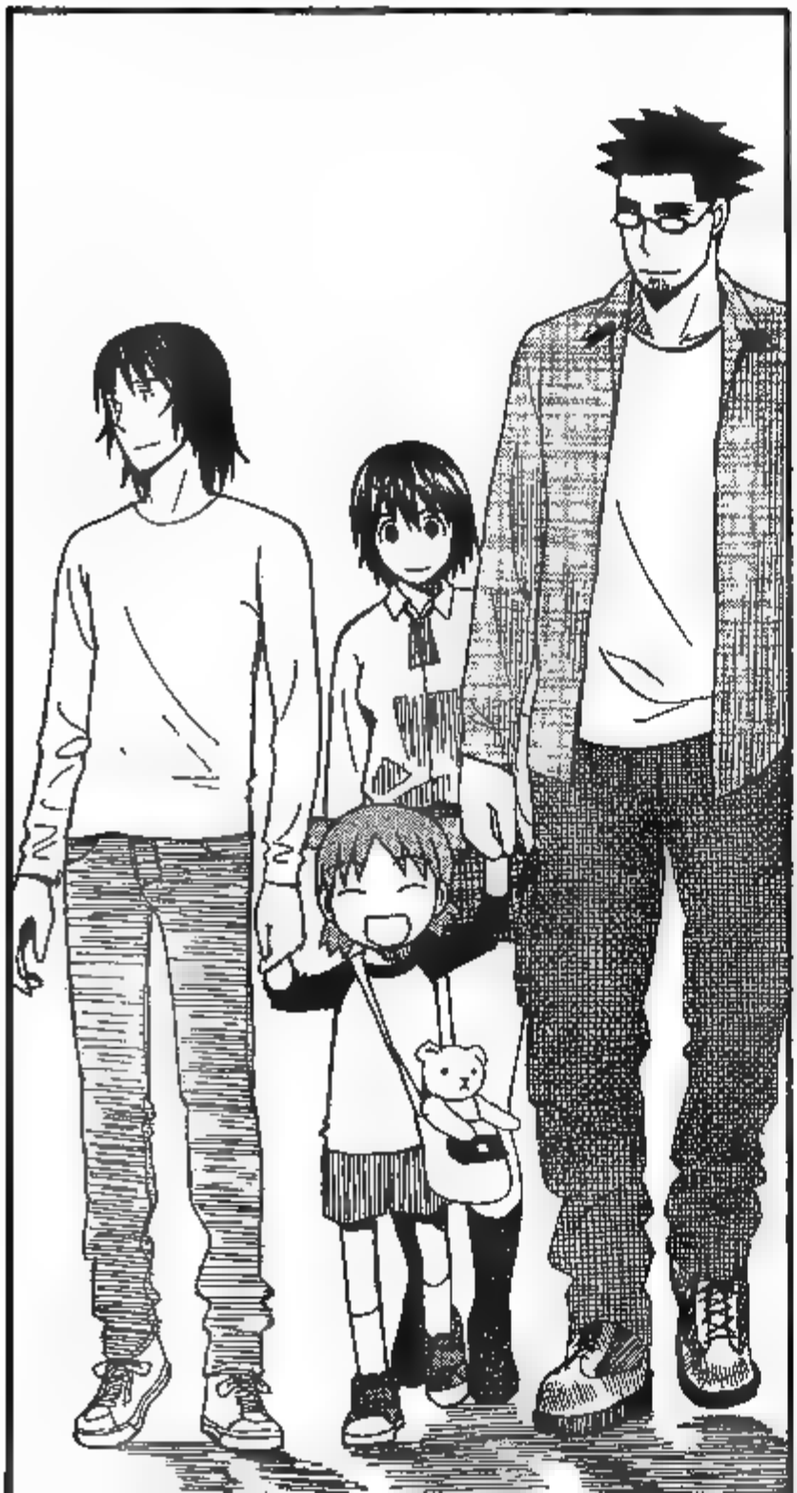
HEY, THAT WAS A GOOD ONE JUST NOW.

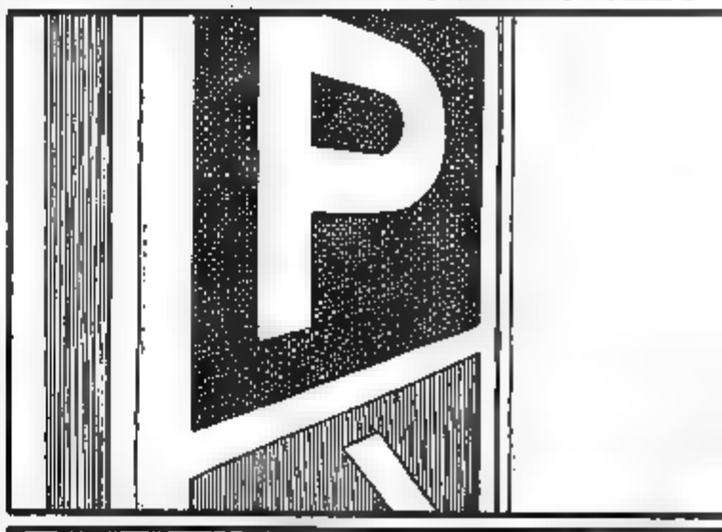
HUH? DIDN'T YOU HEAR ME?

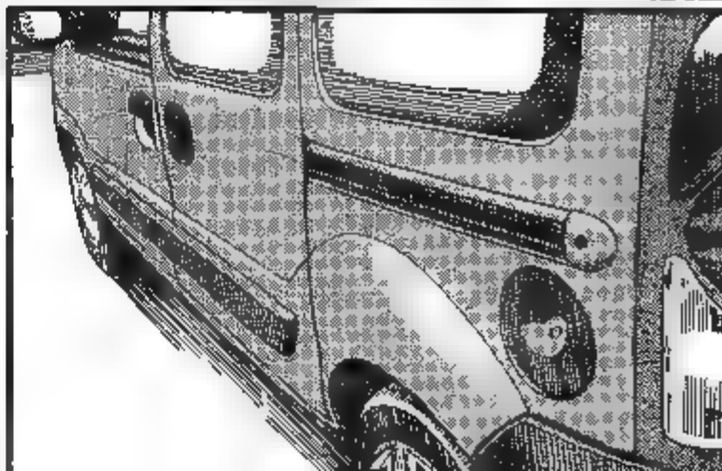
YOU DON'T NEED TO SAY IT AGAIN.

WHAT!?

IDIOT







THREE, AND...

TWO

ONE

AH, YOU'RE HEAVY!

FUUKA, LOOK! I'M WALKING ON AIR!

TEK

TEK

TEK

AH!

CELL PHONES!

I DO.

FUUKA, DO YOU HAVE A CELL PHONE?

COOL

WOOW

BE-CAUSE OF THIS!?

YOU'RE COOLER THAN I THOUGHT

FUUKA, I'VE MISJUDGED YOU.

HOW LITTLE DID YOU THINK OF ME!?

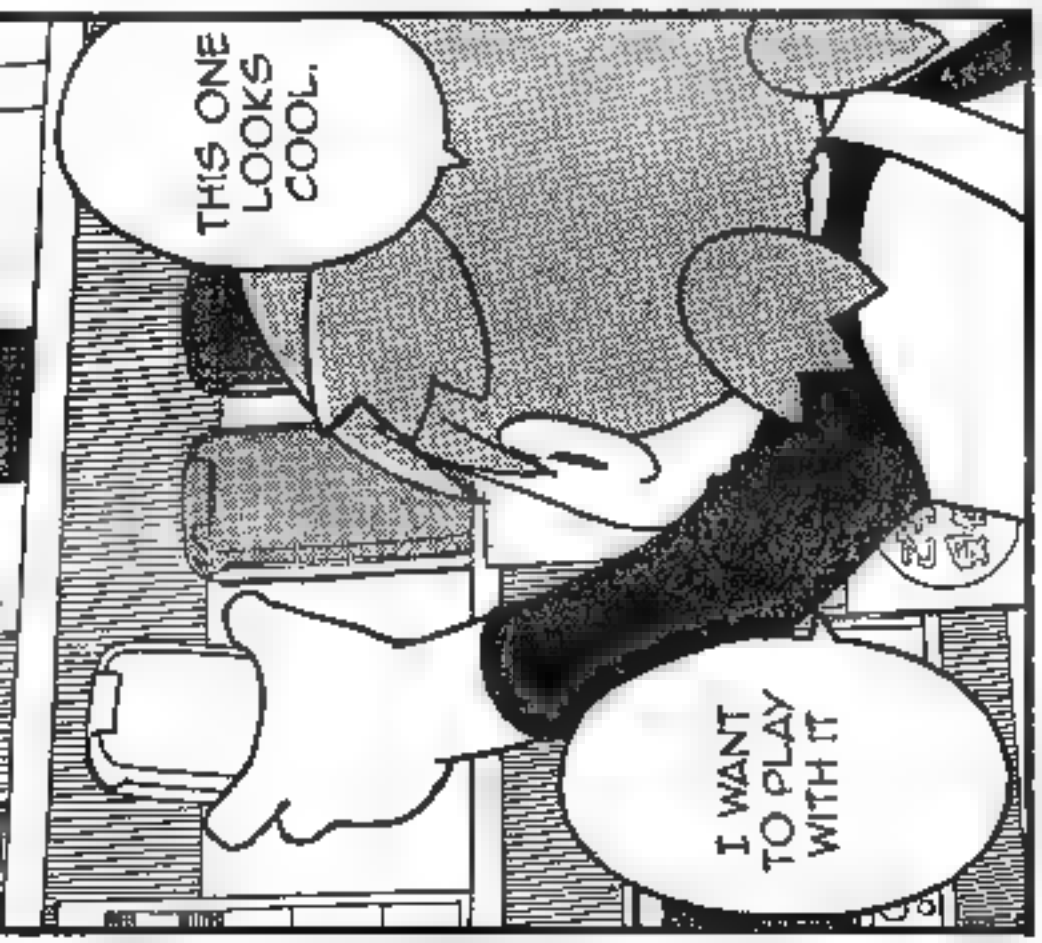
WOW, JUST LIKE A GROWN UP LADY

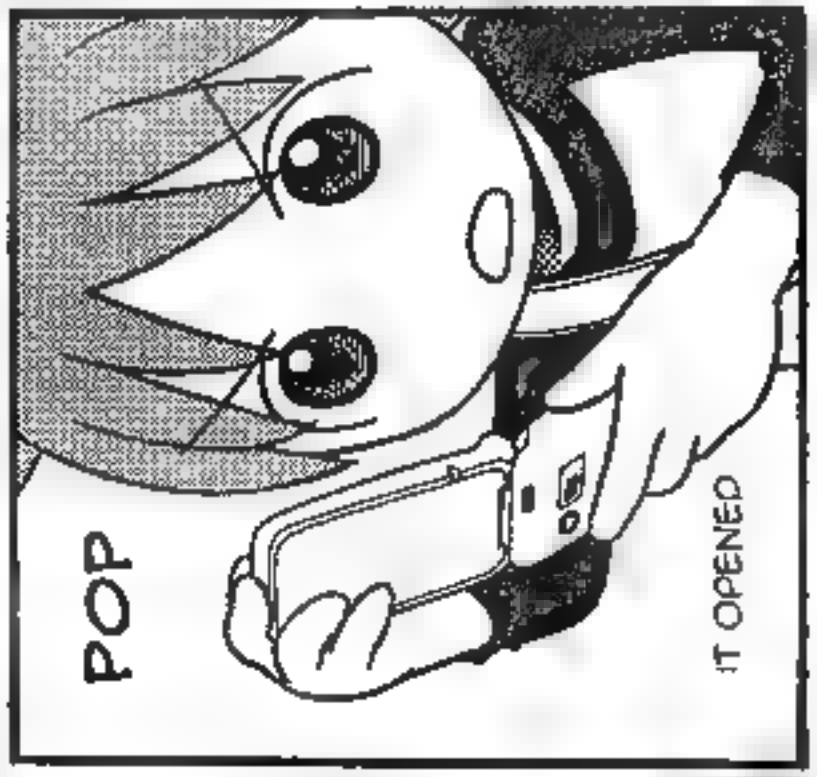
MOSHI-MOSHI

HELLO

BONJOUR

What!? Get out of town!! This is the end!!! ...Just wait until next time!!!!





▼▼KIMENNV AUCUNE IDÉE▼▼

いつでも今日(きょう)が、いちばん楽(たの)しい日(ひ)。

◆*This is a continuation from last month.*
◆*They've come to the electronics store.*

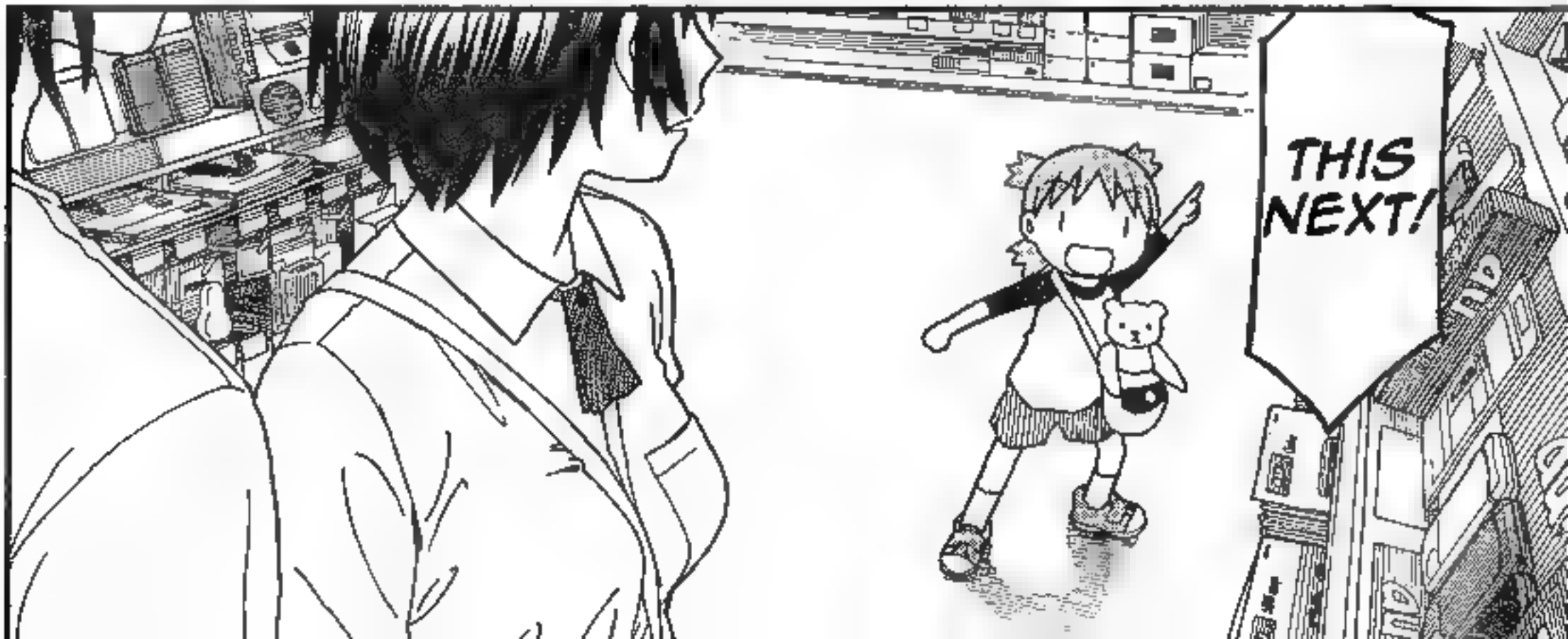
Kiyohiko Azuma

The End of One Thing Is the Start of Another

Yotsuba&!

Yotsuba & Electronics Stores: Part 2

START
おトクな割引実施中
18.5Bq
330
0.500Bq
clap


THIS NEXT!

THAT'S A RAZOR.

DADDY, WHAT'S THIS?

YOU KNOW, I USE ONE ALL THE TIME?

TRY! Test Model

A TEST MODEL

click

vvvrrrrrr

THAT YOU MOVE AROUND LIKE THIS?

IS IT THAT THING

CRACK

POP

CRACKLE

HEY JUMBO! JUMBO!

HMMM?

ana

RY! Test M

!

I DID IT!

YOU DID IT ALRIGHT!

PHILIPS

IT ACTU-ALLY SEEMS TO SUIT YOU.

IT SO DOES NOT!

AH HA HA HA HA!

IT'S ALL SMOOTH

HEY NOW, TAKE IT EASY.

Beard Trimmer

A BEARD TRIMMER..?

HUH

WHAT'S SO FUNNY?

A TRIMMER!

AH HA HA HA!

AH HA HA HA!

A BEARD TRIM-MER!

YEAH? I DO...

A BEARD TRIMMER?

JUMBO, DO YOU USE ONE OF THESE?

PUT IT AWAY! I'M BEGGING YOU!

AH HA HA HA!

THAT'S SUCH A WEIRD FACE!

NO!

WANT ME TO SHAVE YOUR EYEBROWS TOO?

OKAY

YOTSUBA, GO AHEAD AND SHAVE THE REST.

NO, NOT REALLY.

I THINK THEY'RE CUTE LIKE THAT.

HUH?

DO I NEED TO TRIM MY EYE-BROWS!?

ERG

WHAT'S THAT SUPPOSED TO MEAN?

FUUKA SHOULD USE IT THEN.

THAT'S

UHH, WHAT IS THAT..

IT'S A MACHINE YOU USE TO MAKE YOUR FACE PRETTY.

THIS!

WHAT'S THIS!?

ALRIGHT

NEXT

NEXT!

YOU'VE GOT SOME WEIRD THINGS ON YOUR BAG FUUKA.

WHAT'S WEIRD?

HUH? YEAH, IT IS.

A MINI ONE

IS THAT A SCRUB BRUSH?

SHE'S RIGHT! YOU DO HAVE SOME WEIRD THINGS ON THERE!

AH HA HA HA!

'HANDY' HE SAYS!

I JUST STUCK IT ON THERE 'CAUSE IT'S CUTE!

.....

DOES THAT COME IN HANDY?

FWEET!

THAT'S IN CASE I GET BURIED IN AN EARTH-QUAKE.

THERE'S A WHISTLE TOO

COULD YOU NOT GO TELLING MY DAUGHTER WEIRD THINGS?

YOU SHOULD DO IT TOO.

YOU'LL BE COOL IF YOU STICK SCRUB BRUSHES AND STUFF ON YOUR BAG.

気球に焼肉、ジュラルミン。
どんどん広がるよつばの世界。
お待たせ9巻発売です！

絶賛発売中!!

THAT'S A FIGURE THAT GLOWS IN THE DARK

WHAT'S THIS?

rio

erio

erio

TM 700

69,800

99,800

97,800

展示品限り

108,000

大特価

...

HOW IS IT...

ALL ON ITS OWN..

I'M ON TV!

THERE'LL BE TIME FOR THAT LATER!

LATER!

CAN I GET YOUR AUTO-GRAPH?

WOW, IT'S YOTSUBA!

AH HA HA HA

69.800

97

AHH, HERE THEY ARE.

HMMMM

Canon

IXY

GIMME!

GIMME!

IN THAT CASE, GET AN OLYMPUS PEN

HM? WHERE'S THAT?

A SMALL ONE IS GOOD ENOUGH

YOU SHOULD GET AN SLR

DADDY WANTS TO LOOK AT CAMERAS A LITTLE MORE.

HUH?

DADDY, LET'S GO LOOK AT SOMETHING ELSE

FUJIFILM

BYE BYE~

WHY DON'T WE?

IF YOU INSIST.

WHY DON'T YOU COME LOOK AROUND WITH ME?

SONY

VARIOM

Tk
Tk

THAT'S A SMALL ONE.

THAT'S A BIG ONE.

THERE'S LOTSA REFRIG-ERATORS

BIG

BIG

BIG

SMALL

SMALL

BIG

SO'S THIS!

GA-PO

IT'S EMPTY!

HNNNN

HMPH

OHHHH!

GUWI

GUWI

SOME SORT OF GAME!?

WHAT IS THAT!?

IT'S A MACHINE FOR EXER-CISING!

THIS IS A, UM... DIET MACHINE!

LET'S SWITCH!

I WANNA DO IT!

IF I HAD ONE OF THESE, I COULD LOSE WEIGHT WHILE WATCHING TV... MAYBE?

HMMMM

BEEP
BEEP
BEEP
BEEP
BEEP

WOAH!

*KA-
KLANK*

*KA-
KLANK*

*KA-
KLANK*

YEE
HAW!

AHAHA
HAHAHA
HAHA!!

YOU CAN SAY THAT AGAIN.

DIETING IS HARD.

PHEW

TAKES?

PERFECT, I'M GONNA TAKES ME A BREAK.

OH, A MASSAGE CHAIR.

つかん 新感覚のもみ

MY HEAD...

guwi

guwi

AHHHH

つかん
新感覚のもみれ

Panasonic

OOPS, I DOZED OFF...

OH

YOTSUBA?

HUH?

HM HMM

THAT CHAIR HURT.

HMPH

あて先
〒160-8326 東京都新宿区西新宿4-34-7
(株)アスキー・メディアワークス電撃大王編集部まで

EMPTY

EMPTY

IT'S NOT MAKING ANY NOISE

BA-DAM BAAM

CASP

WHERE IS SHE?

WHERE IS SHE?

Slide

AH! FOUND HER!

SONY

SONY

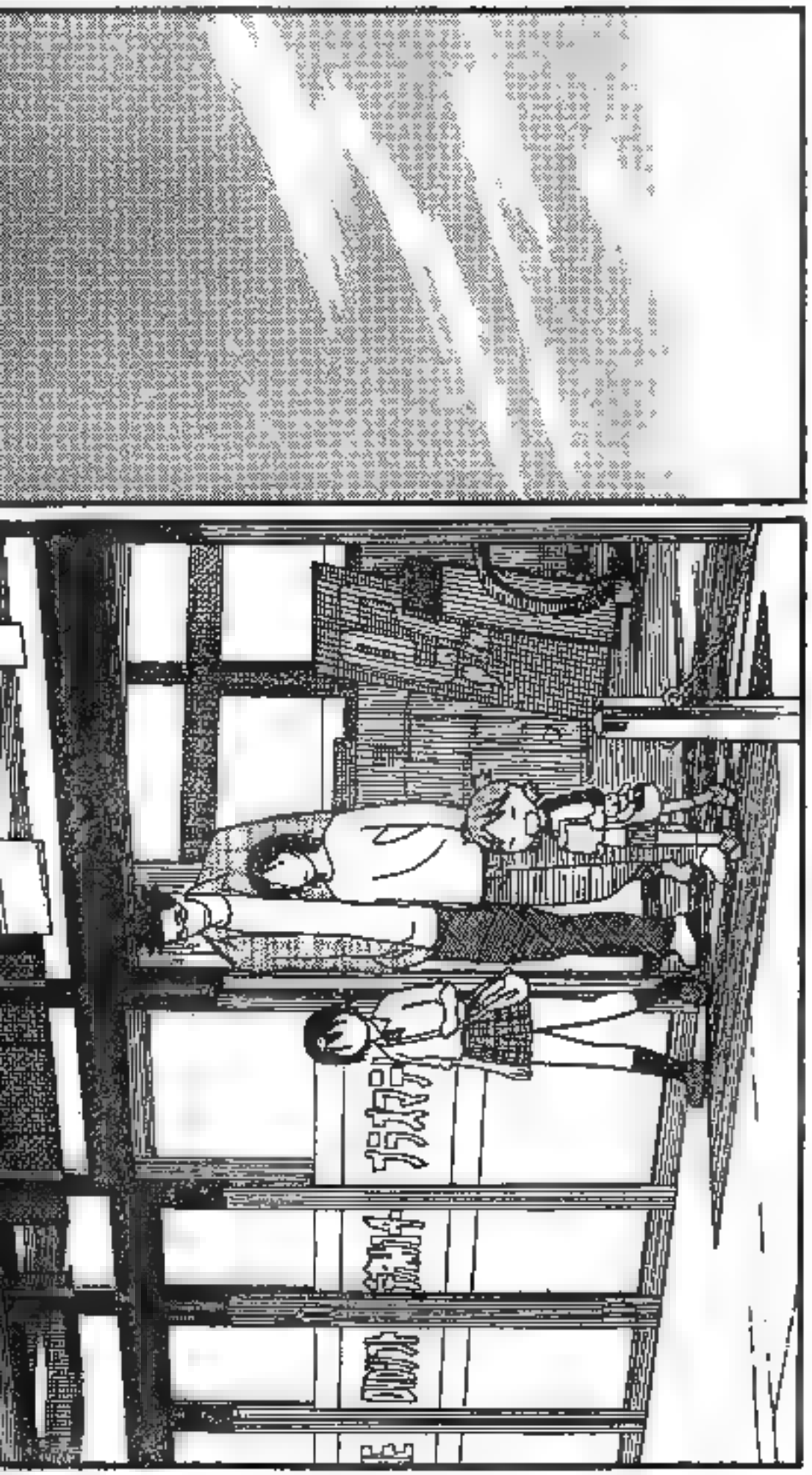
SONY

I THINK IT'S ABOUT TIME WE GOT BACK TO YOUR DAD.

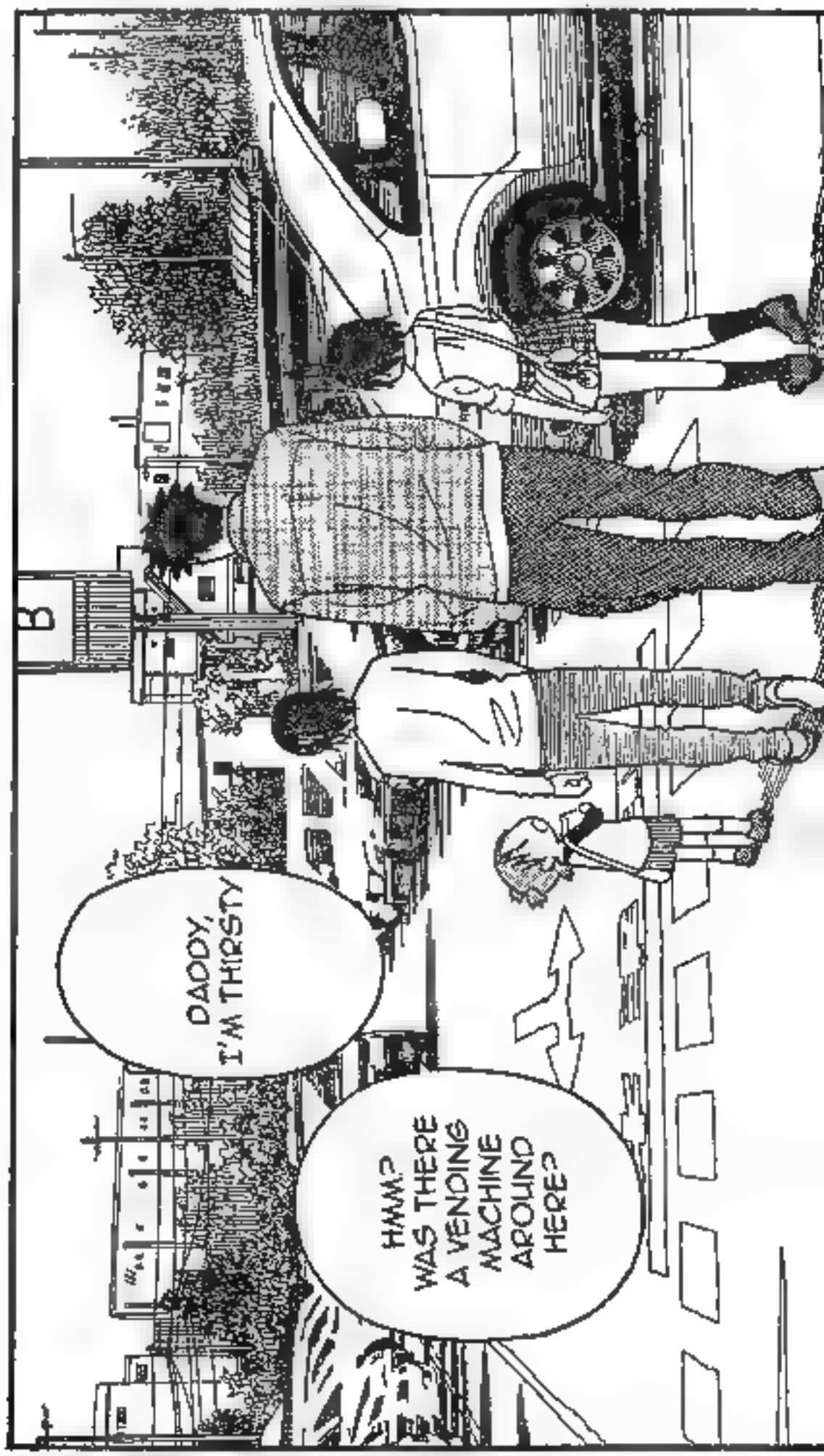
Tk

Tk

Clean-shaven Jumbo needs your letters of encouragement!
Well, just give him 3 days and it'll grow back.



ALL WE BOUGHT WERE BATTERIES.
HMMM I NEED TO THINK A LITTLE MORE ABOUT WHICH CAMERA TO GET.
YOU SHOULD HURRY UP AND BUY A CAR TOO.
YOU'RE BUYING A CAR?



よつばと!

は――

FOR ASAGI IT MAY NOT BE A NECESSARY ITEM, BUT...

Yotsuba&!

YOU'RE TRYING TO THINK OF A REASON RIGHT NOW, AREN'T YOU?

UH HMM..

YOU REALLY LOVE THAT BALL, DON'T YOU YOTSUBA?

TELL ME.

YOU KNOW WHY I LOVE IT? YOU WANT ME TO TELL YOU?

Bonk

EVEN THOUGH NORMAL THINGS ARE ALL SQUARE

YEP, IT SURE IS ROUND.

NORMAL THINGS ARE ALL SQUARE, BUT THIS IS BIG AND ROUND! SO IT'S AWESOME!

'CAUSE IT'S ROUND!

IT'S ALRIGHT. THAT G RL WON'T EVER LOSE ANY WEIGHT

FUUKA SAID SHE'S USING TH S TO LOSE WEIGHT THOUGH.

REALLY!?

REALLY.

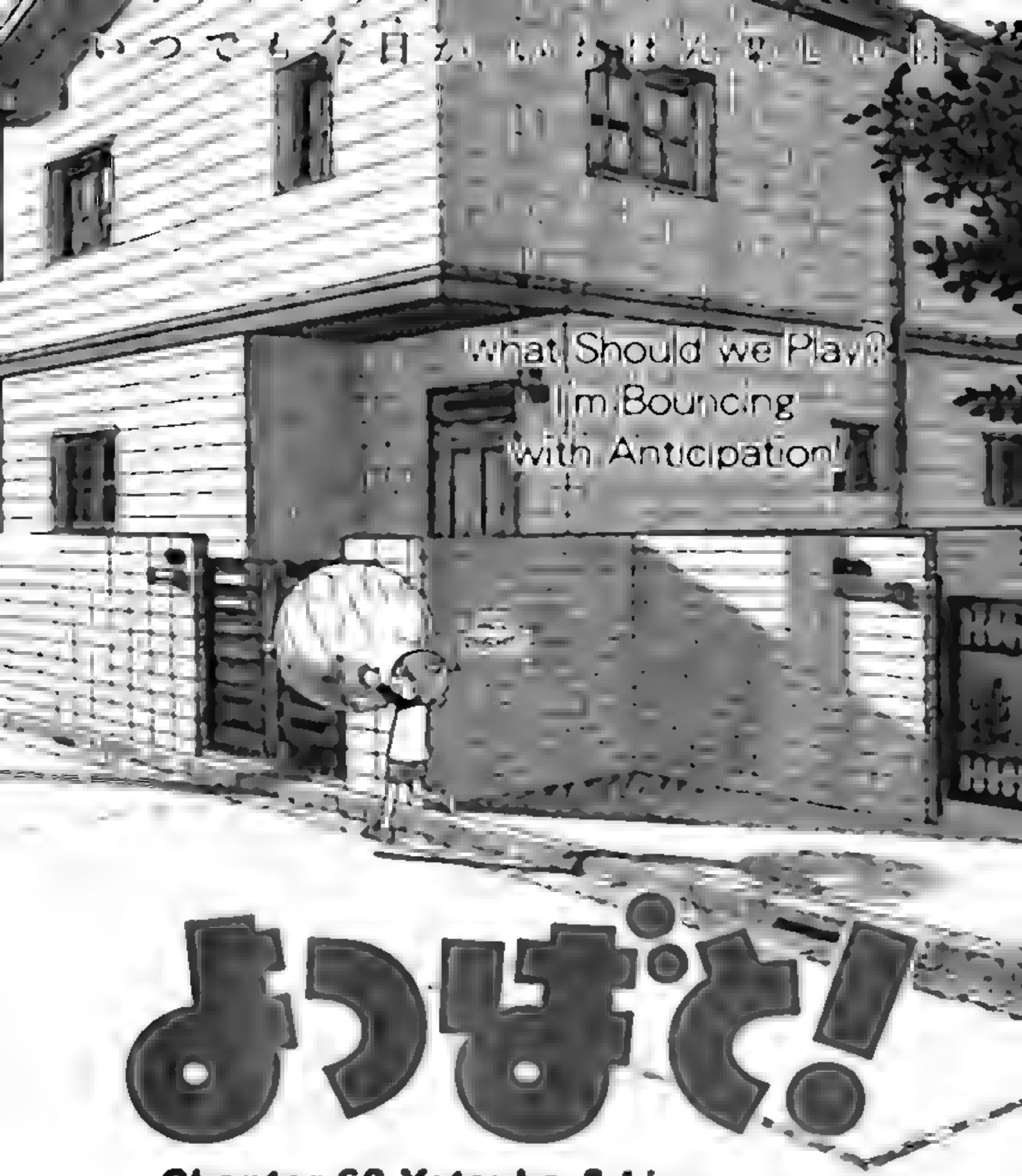
!

REALLY!?

WHY DON'T I LEND THAT TO YOU? YOU CAN TAKE IT BACK HOME WITH YOU.

ASAGI IS NICE!!

YAAAY!! I'M GETTING LENDED IT!



よつばと!

Chapter 68 Yotsuba & Lies

◆Now Recording for Assortment. Details at the end

Kiyohiko Azuma

I'M BACK!

HUMOH

HAH!

FLING

これまでのあらすじ

……ふー(煙)。息子です。先日、大学の友人・あさぎと気球を見に行く約束をしていて迎えに行ったら、なぜか他に3人もいた。あさぎの妹・恵那と隣人の小岩井さんとその子供のよつばと。全然聞いてなかった……別にいいんだけど。びっくりしたけど結局皆で気球見てきた。そういえば前にファミレスでお茶してたら、いきなりよつばが同じテーブルに座ってきたことがあったな。あの時もいきなりでびっくりした……前にいいんだけど。あの子は面白いから、また機会があればカメラで撮ろう……ふー。

PEPENK

PONK

PENK

!

THP
THP
THP

+++

FLING

HAH!!

HUMPH

PANK

PANK

PONK

AH HA HA HA HA HA

AH HA HA HA HA

BOING

THP THP THP

PONK

AH HA HA HA HA

AND I INVEN-TED IT!

IT'S A BRAND NEW GAME...

PONK
PONK
PONK

?

AH
HA
HA
HA
HA

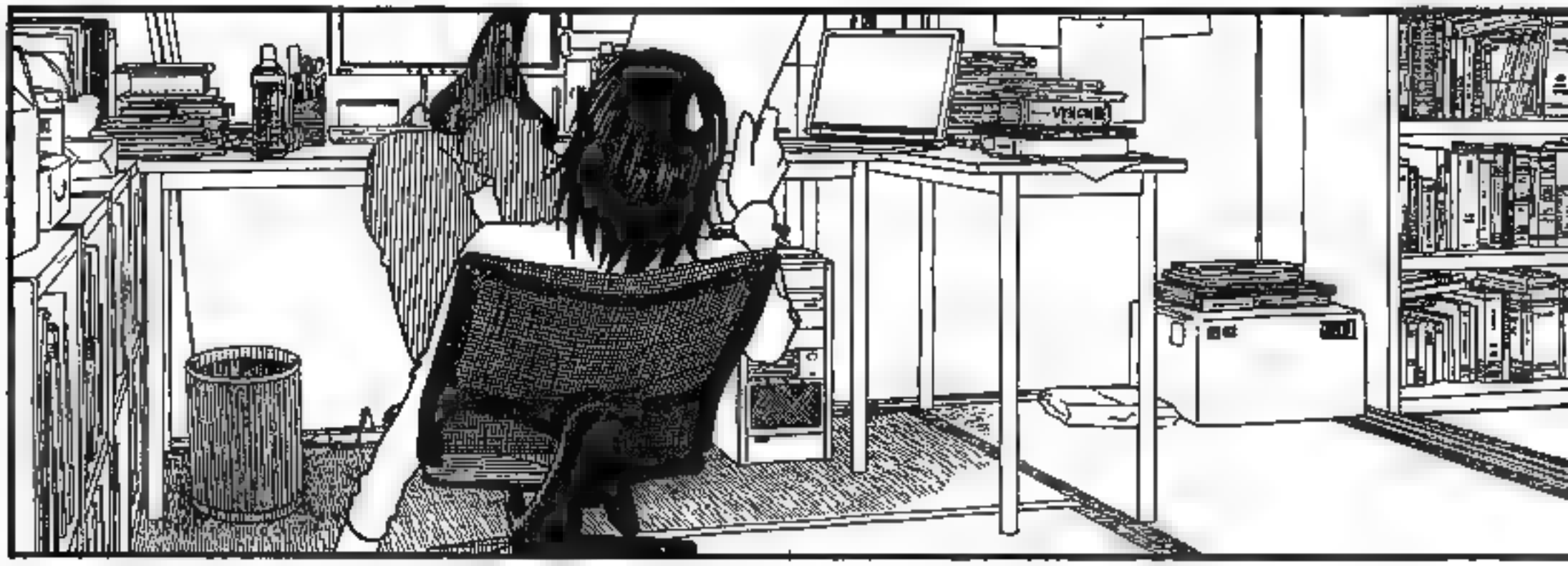
PONK
PANK
PENK

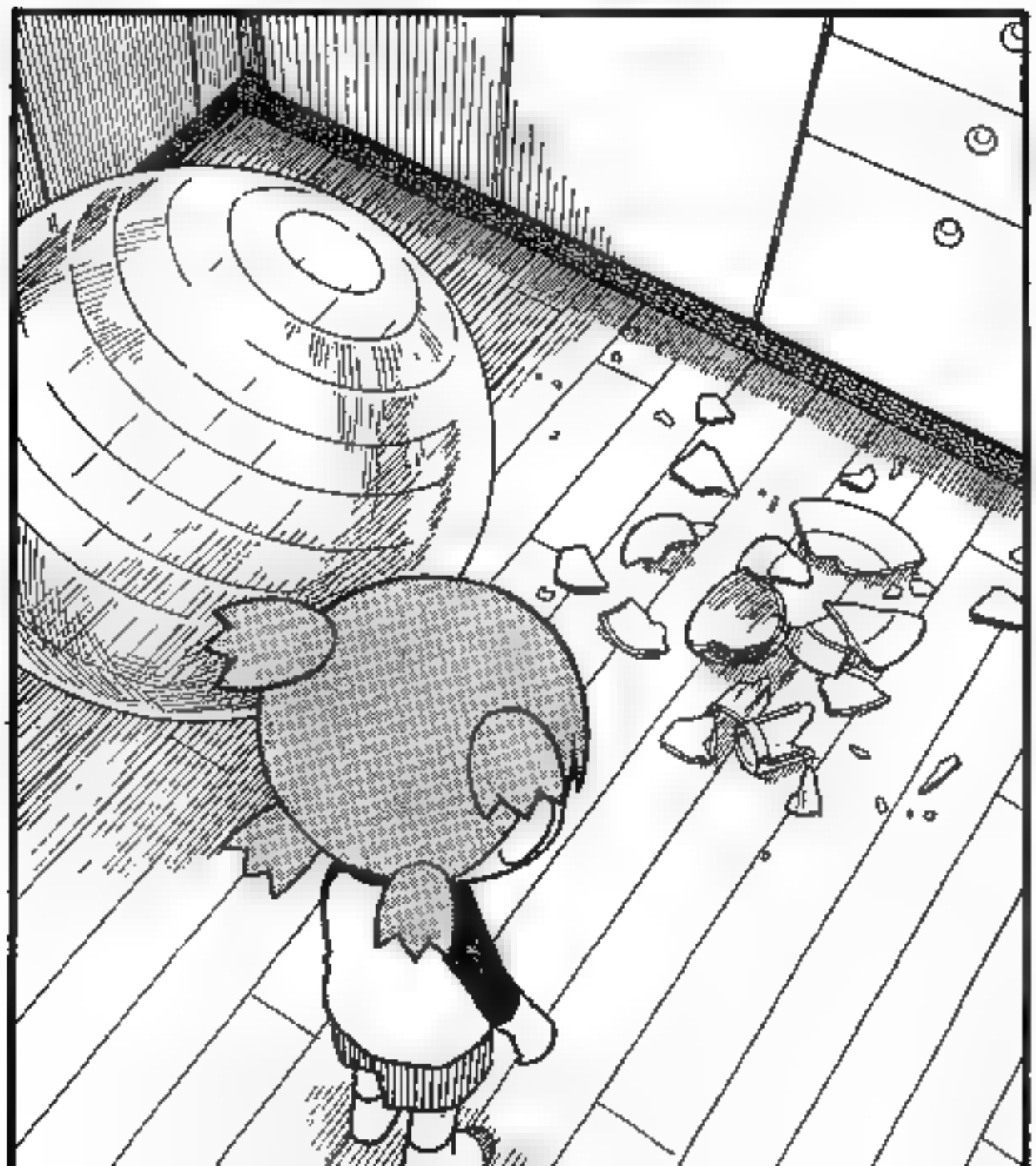
AH
HA
HA
HA
HA

THP
THP
THP
THP

PONK
PONK
PANK

CRASH!!





I CAN'T AFFORD TO PAY FOR IT..

WHAT DO I DO.

I WISH I HADN'T BORROWED TH S

!!

HH-OH

A BALL JUST, LIKE, FLEW IN FROM OVER THERE

HUH!?

THAT SOUNDS LIKE QU TE A SIGHT

AND THEN STRANGER WAS L KE 'POW!" AND THREW IT IN

THAT W NDOW JUST WENT 'BANG!" AND BUSTED OPEN ALL OF A SUDDEN

OVER THERE? OVER WHERE?

THAT.. WINDOW..

THE STRANGER WAS A WIZARD..

SO HE MADE IT HAPPEN

BUT.

BUT I DON'T TH NK A BALL TH S BIG COULD FIT THROUGH THAT T NY WINDOW.

LIKE TH S..

'CAUSE HE WAS WEARING A WIZARD HAT..

A WIZARD?

HUH..

AND BROKE THEM .

AND THEN THE BALL WENT AND HIT THE DISHES ALL ON ITS OWN .

WHAT DO YOU THINK A GOOD GIRL WOULD DO?

JUST THE OTHER DAY I GOT ANGRY WITH YOU AND TOLD YOU NOT TO TELL LIES

WHERE S THIS GOING .

THERE'S A LYING BUG INSIDE ME .

A LYING BUG?

IT'S A LYING BUG.

IT JUST DOES T ALL ON ITS OWN

SO

I REALLY AM A GOOD GIRL.

REALLY...

...IT TELLS LIES ALL ON ITS OWN .

WHAT HAPPENS WHEN YOU GET A LYING BUG INS DE YOU?

IT'S THE LYING BUG'S FAULT

YEAH

SO IT'S THE LYING BUG'S FAULT

THAT'S IT!

?

WHERE ARE WE GOING?

ALRIGHT YOTSUBA, WE'RE GOING OUT

WHERE ARE WE GOING?

THE TIME IS
NOW 4:30

AND ALL THE GOOD
LITTLE GIRLS

FOR ALL THE GOOD
LITTLE BOYS

IT'S TIME
TO RUN
ALONG
HOME

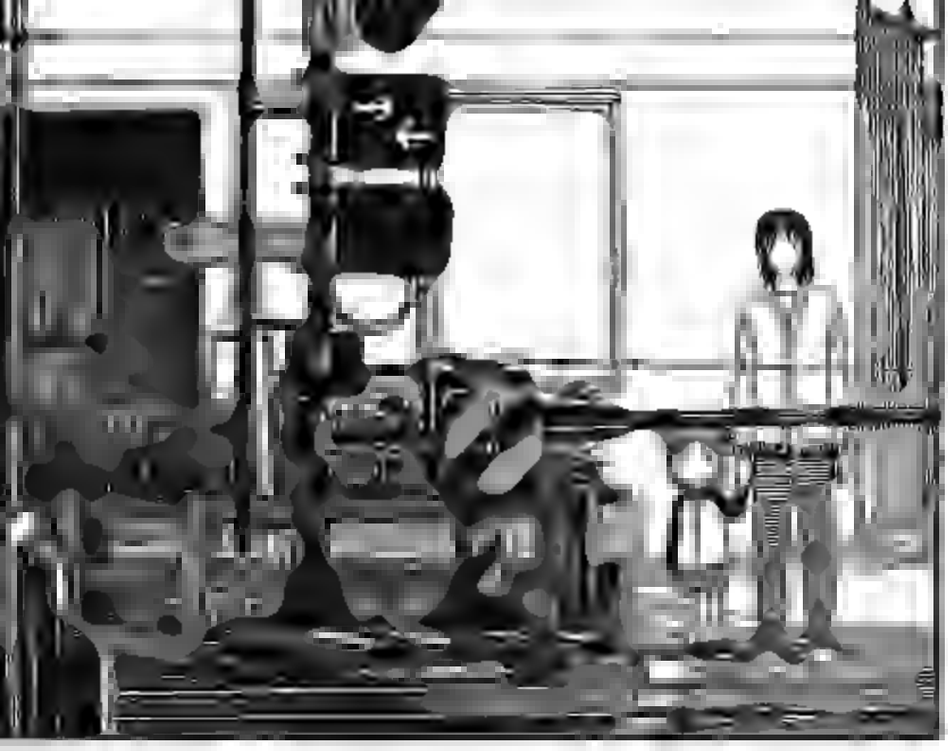
RUN
ALONG
HOME

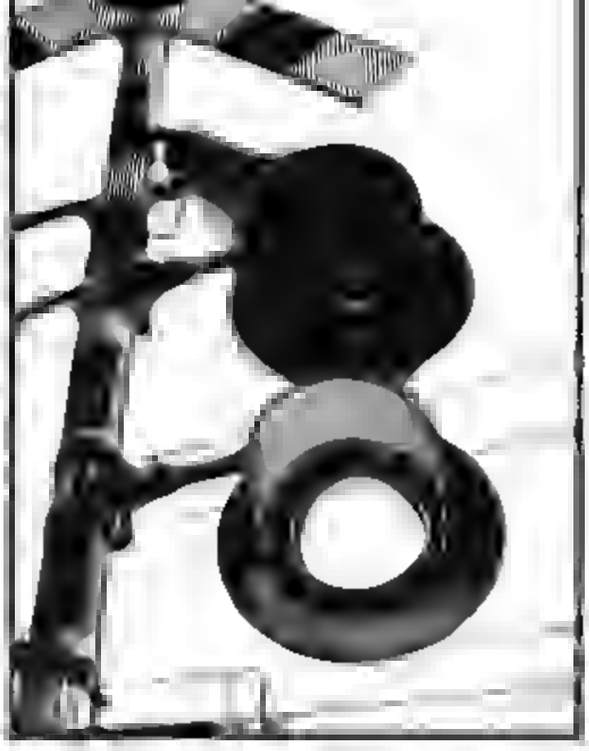
SO WE'RE GOING SOMEWHERE TO GET RID OF THE LYING BUG.

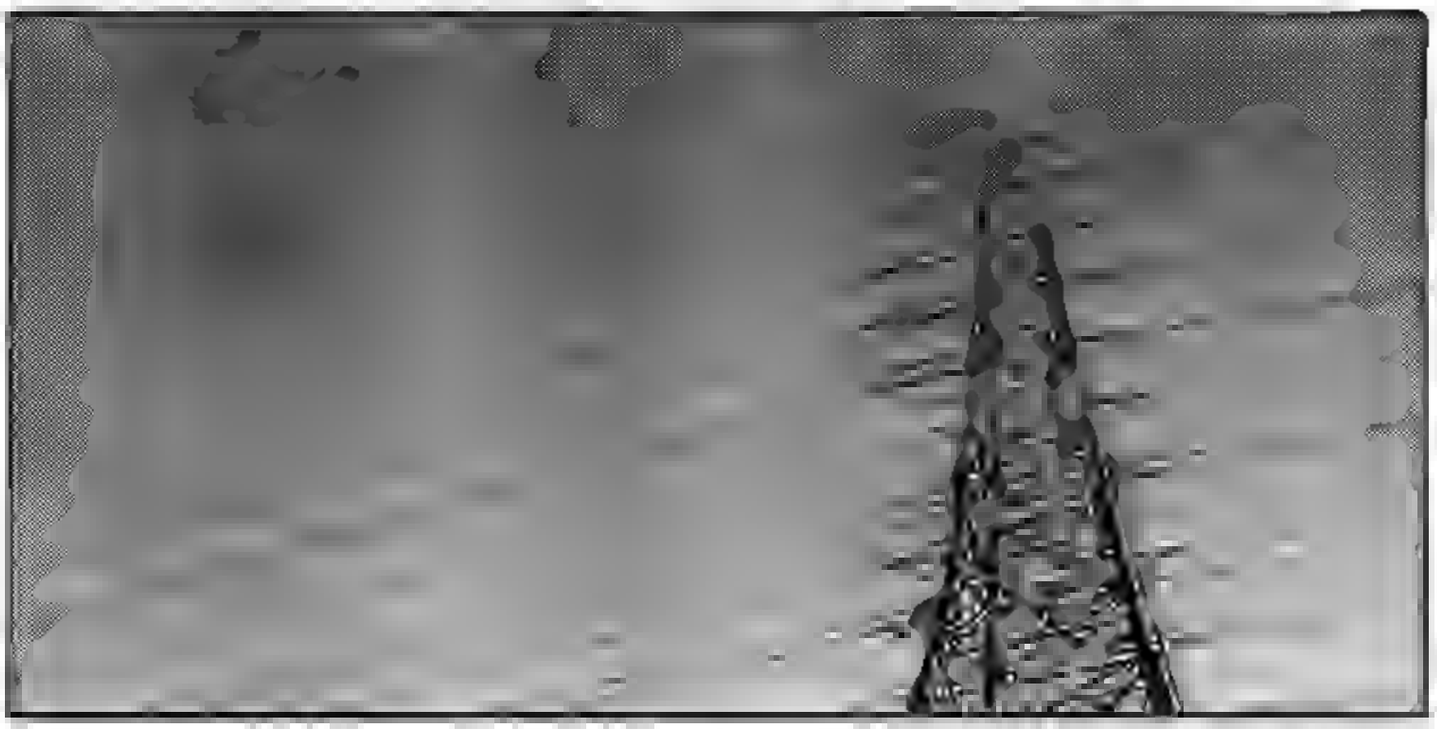
SO YOTSUBA IS REALLY A GOOD LITTLE GIRL, AND THE LYING BUG IS BAD.
YEAH

WHO'S GOING TO GET RID OF IT FOR US?

WHERE?







whoooooooo

..WHERE ARE WE GOING?

THAT'S A GRAVE MARKER

WHAT IS THAT?

THERE'S A BIG BLOCK ..

I THINK YOU MIGHT GET EATEN

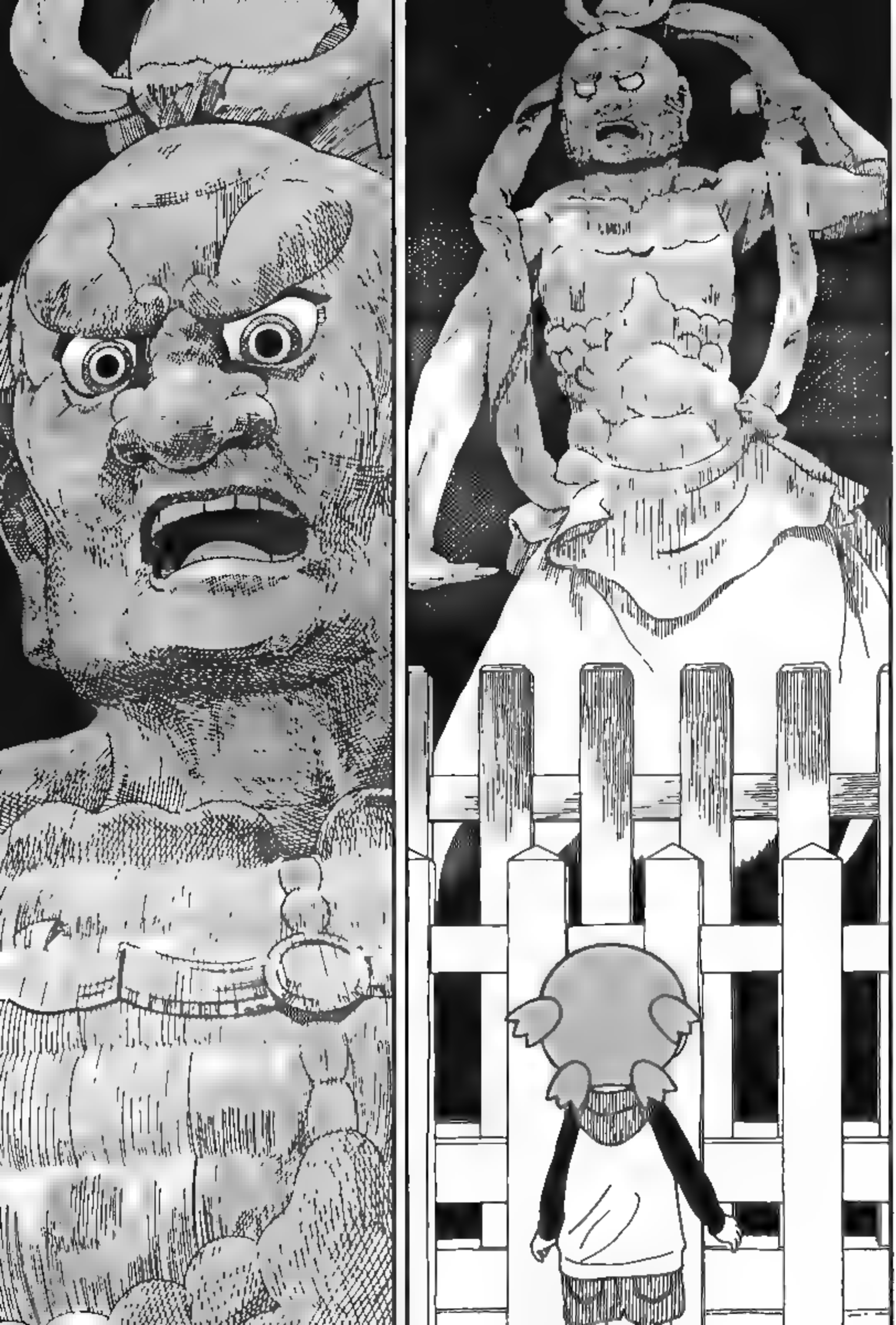
HMM.

WHAT IF I WAS THE ONE TELLING LIES WHAT WOULD HAPPEN ?

WHAT IF IT WASN'T THE LYING BUG THAT WAS TELLING LIES

DON'T WORRY YOU'RE A GOOD G RL, RIGHT?

WE'RE HERE



YAAA
AAAA
AAAA
AAAA
AAH!!

I TOLD THE LIES!!

THERE IS NO LYING BUG!!

NOO!! I LIED!!

YAAH!!

THIS IS A NIO.

THE N O W LL GET RID OF THE BAD LYING BUG FOR US

PIOP

OOOOOOO

!!

OOOOOOO

HIS FACE IS SCARY!

AHHHHH!!

I CAN'T GET OUT!!

EEE!

AHHHHH!!

AHHHHH!!

AHHHHH!!

HAAAHN

WAHHH

WAAAAH

AHHHHHN

AHHHHHH

I'M GONNA BE A SNACK

I'M GONNA GET EATEN

TAKE ME OUT

I'M SORRY

I'M SORRY

CLENCH

HRG!

HERE

'BE A SNACK ? WHERE DID THAT COME FROM

WAAAAAH

WAAAAAH

AAAAAHHH

SNIFF

SNIFF

LET'S THANK THE N O.

THE LYING BUG IS GONE NOW.

I'M VERY SORY.

Clap

THANK YOU VERY MUCH FOR YOUR SERV CE.

SORRY TO HAVE BOTHERED YOU.

UPSIE DAISY.

NOW, LET'S GO HOME

THAT YOU BROKE THE DISHES

IT'S OKAY

THAT'S OKAY TOO

. WHAT IF I BREAK A PLATE AGAIN?

IT'S YOUR JOB TO MAKE MISTAKES

THAT'S OKAY TOO.

AND SPILLED THE COFFEE

AND WHEN YOU BROKE THE WINDOW

OKAY.

I WON'T LIE ANYMORE.

OKAY?

BUT

DON'T L E

.ANYTHING BUT THAT

WHAT IF I BREAK YOUR COMPUTER?

YOU'LL BREAK MY BACK

AHH, YOU'RE REALLY GETT NG HEAVY

WALK FROM HERE

FOR REALLY REAL.

FOR REAL?

THEY DO, THEY DO.

HEY, WHEN IT GETS TO BE NIGHT, DO HIS EYES LIGHT UP?

THEY SURE ARE

. THE NIO ARE SCARY, HUH?

SCARY..

ASAG LENDED IT TO ME

NOW, WHAT'S THE STORY WITH TH S?

SO I THREW IT LIKE 'PONK!'

NYAH

PONK

HYAH

PONK

TH S IS FUN

YEAH.

THAT WOULD BE AWESOME!

I WONDER WHAT WOULD HAPPEN IF WE THREW IT DOWN THE STAIRS

I WANNA DO IT TOO! LET ME DO IT TOO!

ALRIGHT, LET'S GIVE IT A SHOT.

It's kind of like a giant superball. Looks fun!

次回につづく

9月27日(火)発売!!

よつばと!

よつばと
さいかい
第69話

THAT DOG ALWAYS BARKS.

RUFF RUFF RUFF RUFF

IT'S SCARY, HUH?

Yotsuba&!

NO

IS IT A MONSTER?

A HAMSTER. I'VE HEARD OF THEM.

YOTSUBA, DO YOu KNOW WHAT A HAMSTER S?

MY FRIEND HAS ONE .. IT'S SUPER CUTE

A MOUSE, HUH?

IT'S LIKE A CUTE MOUSE.

A HAMSTER IS SMALL AND FLUFFY.

DO THEY COST ALOT?

HMM.. A HAMSTER NOT SO MUCH

BUT A HAMSTER CAGE S EXPENSIVE.

I WANT ONE

DO YOU HAVE ONE TOO?

BUT I DON'T HAVE ANY MONEY.

THEY GO FOR ABOUT 1980 YEN..

HUH ..

いつも今日がいちばん楽しい日。

よつばと!

Chapter 69: Yotsuba & The Reunion

LET'S CUT THROUGH THE PARK

IT'S A SHORT-CUT.

A SHORT-CUT!

Their Next Destination: A Hamster Location?

◆Yotsuba&! 2011 Calendar Release Date Set!

Kiyohiko Azuma

skip

A SHORT-CUT

skip

step

KLA-KLANG

THMP

THMP

THMP

THMP

thwp

OOOOH

A SHORT-CUT!

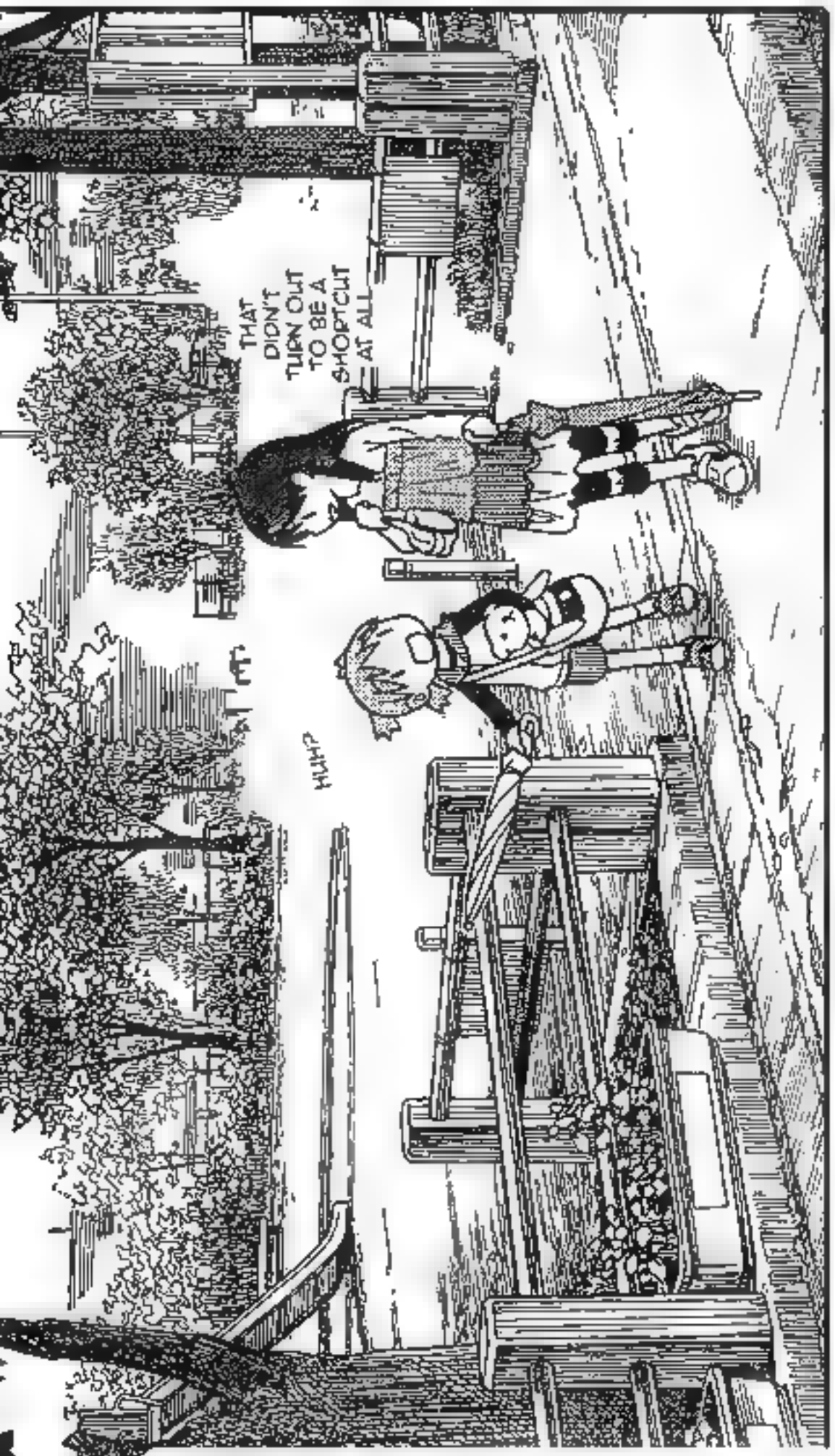
slliiiide

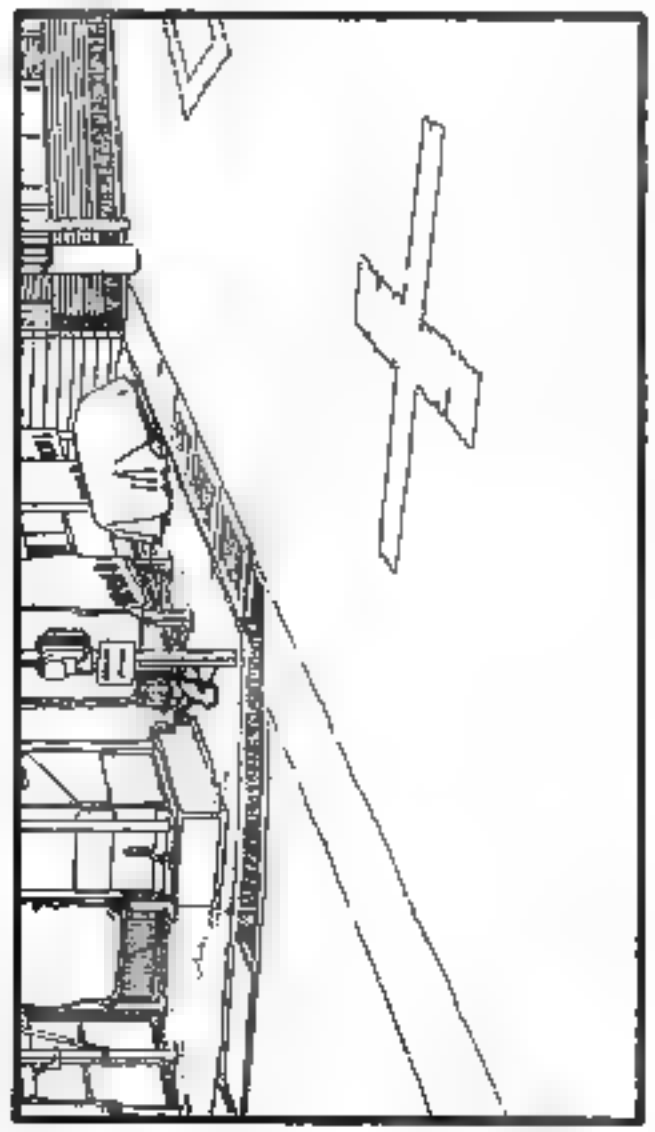
tumble

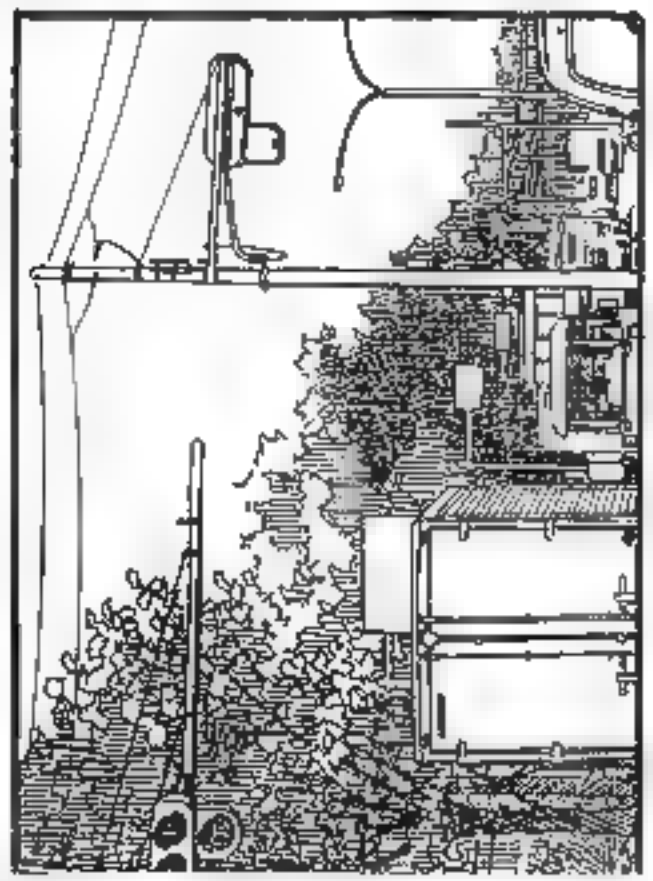
WHAT AM I GOING TO DO WITH YOU

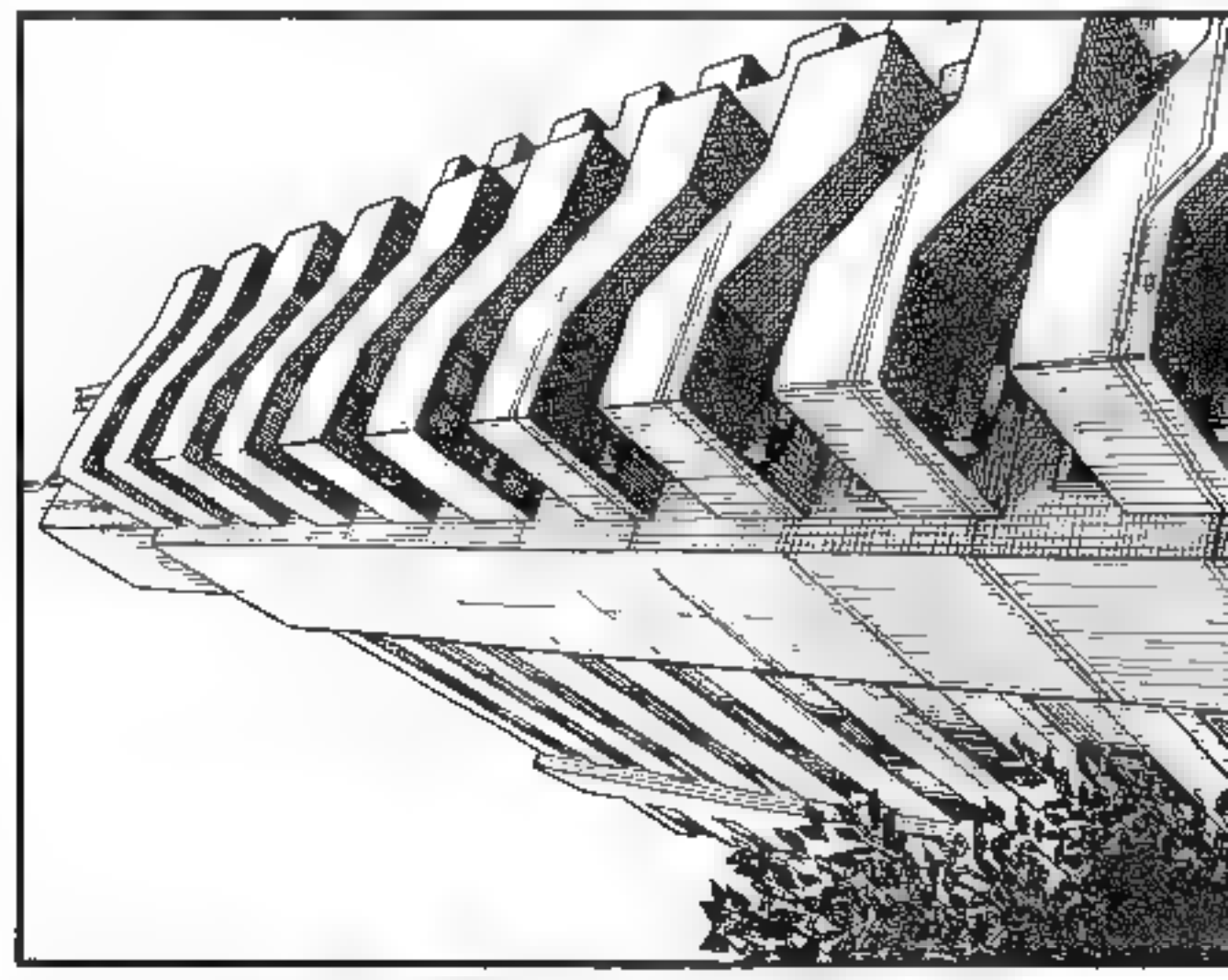
JEEZE! COME ON DURALUMIN!

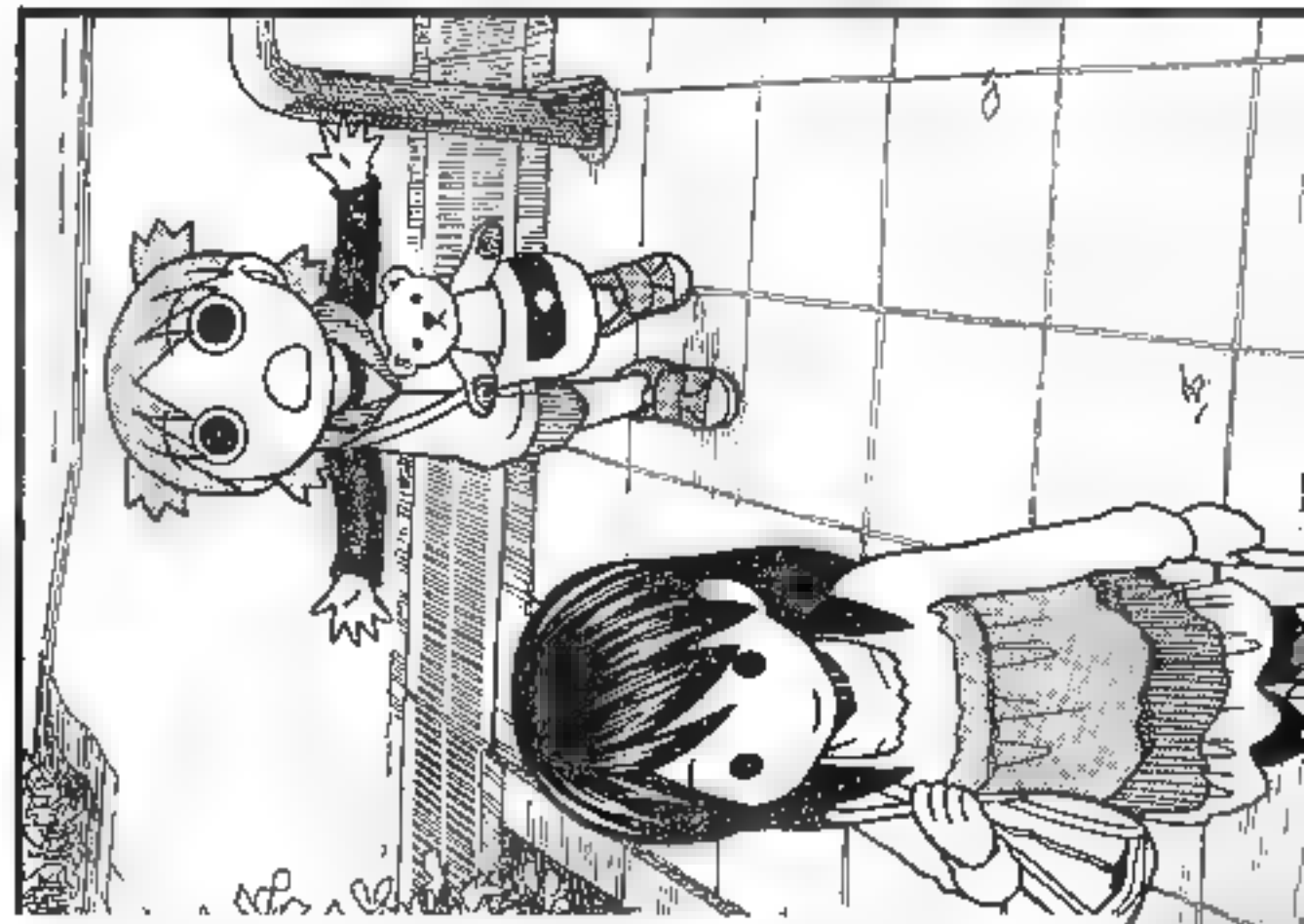
zoooooom











こんばんは

…ぶー(寝)。疲れました。先日、大事の友人・あおきから最後を見に行く約束をしていると思ったら、なぜかキャンセルもいた。あおきの妹・最期も最大のお世話なんとその子供のようは、全然関係なかった…同じいろんなはず、わっくのだけど最後まで家族でした。そういえば昨日、アニメについてお話ししたら、こおなのようは、ブルに座ることなかったな。あの話もいきなのだっくのうた……同じいろんなはず。あの子は面白いから、また機会があればカメラで撮ろう…ぶー。

AH, PLEASE COME ON IN.

IT'S AYASE

WHO IS IT?

♪

doodle oodle ooot

IS THIS A CASTLE?

AN ELEVATOR!

click

HYAH!

bing

IF YOU PRESS THIS, THE DOORS CLOSE

press

WE'RE GOING TO THE 10TH FLOOR.

COOOOL

THEY OPEN ON THEIR OWN.

THEY CLOSE ON THEIR OWN TOO THOUGH.

WHICH ONE DO YOU PRESS TO GET THEM TO OPEN?

AH

press

GRAAAAH

GRAAAAH

DING

SETTLE DOWN!

STOMP

STOMP

PLEASE DON'T DO THAT.

I STOPPED IT!

!!

IF YOU PRESS ALL OF THEM, IT'LL EXPLODE!

STOP!!

I WANNA TRY PRESSING ALL OF 'EM!

THAT'S WHAT MIURA SAID

ELEVATORS HAVE A SECRET WAY OF PRESSING BUTTONS FOR INSPECTIONS.

SO IF YOU PRESS THEM ALL, IT'LL BLOW UP!

YOU'RE TELLING ME

THAT WAS A CLOSE ONE

||

OH

HEY

PING-PONG

I CAN'T SEE OVER

LOOK!

YEAH!

YOU CAME TOO, HUH YOTSUBA?

I DON'T REALLY GET IT, BUT WHATEVER. COME ON IN.

NOPE, IT'S MINE

HUH? WHAT'S THAT? IS IT FOR ME?

BUT YOU'RE A PRINCESS.

IT'S JUST A NORMAL HOUSE

LYING ?

HERE'S MY ROOM

U

!

I WAS LYING ABOUT BEING A PRINCESS

GA-CHAK

IT'S KIND OF SMALL, BUT JUST FIND A SPOT WHEREVER

YOU CAN SEE FIREWORKS FROM UP HERE TOO

NICE, HUH?

IT'S ALL GRAY.

YOU CAN SEE LOTS OF THE SKY

OOH, LET ME SEE!

HERE, THESE ARE OUR PICTURES FROM HAWAII

YEP LET'S SEE

WAS HAWAII INTERESTING?

YEAH, IT WAS PRETTY FUN.

HERE, I GOT YOU A SOUVENIR.

WOW, THANK YOU!

NOW THEN

OOOOH

OOOOH

PRETTY!

THEY'RE FOR YOUR HAIR

YOU CAN HAVE THIS ONE YOTSUBA.

WHAT DID YOU GET ME!?

WELL, I GOT YOU A SOUVENIR TOO.

IT'S PERFECT FOR YOU!

YOU LOOK JUST LIKE A HAWAIIAN!

OHHH, SWEET.

HOT AIR BALLOONS? LIKE THE KIND YOU FLY IN?

I WENT WITH YOTSUBA TO SEE HOT AIR BALLOONS THE OTHER DAY

THAT'S RIGHT

IT COMES BACK?

THOSE THINGS TAKE OFF LIKE BIEWM! AND THEN COME BACK

LET'S GO TO THE PARK LATER AND TRY IT

OHHH, THANK YOU

IT'S A BAMBOO FLIER I BOUGHT WHILE WE WERE THERE

THEY FLY REALLY WELL.

HUH?

AND I DIDN'T EVEN THINK ABOUT YOU

.. THERE WEREN'T ANY SOUVENIRS FOR YOU.

YOU DIDN'T GET ME A SOUVENIR, DID YOU YOTSUBA?

SO THAT'S HOW IT IS, HUH..

IF YOU GET A SOUVENIR, YOU HAVE TO GIVE ONE TOO.

THAT'S A VOLCANO.

WHAT'S THIS A PICTURE OF?

GOT IT! I'LL GET YOU ONE!

WELL, THE NEXT TIME YOU GO SOMEWHERE, BE SURE TO GET A SOUVENIR FOR ME.

THERE WERE SEA TURTLES POPPING THEIR HEADS UP.

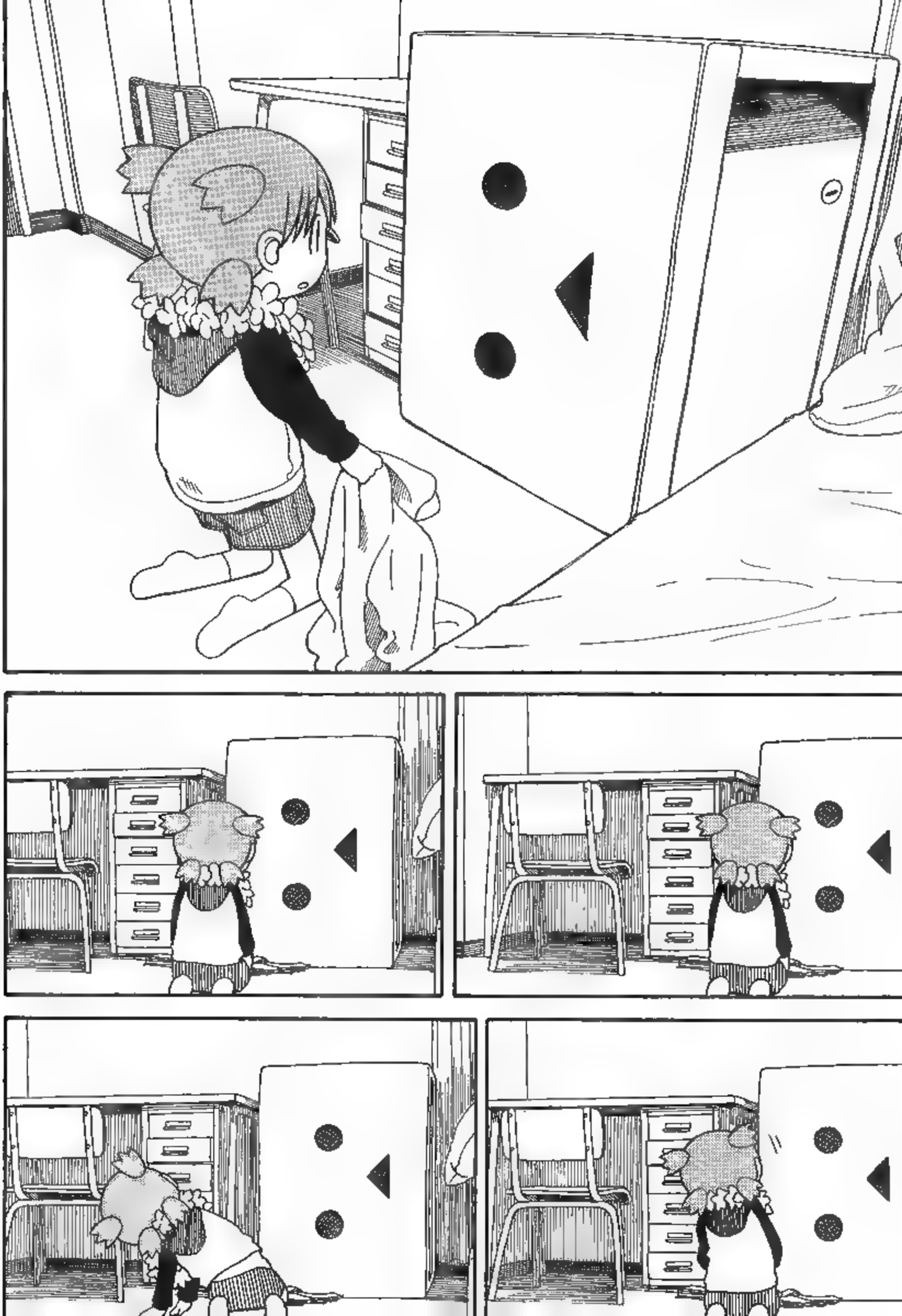
OH, IT IS.

HERE'S A TURTLE!

WE DON'T HAVE ANYTH NG THAT COOL HERE.

shuff

shuff



DANBO!!

...!

DANBO! WHAT ARE YOU DOING HERE!?

ENA!! DANBO'S HERE!! LOOK!!

UMM..

ARE YOU SURE THAT'S REALLY DANBO?

OF COURSE IT'S DANBO!

BUT . I DID PUT IT AWAY. .

WHY DIDN'T YOU PUT IT AWAY MORE CAREFULLY!?

DANBO, WHAT'S WRONG!? WHY ARE YOU JUST A HEAD!?

COME ON I HAD NO IDEA YOTSUBA WAS COMING ..

UHHH

OH NO! DANBO ISN'T MOVING!

SNAP OUT OF IT! ARE YOU OKAY!?

DANBO! IT'S ME, YOTSUBA!

SAY SOME-THING!

ANSWER ME!

SMACK

DANBO, WHAT'S WRONG!?

THINK UP A GOOD STORY!

WHAT SHOULD WE DO?

WEEELL.

DANBO ISN'T MOVING! WHAT HAPP-ENED!?

DANBO IS-

DANBO IS DEAD.

A reunion turned on its head!
The shocking truth revealed!?

!?ははははは

ROBOT OR NOT, ALL LIVING THINGS MUST DIE...

BUT HE'S A ROBOT.

DIED...?

DANBO

SINCE HE'S A ROBOT...

EVEN THOUGH HE'S NOT A LIVING THING

Since When is Today is the Least Enjoyable Day!?

よつばと!

Chapter 69:
Yotsuba & The Reunion Pt. 2

IN SHOCK!!

DANBO IS DEAD...

Kiyohiko Azuma

BAM

HE'S ALIVE! PSYCH!!

WHAT'S 'PSYCH'!?

DON'T WORRY! HE'S A ROBOT, SO HE CAN'T DIE!

...OKAY

YOU DON'T NEED TO WORRY ABOUT THAT PART

I WAS TRYING TO LIGHTEN THE MOOD...

THAT'S WHY I SAID IT!

REALLY!?

EVEN WHEN HE'S DEAD, HE CAN COME BACK TO LIFE! 'CAUSE HE'S A ROBOT!

BUT MIURA SAID HE WAS DEAD

HE IS ALIVE! HE'S AN IMMORTAL ROBOT!

DANBO IS ALIVE?

,,,,,,

.. BE-CAUSE...

!

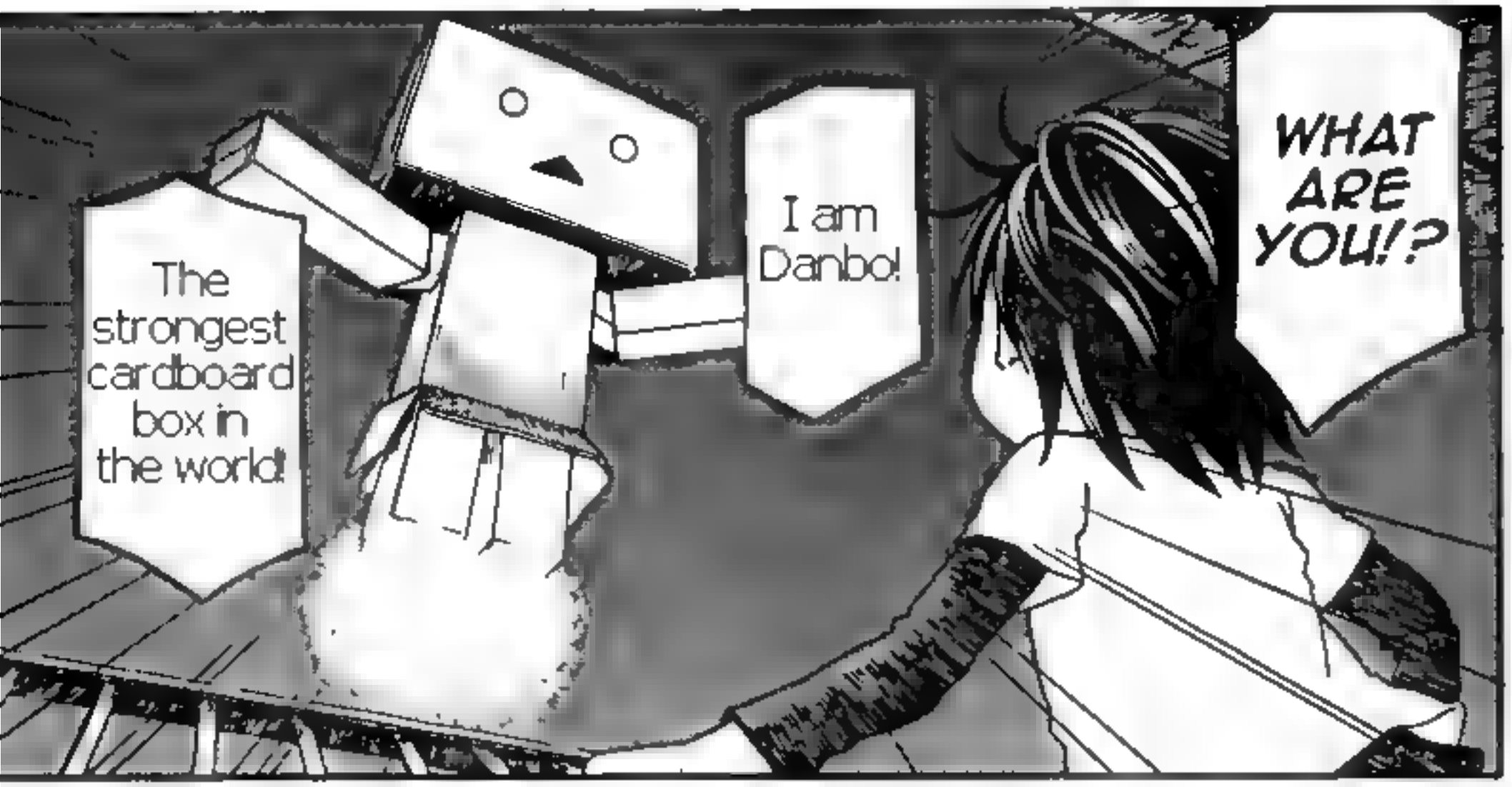
BUT WHY IS DANBO AT MIURA'S HOUSE?

WHEN I WAS GETTING READY FOR THE TRIP

WE WERE LEAVING FOR HAWAII, AND THE OTHER NIGHT

WHY?

AAAAR


The strongest cardboard box in the world!
I am Danbo!
WHAT ARE YOU!?

HE MEN-TIONED THAT
HUH? OHHH
RIGHT
DANBO RUNS ON MONEY!

I feel at peace

and have used much money...

I desired many things...

K-SHNK

K-SHNK

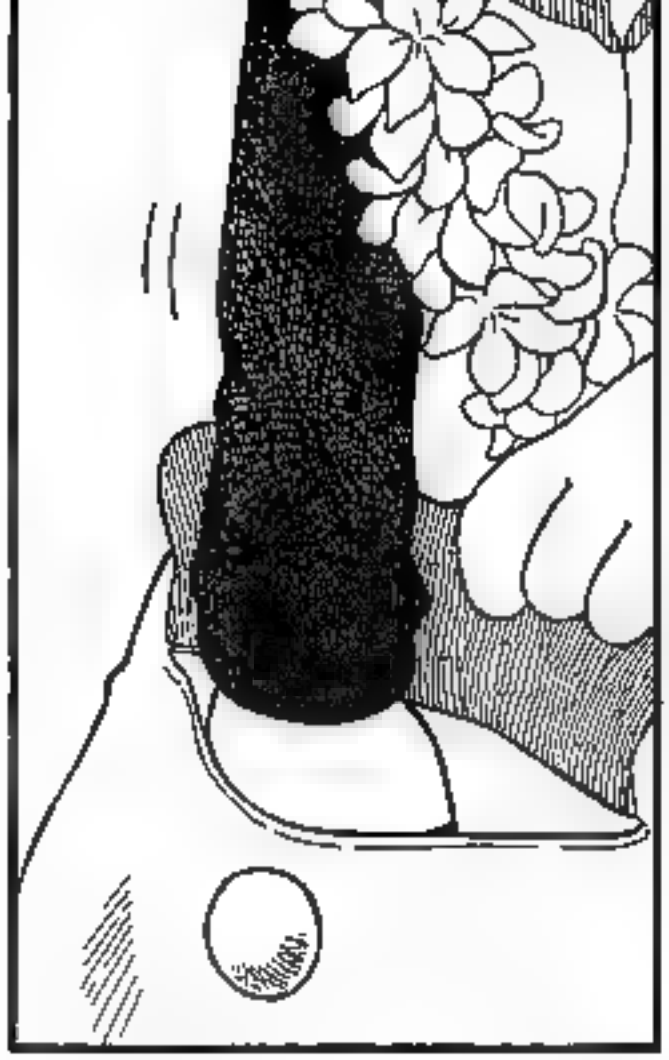
K-SHNK

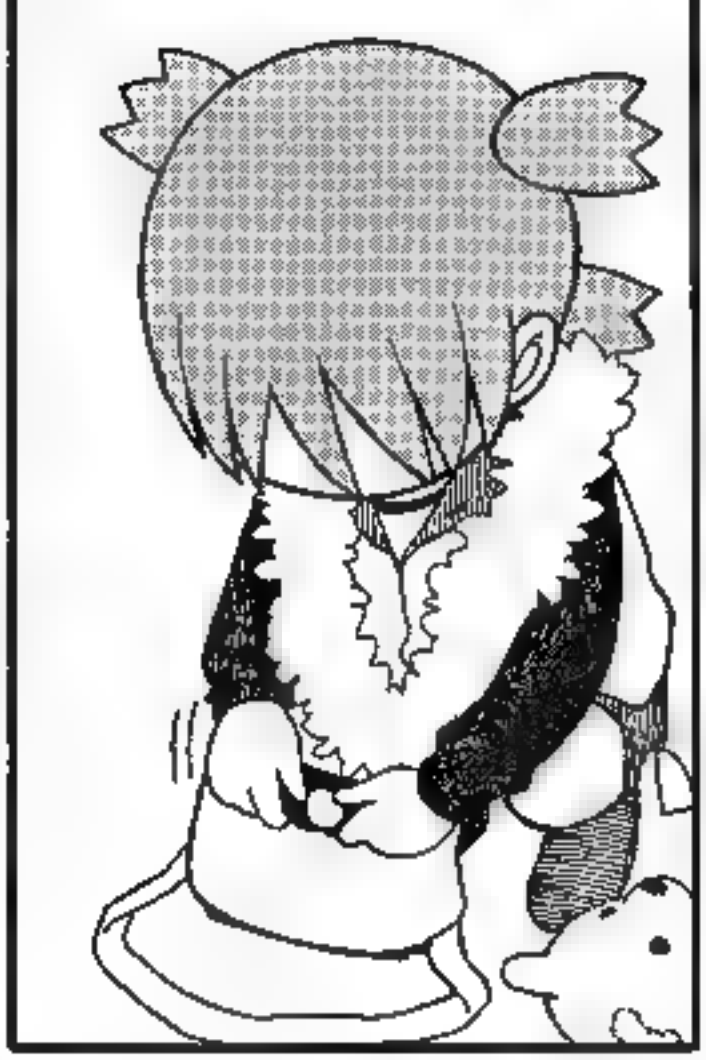
K-SHNK

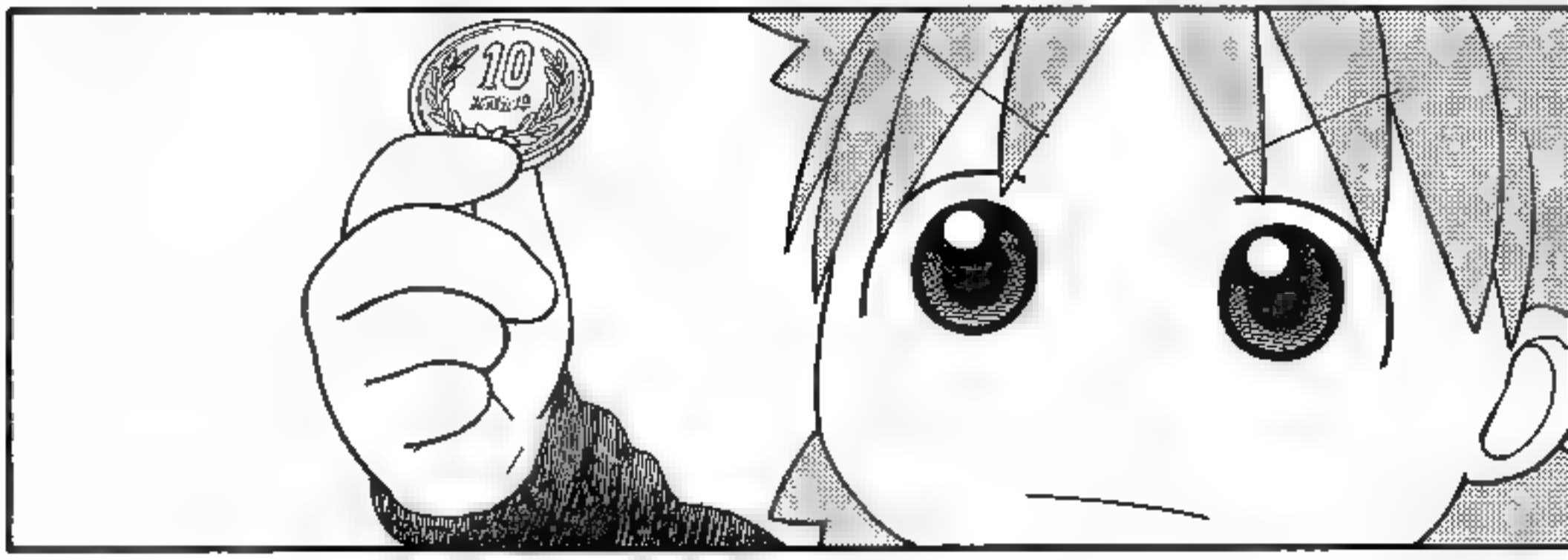
WHSH

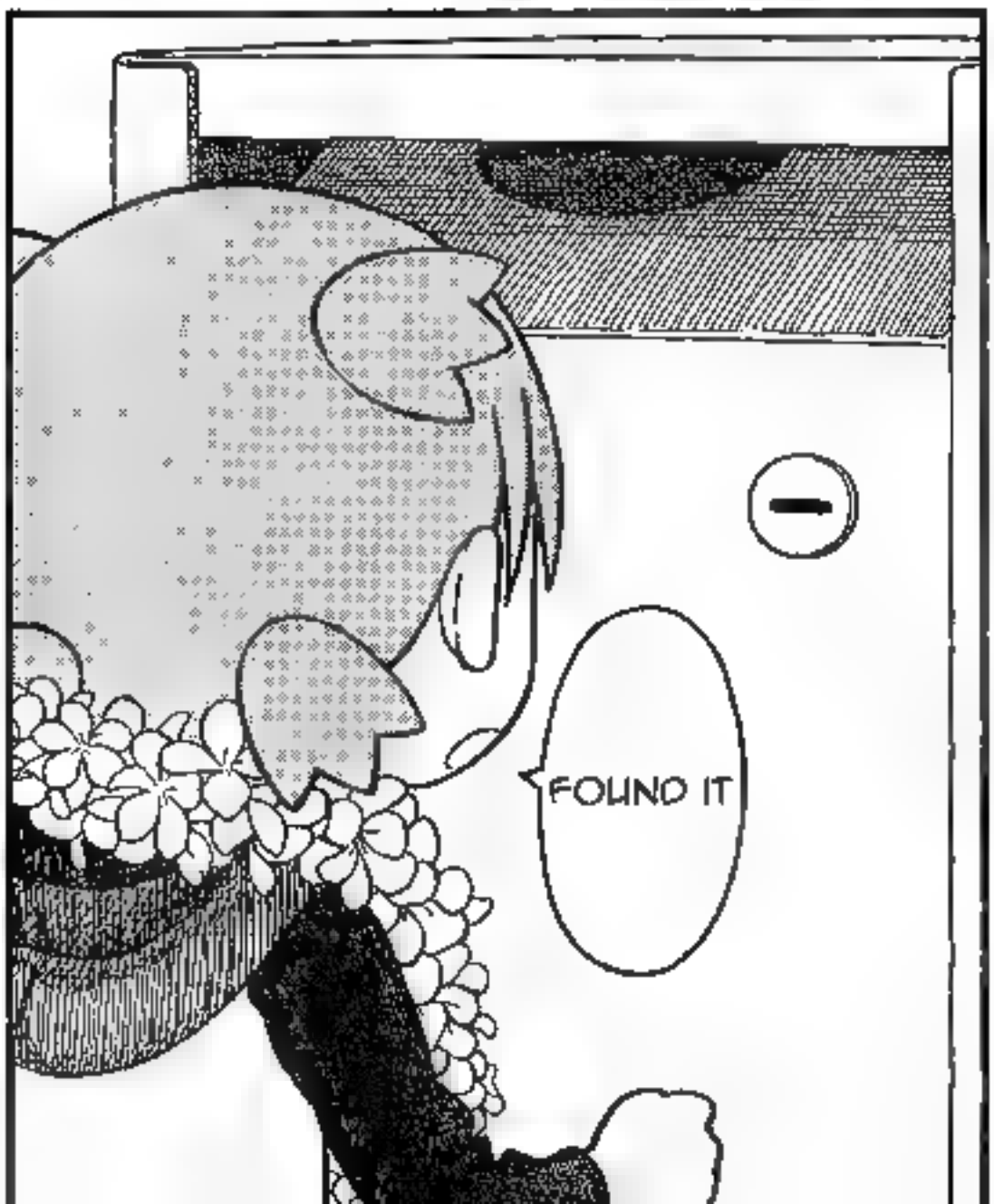
NO WAY...

AND THAT'S WHAT HAPPENED






10


FOUND IT

k-shnk

NBA

HE WILL!

WHAT'S THAT!? WILL DANBO COME BACK TO LIFE!?

YES!

NOW WE MUST PERFORM THE RES-URRECTION RITUAL!

IT ISN'T POSSIBLE FOR YOU YOTSUBA .. YOU HAVE NOT YET ATTAINED THE LEVEL OF GRADE-SCHOOLER

I WANT TO DO THE RITUAL WITH YOU!

I WANT TO DO IT TOO!

SO YOU'LL HAVE TO WAIT OUTSIDE OF THIS ROOM FOR A LITTLE WHILE YOTSUBA

RIGHT!

IF YOU DO, THE RITUAL WILL FAIL

NO MATTER WHAT HAPPENS, PLEASE DO NOT LOOK IN HERE

I UNDER-STAND!

INSTEAD, YOU CAN PRAY FOR DANBO TO COME BACK TO LIFE

THAT WILL GIVE HIM POWER

Clap

DEAR GOD...

PLEASE

GRANT ME THIS WISH...

WHAT'S THE MATTER?

WILL THEY NOT LET YOU IN THE ROOM?

WHAT!?

THEY'RE DOING THE RESURRECTION RITUAL RIGHT NOW!

AHHH! DON'T OPEN IT!!

MIURA!

A BIG MIURA

THAT'S RIGHT

OKAY

ARE YOU MIURA'S MOM?

I DON'T REALLY UNDERSTAND, BUT YOU DON'T HAVE TO WAIT IN THE HALL. COME WITH ME.

?

IF YOU OPEN THE DOOR, IT'LL FAIL!!

DO YOU WANT SOME-THING TO DRINK?

OKAY

ORANGE JUICE? CALPIS?

CALPIS

I THOUGHT SO

YOU'RE YOTSUBA, RIGHT?

YEAH

slurrrp

GO AHEAD

IS IT OKAY IF I HAVE A SNACK?

WAS IT NOT ONE YOU LIKED?

OH? WHY NOT?

I DON'T WANT IT AFTER ALL

THEY'RE DOING THE RESURRECTION RITUAL RIGHT NOW. THIS IS NO TIME TO BE EATING.

I NEED TO PRAY

WHO ARE THEY RESS-URECT-ING?

DANBO

...DAN BOORU?

Danbooru = Cardboard

DANBO!

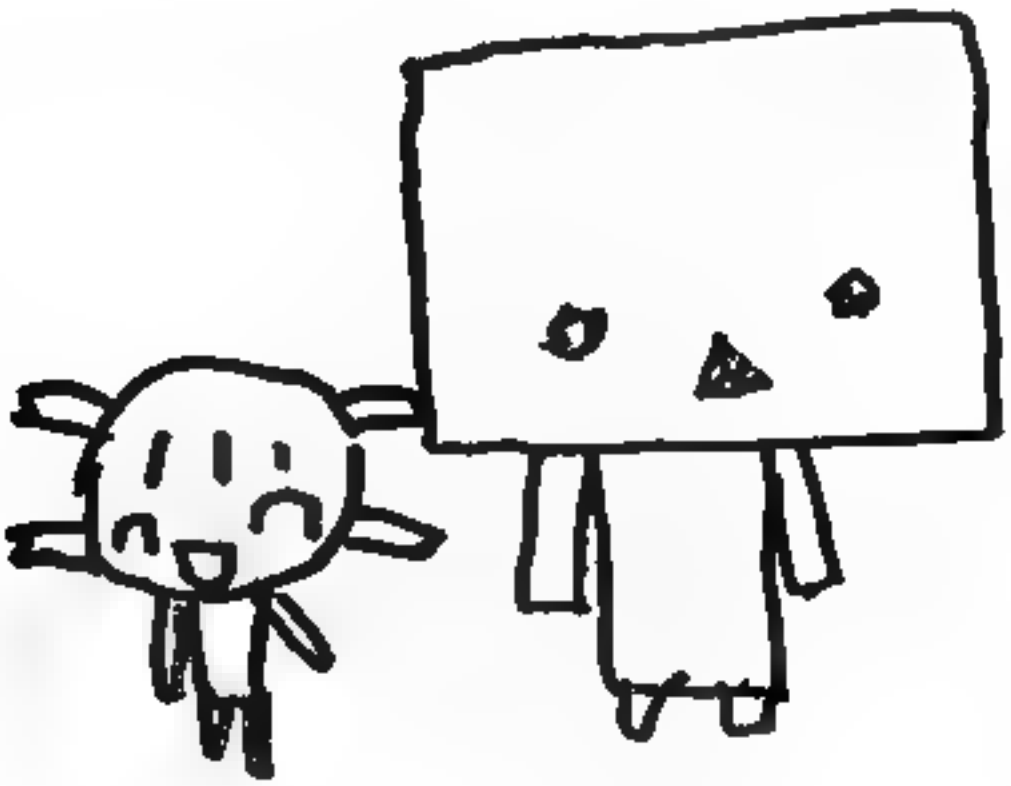
DANBO THE ROBOT!

.....HUH?

IS THAT SOME KIND OF TV SHOW?

I'LL DRAW IT!

LET ME HAVE SOMETHING TO DRAW WITH!



WAA AAA AH!!

THE THING THAT MIURA MA-

OHHHH, THAT?

HOW'S DANBO!?

...HI TO YOU TOO

..HELLO

THERE TURN!

TURN SIDE-WAYS!

I GET THROUGH!

BOFF

BOFF

BANG

TA-DAA!

!

TA-DAA!!

DANBO!!

WHAM

IT'S DANBO!!

OW!

KNOCK

WHAT ARE YOU DOING!?

OW!

KNOCK

DID YOU BREAK YOUR HEAD!?

WHAT'S WRONG DANBO!?

DID YOU FORGET ME!?

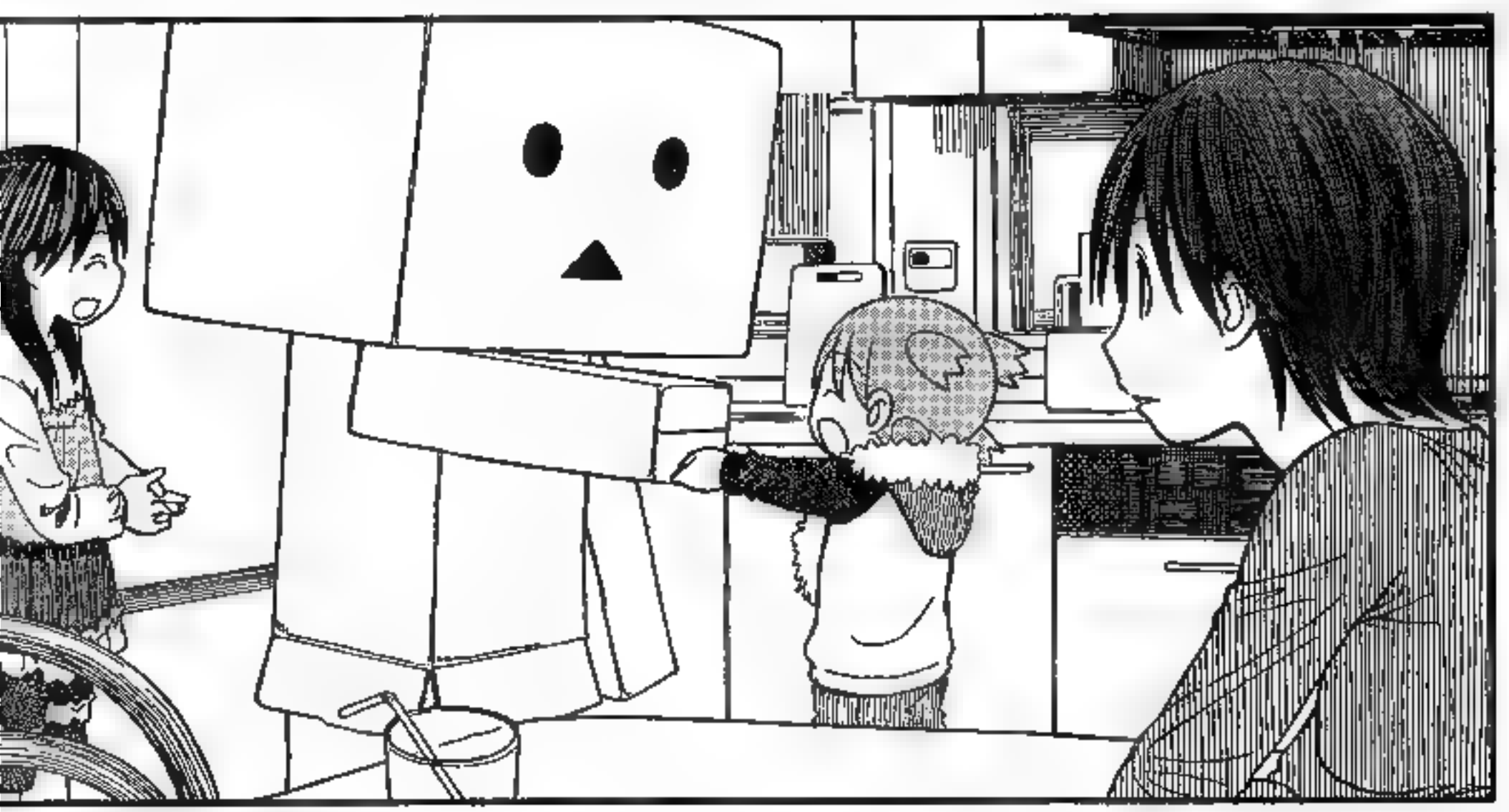
Smack

DANBO! REMEMBER ME!!

YOU'RE BACK!!

Yo, Yotsuba, long time no see

!



LET'S GO TO THE PARK!!

Okay, shat shall we play?

DANBO, LET'S PLAY! UNTIL THE SUN GOES DOWN!

WHAT'S 'B'?

IT'S TIGHT

PRESS 1

2

1

B

I WANNA PRESS THE BUTTON!

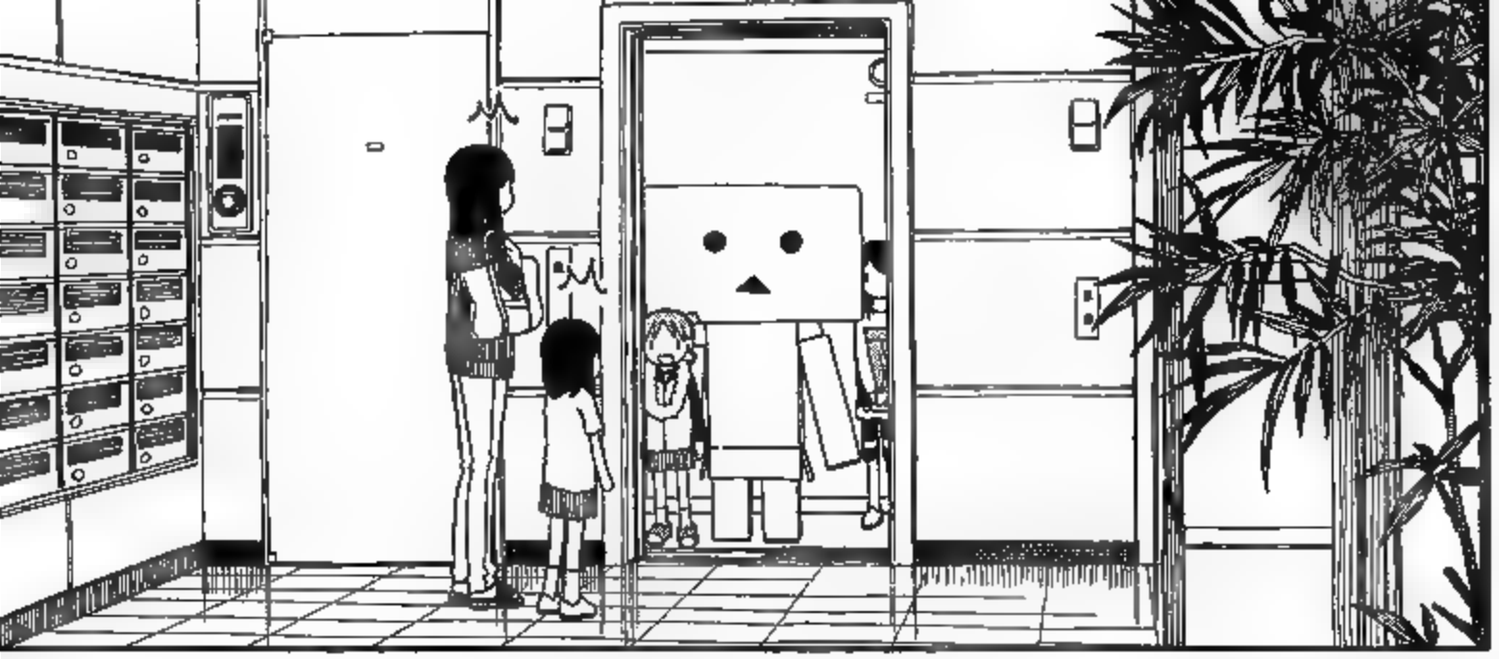
EV(JC)

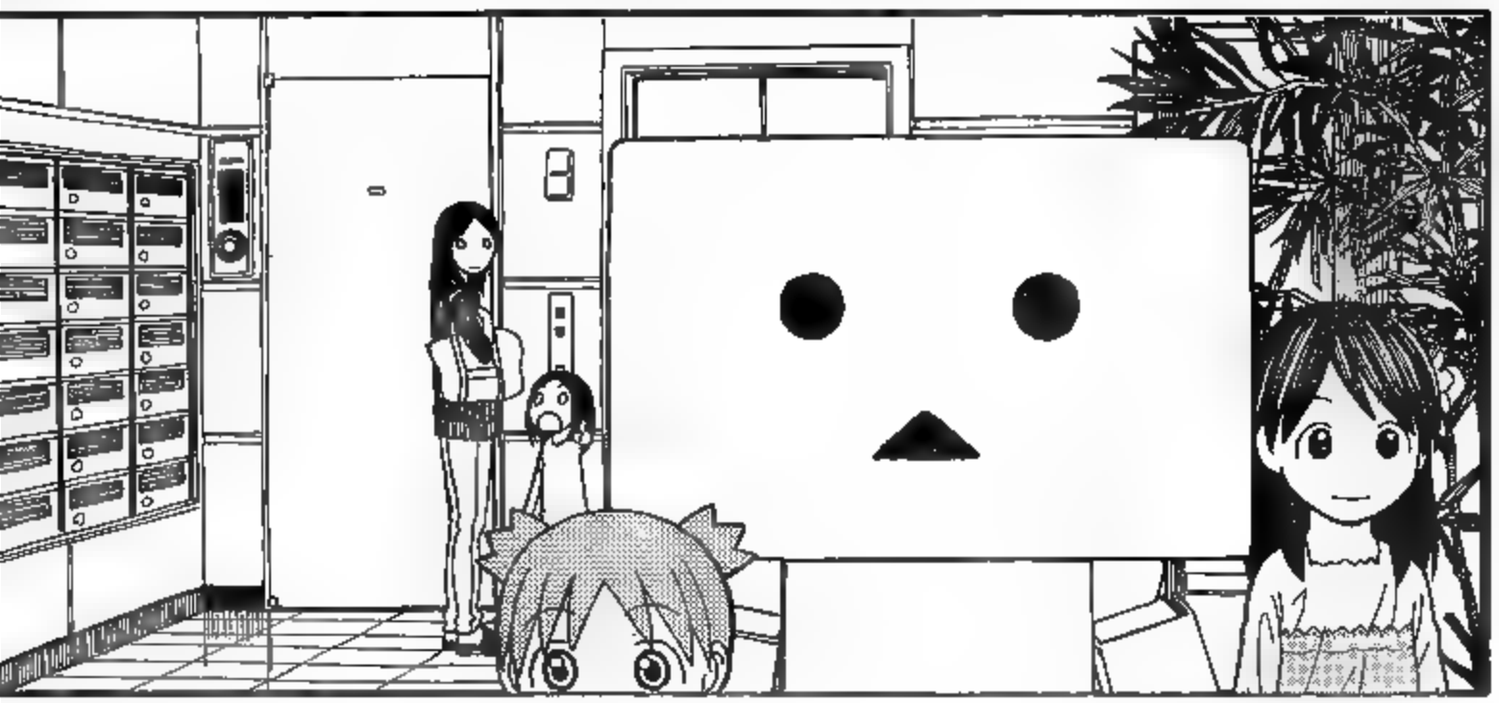
HUH!?

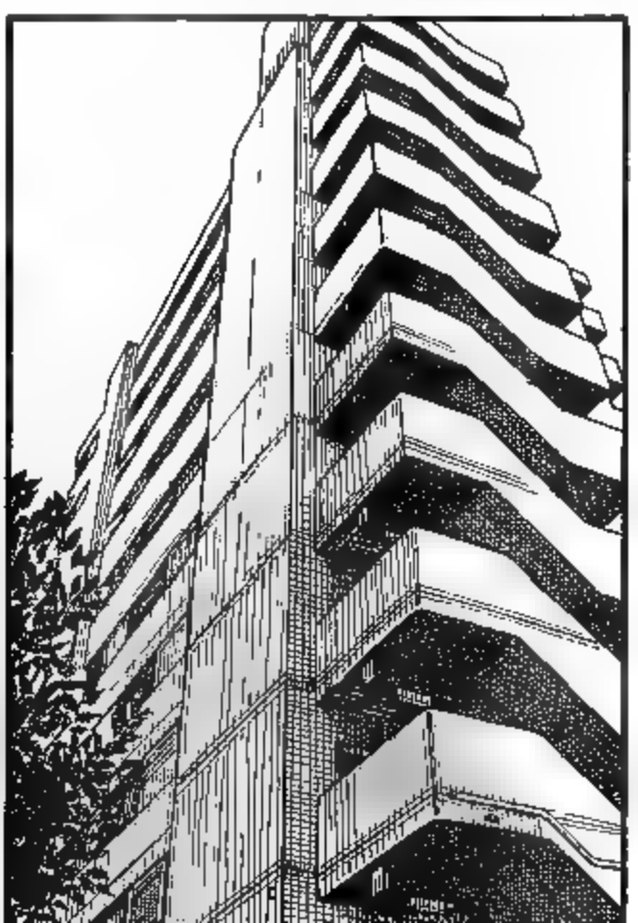
That's not true

DANBO! IF YOU PRESS ALL THE BUTTONS, THIS WILL BLOW UP!

Ding







DANBO, YOU'VE GOT SOME-THING ON YOU

ON THE BACK OF YOUR HEAD

Is that so... I'll give it back to you later then

THAT 10 YEN WAS MY EMERGENCY 10 YEN!

IT SAYS YOU DID A GREAT JOB!

Yes, I am highly praised

I KNEW YOU WERE AMAZING!

YOU DID A GREAT JOB!

YOU-DID-A-GREAT-JOB

WOAH! IT'S A ROBOT!

I CAN'T BELIEVE A ROBOT CAME TO THIS PARK...

WOW, THAT'S SO COOL!

HE'S MY FRIEND!

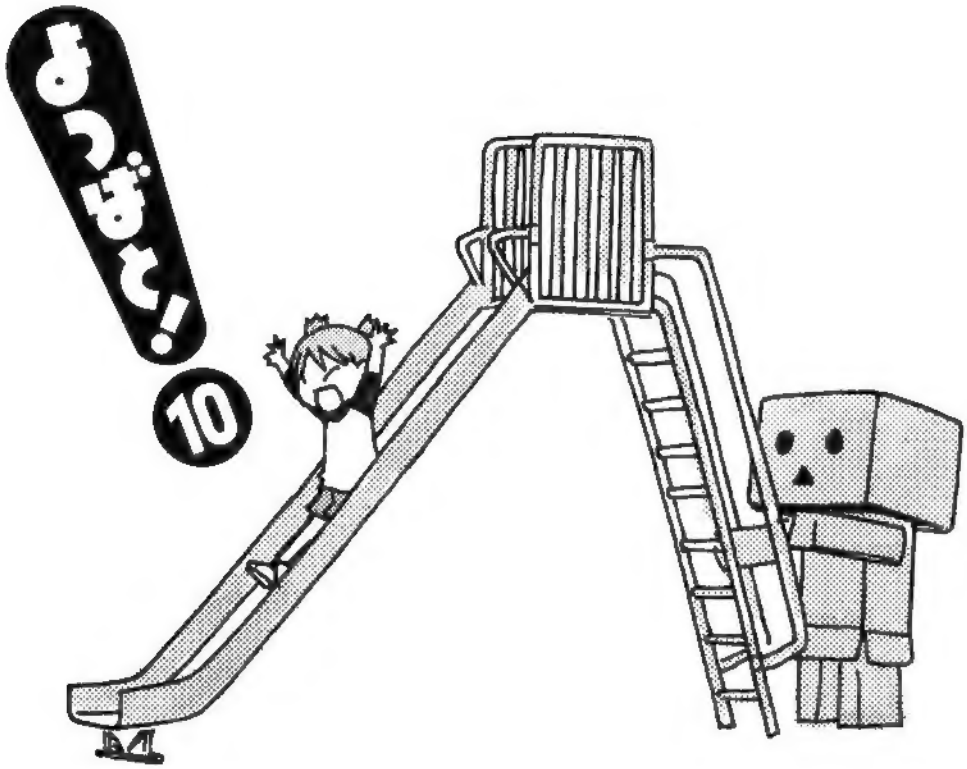
LET'S PLAY ON THE JUNGLE GYM!

..That difficulty level is too high...

After the reunion, he's the center of attention!

◀次回につづく

11月27日(土)発売!!



2010年11月27日　初版発行

著者=あずまきよひこ

発行者=高野潔

発行所=株式会社アスキー・メディアワークス
〒160-8326 東京都新宿区西新宿4-34-7
電話03-6866-7306(編集)

発売元=株式会社角川グループパブリッシング
〒102-8177 東京都千代田区富士見2-13-3
電話03-3238-8605(営業)

印刷・製本=図書印刷株式会社

本書は、法令に定めのある場合を除き、複製・複写することはできません。
落丁・乱丁本はお取り替えいたします。購入された書店名を明記して、
株式会社アスキー・メディアワークス生産管理部あてにお送りください。
送料小社負担にてお取り替えいたします。
但し、古書店で本書を購入されている場合はお取り替えできません。
定価はカバーに表示してあります。
■初出=月刊電撃大王　2010年1・3・4・5・6・8・9・10月号(アスキー・メディアワークス刊)

Printed in Japan　ISBN978-4-04-870143-3 C9979
©KIYOHIKO AZUMA/YOTUBA SUTAZIO

企画・制作=よつばスタジオ 里見英樹

作画スタッフ=内海丈寛／前林美鈴／葉浜洋子／堺田安幸

よつばと!

ENJOY EVERYTHING.

つづく